

Jurnalul Oficial al Uniunii Europene

L 331



Ediția în limba română

Legislație

Anul 60

14 decembrie 2017

Cuprins

II Acte fără caracter legislativ

ACORDURI INTERNAȚIONALE

- ★ Decizia (UE) 2017/2307 a Consiliului din 9 octombrie 2017 privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice 1
- Acord între Uniunea Europeană și Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice 4

REGULAMENTE

- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2308 al Comisiei din 13 decembrie 2017 privind autorizarea preparatului de *Bacillus subtilis* (DSM 5750) și *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) ca aditiv furajer pentru porcii de lapte (titularul autorizației: Chr. Hansen A/S) ⁽¹⁾ 19
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2309 al Comisiei din 13 decembrie 2017 privind operarea de deduceri din cotele de pescuit disponibile pentru anumite stocuri de pește în 2017 din cauza depășirii cotelor de pescuit de alte stocuri în anii precedenți și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/1345 23
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2310 al Comisiei din 13 decembrie 2017 de deschidere, pentru anul 2018, a unui contingent tarifar aplicabil importurilor în Uniune de anumite mărfuri originare din Norvegia și rezultate din prelucrarea produselor agricole prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 510/2014 al Parlamentului European și al Consiliului 36
- ★ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2311 al Comisiei din 13 decembrie 2017 de stabilirea a mediei ponderate a tarifelor maxime de terminare a apelurilor mobile din întreaga Uniune și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2016/2292 ⁽¹⁾ 39

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2312 al Comisiei din 13 decembrie 2017 privind autorizarea unei noi utilizări a preparatului de *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) ca aditiv în hrana scoafelor, a porceilor neînțărcați și a câinilor (titularul autorizației: Asahi Calpis Wellness Co. Ltd, reprezentat de Asahi Calpis Wellness Co. Ltd Europe Representative Office) ⁽¹⁾** 41
- ★ **Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2313 al Comisiei din 13 decembrie 2017 de stabilire a specificațiilor privind formatul pașaportului fitosanitar pentru circulația pe teritoriul Uniunii și al pașaportului fitosanitar pentru introducerea și circulația în interiorul unei zone protejate** 44
- Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/2314 al Comisiei din 13 decembrie 2017 de stabilire a coeficientului de alocare care urmează să fie aplicat cantităților ce fac obiectul cererilor de licențe de import introduse în perioada 20 noiembrie 2017-30 noiembrie 2017 și de stabilire a cantităților care urmează să fie adăugate la cantitatea fixată pentru subperioada 1 iulie 2018-31 decembrie 2018 în cadrul contingentelor tarifare deschise prin Regulamentul (CE) nr. 2535/2001 în sectorul laptelui și al produselor lactate

41

44

53

DECIZII

- ★ **Decizia (PESC) 2017/2315 a Consiliului din 11 decembrie 2017 de stabilire a cooperării structurate permanente (PESCO) și de adoptare a listei statelor membre participante** 57
- ★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/2316 a Comisiei din 12 decembrie 2017 de abrogare a Deciziei 92/176/CEE privind hărțile geografice necesare funcționării rețelei ANIMO [notificată cu numărul C(2017) 8316] ⁽¹⁾** 78
- ★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/2317 a Comisiei din 13 decembrie 2017 privind recunoașterea sistemului voluntar „Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet” pentru demonstrarea conformității cu criteriile de durabilitate în temeiul Directivelor 98/70/CE și 2009/28/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului** 79
- ★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/2318 a Comisiei din 13 decembrie 2017 privind echivalența cadrului juridic și de supraveghere din Australia aplicabil piețelor financiare în conformitate cu Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾** 81
- ★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/2319 a Comisiei din 13 decembrie 2017 privind echivalența cadrului juridic și de supraveghere aplicabil burselor recunoscute în Regiunea Administrativă Specială Hong Kong în conformitate cu Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾** 87
- ★ **Decizia de punere în aplicare (UE) 2017/2320 a Comisiei din 13 decembrie 2017 privind echivalența cadrului juridic și de supraveghere din Statele Unite ale Americii pentru bursele de valori naționale și sistemele alternative de tranzacționare în conformitate cu Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽¹⁾** 94

Rectificări

- ★ **Rectificare la Directiva 2002/63/CE a Comisiei din 11 iulie 2002 de stabilire a metodelor comunitare de prelevare de probe pentru controlul oficial al reziduurilor de pesticide de pe și din produsele de origine vegetală și animală și de abrogare a Directivei 79/700/CEE (JO L 187, 16.7.2002) (Ediția specială în limba română, cap. 03, vol. 43, p. 86)** 102

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

II

(Acte fără caracter legislativ)

ACORDURI INTERNAȚIONALE

DECIZIA (UE) 2017/2307 A CONSILIULUI

din 9 octombrie 2017

privind încheierea Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207 alineatul (4) primul paragraf, coroborat cu articolul 218 alineatul (6) al doilea paragraf litera (a) punctul (v) și cu articolul 218 alineatul (7),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

având în vedere aprobarea Parlamentului European ⁽¹⁾,

întrucât:

- (1) În conformitate cu Decizia (UE) 2017/436 a Consiliului ⁽²⁾, Acordul dintre Uniunea Europeană și Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice (denumit în continuare „acordul”) a fost semnat la 27 aprilie 2017, sub rezerva încheierii sale la o dată ulterioară.
- (2) În acord, Uniunea și Republica Chile recunosc echivalența normelor lor privind producția ecologică și a sistemelor de control referitoare la produsele ecologice.
- (3) Acordul urmărește stimularea comerțului cu produse ecologice, contribuția la dezvoltarea și extinderea sectorului produselor ecologice în Uniune și în Republica Chile și obținerea unui nivel ridicat de respectare a principiilor care guvernează normele privind producția ecologică, de garantare a sistemelor de control și de integritate a produselor ecologice. Acordul urmărește, de asemenea, să îmbunătățească protecția logourilor respective ale Uniunii și ale Republicii Chile și să consolideze cooperarea dintre părți în materie de reglementare cu privire la aspecte legate de producția ecologică.
- (4) Comitetul mixt pentru produsele ecologice (denumit în continuare „comitetul mixt”), instituit în temeiul articolului 8 alineatul (1) din acord, se ocupă de anumite aspecte legate de punerea în aplicare a acordului. În special, comitetul mixt deține competența de a modifica lista produselor prevăzută în anexele I și II la acord. Comisia ar trebui să fie autorizată să reprezinte Uniunea în comitetul mixt.
- (5) Ar trebui să se confere Comisiei competența de a aproba, în numele Uniunii, modificări ale listelor de produse din anexele I și II la acord, cu condiția ca aceasta să informeze reprezentanții statelor membre în legătură cu modificările pentru care intenționează să-și dea aprobarea în cadrul comitetului mixt și să le furnizeze reprezentanților statelor membre toate informațiile relevante pe baza cărora a concluzionat că echivalența poate fi acceptată.
- (6) De asemenea, în scopul de a face posibilă o reacție rapidă în cazul în care nu mai sunt întrunite condițiile pentru echivalență, ar trebui să se confere Comisiei competența de a suspenda în mod unilateral recunoașterea echivalenței, cu condiția să informeze în această privință în prealabil reprezentanții statelor membre.

⁽¹⁾ Aprobarea din 14 septembrie 2017 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).

⁽²⁾ Decizia (UE) 2017/436 a Consiliului din 6 martie 2017 privind semnarea, în numele Uniunii Europene, a Acordului dintre Uniunea Europeană și Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice (JO L 67, 14.3.2017, p. 33).

- (7) În cazurile în care reprezentanții statelor membre care reprezintă o minoritate de blocare ar formula obiecții față de poziția prezentată de Comisie, nu ar trebui să i se permită Comisiei să aprobe modificări ale listelor de produse din anexele I și II și nici să suspende recunoașterea echivalenței. În aceste cazuri, Comisia ar trebui să prezinte o propunere de decizie a Consiliului în temeiul articolului 218 alineatul (9) din tratat.
- (8) Acordul ar trebui să fie aprobat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

- (1) Se aprobă, în numele Uniunii, Acordul dintre Uniunea Europeană și Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice.
- (2) Textul acordului este atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului procedează, în numele Uniunii, la notificarea prevăzută la articolul 15 primul paragraf din acord ⁽¹⁾.

Articolul 3

Comisia reprezintă Uniunea în cadrul comitetului mixt.

Articolul 4

Modificările aduse listelor de produse din anexele I și II la acord, efectuate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) litera (b) din acord, se aprobă de către Comisie în numele Uniunii.

Înainte să aprobe modificările aduse anexei I sau II la acord, Comisia îi informează pe reprezentanții statelor membre cu privire la poziția anticipată a Uniunii, furnizându-le un document de informare care prezintă rezultatele evaluării echivalenței efectuate în ceea ce privește lista nouă sau actualizată a produselor prevăzută în anexa I sau II, inclusiv:

- (a) lista produselor în cauză, însoțită de o indicație a cantităților preconizate pentru exportul către Uniune;
- (b) normele de producție aplicate produselor în cauză în Republica Chile, însoțite de o indicație referitoare la modul în care au fost soluționate toate eventualele diferențe substanțiale în raport cu dispozițiile aplicabile ale Uniunii;
- (c) dacă este relevant, sistemul de control nou sau actualizat aplicat produselor în cauză, însoțit de o indicație referitoare la modul în care au fost soluționate toate eventualele diferențe substanțiale în raport cu dispozițiile aplicabile ale Uniunii;
- (d) oricare alte informații pe care Comisia le consideră relevante.

În cazul în care un număr de reprezentanți ai statelor membre care reprezintă o minoritate de blocare, în conformitate cu articolul 238 alineatul (3) litera (a) al doilea paragraf din tratat, formulează obiecții, Comisia înaintează o propunere în conformitate cu articolul 218 alineatul (9) din tratat.

Articolul 5

Orice decizie a Uniunii de a suspenda în mod unilateral, în conformitate cu articolul 3 alineatele (4) și (5) din acord, recunoașterea echivalenței actelor cu putere de lege și a actelor administrative enumerate în anexa IV la acord, inclusiv versiunile actualizate și consolidate ale acestora, astfel cum se menționează în anexa V la acord, se adoptă de către Comisie.

Înainte de a adopta o astfel de decizie, Comisia îi informează pe reprezentanții statelor membre în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 4 din prezenta decizie.

⁽¹⁾ Data intrării în vigoare a acordului va fi publicată în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* de către Secretariatul General al Consiliului.

Articolul 6

Prezenta decizie intră în vigoare la 1 ianuarie 2018.

Adoptată la Luxemburg, 9 octombrie 2017.

Pentru Consiliu
Președintele
S. KIISLER

TRADUCERE

ACORD**între Uniunea Europeană și Republica Chile privind comerțul cu produse ecologice**

UNIUNEA EUROPEANĂ, denumită în continuare „Uniunea”,

pe de o parte, și

REPUBLICA CHILE, denumită în continuare „Chile”,

pe de altă parte,

denumite în continuare colectiv „părțile”,

RECUNOSCÂND parteneriatul lor comercial solid și de lungă durată bazat pe principiile și valorile comune reflectate în Acordul de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte;

DECISE să contribuie la dezvoltarea și extinderea propriilor sectoare ale produselor ecologice prin crearea de noi oportunități de export;

HOTĂRÂTE să stimuleze comerțul cu produse ecologice și convinse că prezentul acord va facilita schimburile comerciale între părți de produse cultivate și obținute prin metode de producție ecologică;

URMĂRIND să obțină un nivel ridicat de respectare a principiilor care guvernează producția ecologică, de garantare a funcționării sistemelor de control și de integritate a produselor ecologice;

ANGAJATE să consolideze cooperarea în materie de reglementare cu privire la aspecte legate de producția ecologică;

RECUNOSCÂND importanța reciprocității și a transparenței în comerțul internațional în beneficiul tuturor părților interesate;

ȚINÂND SEAMA de faptul că Acordul privind obstacolele tehnice în calea comerțului al Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) încurajează membrii OMC să ia în considerare, într-o manieră pozitivă, acceptarea reglementărilor tehnice ale altor membri ca echivalente, chiar dacă aceste reglementări diferă de ale lor, cu condiția să aibă certitudinea că aceste reglementări satisfac într-o manieră adecvată obiectivele propriilor lor reglementări;

LUÂND ACT de faptul că încrederea permanentă în fiabilitatea continuă a procedurilor de evaluare și a sistemului de control ale celeilalte părți este un element esențial al unei astfel de acceptări a echivalenței;

BAZÂNDU-SE pe drepturile și obligațiile fiecăreia în temeiul Acordului privind constituirea OMC și al altor acorduri și mecanisme multilaterale, regionale și bilaterale la care sunt părți;

CONVIN DUPĂ CUM URMEAZĂ:

*Articolul 1***Scop**

Scopul prezentului acord este promovarea schimburilor comerciale dintre Uniune și Chile cu produse agricole și alimentare obținute prin metode de producție ecologice, în conformitate cu principiile nediscriminării și reciprocității.

*Articolul 2***Definiții**

În sensul prezentului acord, se aplică următoarele definiții:

1. „echivalență” înseamnă capacitatea diferitelor acte cu putere de lege și acte administrative, precum și a diferitelor sisteme de inspecție și de certificare de a îndeplini aceleași obiective;
2. „autoritate competentă” înseamnă o agenție oficială care este competentă în ceea ce privește actele cu putere de lege și actele administrative enumerate în anexa III sau IV și este responsabilă de punerea în aplicare a prezentului acord;

3. „autoritate de control” înseamnă o autoritate a unui stat membru al Uniunii căreia autoritatea competentă i-a conferit, integral sau parțial, propria competență de inspecție și de certificare în domeniul producției ecologice în conformitate cu actele cu putere de lege și actele administrative enumerate în anexa III;
4. „organism de control” înseamnă o entitate privată independentă care realizează inspecția și certificarea în domeniul producției ecologice în conformitate cu actele cu putere de lege și actele administrative enumerate în anexa III sau IV.

Articolul 3

Recunoașterea echivalenței

- (1) În ceea ce privește produsele enumerate în anexa I, Uniunea recunoaște actele cu putere de lege și actele administrative din Chile enumerate în anexa IV ca fiind echivalente cu propriile acte cu putere de lege și acte administrative enumerate în anexa III.
- (2) În ceea ce privește produsele enumerate în anexa II, Chile recunoaște actele cu putere de lege și actele administrative ale Uniunii enumerate în anexa III ca fiind echivalente cu propriile acte cu putere de lege și acte administrative enumerate în anexa IV.
- (3) În cazul în care intervine o modificare, o revocare sau o înlocuire a actelor cu putere de lege și a actelor administrative enumerate în anexa III sau IV ori o adăugire la acestea, noile norme sunt considerate echivalente cu normele celeilalte părți, cu excepția cazului în care cealaltă parte exprimă obiecții în conformitate cu procedura stabilită la alineatul (4).
- (4) Dacă o parte consideră că actele cu putere de lege, actele administrative sau procedurile și practicile administrative ale celeilalte părți nu mai respectă cerințele pentru echivalență, aceasta adresează celeilalte părți o solicitare motivată de a modifica respectivul act cu putere de lege, act administrativ ori procedură sau practică administrativă și acordă un termen adecvat, de minimum trei luni, pentru asigurarea echivalenței. Dacă, după expirarea acestui termen, partea în cauză continuă să considere că nu sunt respectate cerințele pentru echivalență, aceasta poate suspenda în mod unilateral recunoașterea echivalenței actelor cu putere de lege și a actelor administrative enumerate în anexa III sau IV în ceea ce privește produsele relevante enumerate în anexa I sau II.
- (5) O decizie de a suspenda în mod unilateral recunoașterea echivalenței actelor cu putere de lege și a actelor administrative enumerate în anexa III sau IV în ceea ce privește produsele relevante enumerate în anexa I sau II poate fi luată și după expirarea unui termen de preaviz de trei luni, în cazul în care una dintre părți nu a furnizat informațiile necesare în temeiul articolului 6 sau nu este de acord cu realizarea unei evaluări *inter pares* în temeiul articolului 7.
- (6) În ceea ce privește produsele care nu sunt enumerate în anexele I sau II și în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) litera (b), echivalența este examinată, la cererea uneia dintre părți, de către comitetul mixt instituit în temeiul articolului 8 alineatul (1).

Articolul 4

Importul și introducerea pe piață

- (1) Uniunea acceptă importul pe teritoriul său și introducerea pe piață ca produse ecologice a produselor enumerate în anexa I, cu condiția ca produsul să fie în conformitate cu actele cu putere de lege și actele administrative din Chile enumerate în anexa IV și să fie însoțit de un certificat de inspecție astfel cum este prevăzut în anexa V la Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 al Comisiei din 8 decembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului în ceea ce privește regimul de import al produselor ecologice din țări terțe, eliberat de un organism de control recunoscut de Chile și indicat Uniunii în conformitate cu alineatul (3).
- (2) Chile acceptă importul pe teritoriul său și introducerea pe piață ca produse ecologice a produselor enumerate în anexa II, cu condiția ca produsele respective să fie conforme cu actele cu putere de lege și actele administrative ale Uniunii enumerate în anexa III și să fie însoțite de un certificat eliberat de autoritatea de control sau de un organism de control al Uniunii în conformitate cu Rezoluția nr. 7880 a Direcției Naționale a Serviciului Agricol și Zootehnic, din 29 noiembrie 2011, de instituire a conținutului minim al certificatelor pentru producția ecologică, în cadrul Legii 20.089.
- (3) Fiecare parte recunoaște autoritățile de control sau organismele de control indicate de cealaltă parte ca fiind responsabile să realizeze controalele care se impun vizând produsele ecologice ce fac obiectul recunoașterii echivalenței menționate la articolul 3 și să elibereze certificatul de inspecție menționat la alineatele (1) și (2) al prezentului articol în vederea importului și a introducerii acestora pe piață pe teritoriul celeilalte părți.

Partea importatoare, în cooperare cu cealaltă parte, atribuie numere de cod fiecărei autorități de control relevante și fiecărui organism de control relevant indicat(e) de cealaltă parte.

Articolul 5

Etichetarea

(1) Produsele importate din una dintre părți de către cealaltă parte în conformitate cu prezentul acord trebuie să respecte cerințele în materie de etichetare stabilite în actele cu putere de lege și actele administrative ale celeilalte părți enumerate în anexele III și IV. Aceste produse pot purta logoul Uniunii pentru produse ecologice, logoul chilian pentru produse ecologice sau ambele logouri, astfel cum sunt stabilite în actele cu putere de lege și actele administrative aplicabile, cu condiția ca acestea să fie conforme cu cerințele de etichetare referitoare la logoul respectiv sau la ambele logouri.

(2) Părțile se angajează să evite orice utilizare abuzivă a mențiunilor referitoare la producția ecologică, inclusiv a derivatelor sau diminutivelor precum „bio” și „eco”, în legătură cu produse care fac obiectul recunoașterii echivalenței menționate la articolul 3.

(3) Părțile se angajează să protejeze logoul Uniunii pentru produse ecologice și logoul chilian pentru produse ecologice, stabilite în actele cu putere de lege și actele administrative aplicabile, împotriva oricărei utilizări abuzive sau a oricărei imitații. Părțile se asigură că logoul Uniunii pentru produse ecologice și logoul chilian pentru produse ecologice sunt utilizate numai pentru etichetarea, publicitatea sau documentele comerciale ale produselor conforme cu actele cu putere de lege și actele administrative enumerate în anexele III și IV.

Articolul 6

Schimb de informații

Toate informațiile relevante pentru executarea și aplicarea prezentului acord fac obiectul schimburilor de informații între părți. În special, până la data de 31 martie a celui de al doilea an care urmează după intrarea în vigoare a prezentului acord și, după aceea, până la data de 31 martie a fiecărui an, fiecare parte trimite celeilalte părți:

- un raport cu informații privind tipurile și cantitățile de produse ecologice exportate în temeiul prezentului acord, aferent perioadei cuprinse între ianuarie și decembrie a anului anterior; și
- un raport referitor la activitățile de monitorizare și supraveghere desfășurate de autoritatea competentă, la rezultatele obținute și la acțiunile corective întreprinse, aferent perioadei cuprinse între ianuarie și decembrie a anului anterior.

În orice moment, fiecare parte informează fără întârziere cealaltă parte în legătură cu:

- toate actualizările propriei liste de autorități competente, autorități de control și organisme de control, inclusiv datele de contact relevante (în special adresa și adresa de internet);
- toate modificările sau abrogările pe care intenționează să le aducă cu privire la actele cu putere de lege sau actele administrative enumerate în anexele III și IV, toate propunerile de acte cu putere de lege și de acte administrative noi sau toate modificările relevante aduse procedurilor și practicilor administrative legate de produsele ecologice enumerate în anexele I și II;
- toate modificările sau abrogările pe care le-a adoptat cu privire la actele cu putere de lege sau actele administrative enumerate în anexele III și IV, toată legislația nouă sau modificările relevante aduse procedurilor și practicilor administrative legate de produsele ecologice enumerate în anexele I și II; și
- toate modificările aduse adreselor de internet prevăzute în anexa V.

Articolul 7

Evaluări *inter pares*

(1) În urma unei notificări prealabile de cel puțin trei luni, fiecare parte trebuie să le permită funcționarilor sau experților desemnați de cealaltă parte să desfășoare evaluări *inter pares* pe teritoriul său cu scopul de a verifica dacă autoritățile de control și organismele de control relevante efectuează controalele prevăzute de prezentul acord.

(2) Fiecare parte cooperează cu cealaltă parte și îi oferă asistență, în măsura permisă de legislația aplicabilă, pentru desfășurarea evaluărilor *inter pares* menționate la alineatul (1), care pot include vizite la birourile autorităților de control și ale organismelor de control relevante, la instalațiile de prelucrare și la operatorii certificați.

Articolul 8

Comitetul mixt pentru produsele ecologice

(1) Părțile instituie un comitet mixt pentru produsele ecologice (denumit în continuare „comitetul mixt”) alcătuit din reprezentanți ai Uniunii desemnați în mod corespunzător, pe de o parte, și din reprezentanți ai guvernului chilian, pe de altă parte.

- (2) În comitetul mixt au loc consultări vizând facilitarea punerii în aplicare a prezentului acord și promovarea scopului acestuia.
- (3) Comisia mixtă are următoarele atribuții:
- (a) de a gestiona prezentul acord, luând deciziile necesare pentru punerea sa în aplicare și buna sa funcționare;
 - (b) de a examina orice solicitare a unei părți de a actualiza sau a extinde la noi produse lista produselor din anexa I sau II și de a adopta o decizie de modificare a anexei I sau II dacă echivalența este recunoscută de cealaltă parte;
 - (c) de a intensifica cooperarea în ceea ce privește actele cu putere de lege, actele administrative, standardele și procedurile de evaluare a conformității referitoare la producția ecologică, iar în acest scop, de a lua în discuție orice alt aspect de natură tehnică sau de reglementare legat de normele privind producția ecologică și sistemele de control, pentru a determina o creștere a convergenței dintre actele cu putere de lege, actele administrative și standarde;
 - (d) de a analiza orice altă chestiune legată de punerea în aplicare a prezentului acord.
- (4) Părțile pun în aplicare, în conformitate cu propriile acte cu putere de lege și acte administrative, deciziile adoptate de comitetul mixt în temeiul alineatului (3) litera (b) și se informează reciproc cu privire la acestea în termen de trei luni de la adoptare ⁽¹⁾.
- (5) Comitetul mixt acționează pe bază de consens. Acesta își adoptă regulamentul de procedură. Comitetul poate institui subcomitete și grupuri de lucru care să trateze anumite aspecte.
- (6) Comitetul mixt informează Comitetul pentru standarde, norme tehnice și evaluarea conformității, instituit în temeiul articolului 88 din Acordul de instituire a unei asocieri între Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de o parte, și Republica Chile, pe de altă parte, în legătură cu deciziile și activitățile sale.
- (7) Comitetul mixt se întrunește o dată pe an, alternativ în Uniune și în Chile, la o dată convenită de comun acord. Dacă ambele părți convin astfel, o reuniune a comitetului mixt poate avea loc prin videoconferință sau teleconferință.
- (8) Comitetul mixt este coprezidat de cele două părți.

Articolul 9

Soluționarea diferendelor

Orice diferend legat de interpretarea sau aplicarea prezentului acord se soluționează prin consultări între părți, în cadrul comitetului mixt. Părțile prezintă comitetului mixt informațiile pertinente necesare pentru o examinare amănunțită a chestiunii, în scopul soluționării diferendului.

Articolul 10

Confidențialitate

Reprezentanții, experții și alți agenți ai părților au obligația de a nu divulga, nici după încetarea funcțiilor lor, informațiile obținute în cadrul prezentului acord, care intră sub incidența secretului profesional.

Articolul 11

Revizuire

- (1) Dacă una dintre părți dorește o revizuire a prezentului acord, aceasta înaintează celeilalte părți o solicitare motivată.
- (2) Părțile pot încredința comitetului mixt sarcina de a analiza astfel de solicitări și, dacă este necesar, de a formula recomandări, în special cu scopul de a iniția negocieri cu privire la părțile din prezentul acord care nu pot fi modificate în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) litera (b).

Articolul 12

Punerea în aplicare a acordului

Părțile iau toate măsurile, generale sau specifice, pentru a asigura respectarea obligațiilor din prezentul acord. Părțile se abțin de la orice măsură care ar putea să pericliteze atingerea scopului prezentului acord.

⁽¹⁾ Chile pune în aplicare deciziile comitetului mixt prin *Acuerdos de Ejecución*, în conformitate cu articolul 54 alineatul (1) al patrulea paragraf din Constituția Politică a Republicii Chile (*Constitución Política de la República de Chile*).

*Articolul 13***Anexe**

Anexele la prezentul acord fac parte integrantă din acesta.

*Articolul 14***Domeniul de aplicare teritorial**

Prezentul acord se aplică, pe de o parte, teritoriilor cărora li se aplică Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene și în condițiile prevăzute în respectivul tratat și, pe de altă parte, teritoriului Republicii Chile.

*Articolul 15***Intrare în vigoare și durată**

Prezentul acord intră în vigoare în prima zi a celei de-a treia luni care urmează notificării finale, de către fiecare parte, a finalizării procedurilor interne necesare.

Prezentul acord este încheiat pe o perioadă inițială de trei ani. Acesta se reînnoiește pe o perioadă nedeterminată, cu excepția cazului în care Uniunea sau Chile notifică celeilalte părți obiecția sa față de această reînnoire înainte de expirarea perioadei inițiale.

Fiecare parte poate notifica în scris celeilalte părți intenția sa de a denunța prezentul acord. Denunțarea produce efecte la trei luni de la notificare.

*Articolul 16***Texte autentice**

Prezentul acord este semnat în dublu exemplar în limbile engleză și spaniolă, fiecare dintre texte fiind în egală măsură autentic.

Încheiat la Bruxelles, la douăzeci și șapte aprilie două mii șaptesprezece.

Pentru Uniunea Europeană

Pentru Guvernul Republicii Chile

ANEXA I

Produse ecologice din Chile a căror echivalență este recunoscută de Uniune

	Codurile și denumirea din nomenclatorul Sistemului armonizat	Observații
0409	Miere naturală	
06	PLANTE VII ȘI PRODUSE DE FLORICULTURĂ	
Următoarele coduri din acest capitol sunt incluse doar dacă sunt neprelucrate		
0603	Flori și boboci de flori, tăiate pentru buchete sau ornamente, proaspete, uscate, albe, vopsite, impregnate sau altfel pregătite	
0603 90	Altele	
0604	Frunze, ramuri și alte părți de plante, fără flori și fără boboci de flori, ierburi, mușchi și licheni, pentru buchete și ornamente, proaspete, uscate, albe, vopsite, impregnate sau altfel pregătite	
0604 90	Altele	
07	LEGUME, PLANTE, RĂDĂCINI ȘI TUBERCULI, ALIMENTARI	
08	FRUCTE COMESTIBILE; COJI DE CITRICE SAU DE PEPENI	
09	CAFEA, CEAI, MATÉ* ȘI MIRODENII	* Excluz
10	CEREALE	
11	PRODUSE ALE INDUSTRIEI MORĂRITULUI; MALT; AMIDON ȘI FECULE; INULINĂ; GLUTEN DE GRÂU	
12	SEMINȚE ȘI FRUCTE OLEAGINOASE; SEMINȚE ȘI FRUCTE DIVERSE; PLANTE INDUSTRIALE SAU MEDICINALE; PAIE ȘI FURAJE	
Următoarele coduri din acest capitol sunt excluse sau limitate:		
1211	Plante și părți de plante, semințe și fructe din speciile folosite în principal în parfumerie, medicină sau ca insecticide, fungicide sau în scopuri similare, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, chiar tăiate, sfărâmate sau sub formă de pulbere	Incluse numai dacă sunt neprelucrate sau sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare
1212 21	Alge	Excluz
1212 21	Adecvate pentru consumul uman	Excluz
1212 29	Altele	Excluz
13	ȘELAC; GUME, RĂȘINI ȘI ALTE SEVE ȘI EXTRACTE VEGETALE	
Următoarele coduri din acest capitol sunt excluse sau limitate:		
1301	Șelac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu balsamuri), naturale	Excluz

	Codurile și denumirea din nomenclatorul Sistemului armonizat	Observații
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagi și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate	Include numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare
1302 11	Opiu	Exclus
1302 19	Altele	Exclude
14	MATERIALE PENTRU ÎMPLETIT ȘI ALTE PRODUSE DE ORIGINE VEGETALĂ, NEDENUMITE ȘI NECUPRINSE ÎN ALTĂ PARTE	
15	GRĂSIMI ȘI ULEIURI DE ORIGINE ANIMALĂ SAU VEGETALĂ; PRODUSE ALE DISOCIERII ACESTORA; GRĂSIMI ALIMENTARE PRELUCRATE; CEARĂ DE ORIGINE ANIMALĂ SAU VEGETALĂ	
Următoarele coduri din acest capitol sunt excluse sau limitate:		
1501	Grăsime de porc (inclusiv untură) și grăsimi de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503	Include numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare
1502	Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503	Include numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare
1503	Stearină din untură, ulei de untură, oleo-stearină, oleo-margarină și ulei de seu, neemulsionate, neamestecate și nici altfel preparate	Include numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare
1505	Usuc și grăsimi derivate din acesta, inclusiv lanolina	Exclude
1506	Alte grăsimi și uleiuri de origine animală și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic	Exclude
1515 30	Ulei de ricin și fracțiunile acestuia	Exclude
1515 90	Altele	Pentru acest subcapitol este exclus uleiul de jojoba. Alte produse sunt incluse numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare.
1516 20	Grăsimi și uleiuri de origine vegetală și fracțiunile acestora	Include numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare
1518	Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală și fracțiunile acestora, fierte, oxidate, deshidratate, sulfurate, suflate, polimerizate prin căldură în vacuum sau gaz inert sau altfel modificate chimic, cu excepția celor de la poziția 1516; amestecuri sau preparate nealimentare de grăsimi sau de uleiuri de origine animală sau vegetală sau din fracțiunile diferitor grăsimi sau uleiuri din prezentul capitol, nedenumite și necuprinse în altă parte	Exclude
1520	Glicerină brută; ape și leșii de glicerină	Exclude
1521	Ceară de origine vegetală (alta decât trigliceridele), ceară de albine sau de alte insecte și spermanțet, chiar rafinată sau colorată	Exclude, cu excepția cerii de origine vegetală dacă este prelucrată în scopul utilizării ca produs alimentar
17	ZAHARURI ȘI PRODUSE ZAHAROASE	
18	CACAO ȘI PREPARATE DIN CACAO	
19	PREPARATE PE BAZĂ DE CEREALE, DE FĂINĂ, DE AMIDON, DE FECULE SAU DE LAPTE; PRODUSE DE PATISERIE	

Codurile și denumirea din nomenclatorul Sistemului armonizat		Observații
20	PREPARATE DIN LEGUME, DIN FRUCTE SAU DIN ALTE PĂRȚI DE PLANTE	
21	PREPARATE ALIMENTARE DIVERSE	
22	BĂUTURI, LICHIDE ALCOOLICE ȘI OȚET	
Următoarele coduri din acest capitol sunt excluse sau limitate:		
2201	Ape, inclusiv ape minerale naturale sau artificiale și ape gazeificate care nu conțin zahăr sau alți îndulcitori și nici aromatizanți; gheața și zăpada	Excluse
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Excluse
2208	Alcool etilic nedenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Incluse numai dacă sunt prelucrate din produse agricole în scopul utilizării ca produse alimentare
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri fixe (grase), în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	Incluse numai dacă sunt utilizate pentru produse alimentare

Condiții:

Produsele ecologice enumerate în prezenta anexă sunt produse agricole neprelucrate produse în Chile și produse agricole prelucrate destinate utilizării ca produse alimentare care au fost prelucrate în Chile cu ingrediente cultivate prin metode de producție ecologică, produse în Chile sau importate în Chile din Uniune sau dintr-o țară terță în temeiul unui regim care este recunoscut ca echivalent de Uniune în conformitate cu dispozițiile articolului 33 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice, precum și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2092/91.

ANEXA II

Produse ecologice din Uniune a căror echivalență este recunoscută de Chile

	Codurile și denumirea din nomenclatorul Sistemului armonizat	Observații
01	ANIMALE VII	Produsele obținute din vânatul și pescuitul animalelor sălbatice nu sunt considerate ca făcând parte din producția ecologică.
02	CARNE ȘI ORGANE COMESTIBILE	Sunt excluse carnea și organele comestibile obținute din vânatul și pescuitul animalelor sălbatice.
03	PEȘTI ȘI CRUSTACEE, MOLUȘTE ȘI ALTE NEVERTEBRATE ACVATICE	Produsele obținute din pescuitul animalelor sălbatice sunt excluse.
04	LAPTE ȘI PRODUSE LACTATE; OUĂ DE PĂSĂRI; MIERE NATURALĂ; PRODUSE COMESTIBILE DE ORIGINE ANIMALĂ, NEDENUMITE ȘI NECUPRINSE ÎN ALTĂ PARTE	
05	PRODUSE COMESTIBILE DE ORIGINE ANIMALĂ, NEDENUMITE ȘI NECUPRINSE ÎN ALTĂ PARTE	
Următoarele coduri din acest capitol sunt excluse:		
0501	Păr uman, brut, chiar spălat sau degresat; deșeuri de păr uman	
0502	Păr de porc sau de mistreț; păr de bursuc și alte tipuri de păr pentru perii și articole similare; deșeuri din aceste tipuri de păr	
0502 10	Păr de porc sau de mistreț și deșeuri din păr de porc sau de mistreț	
0502 90	Altele	
0505	Piei de păsări și alte părți de păsări, acoperite cu penele lor sau cu fulgii ori cu puful lor; pene și părți de pene (cu marginile fasonate sau nu), puf, brute sau simplu curățate, dezinfectate sau tratate în vederea conservării lor; pulbere și deșeuri de pene sau de părți de pene	
0506	Oase și coarne brute, degresate, prelucrate sumar (dar nedecupate în forme), tratate cu acid sau degelatinat; pulbere și deșeuri din acestea	
0507	Fildeș, carapace de broască țestoasă, fanoane (inclusiv filamentele de fanoane) de balenă sau de alte mamifere marine, coarne, ramuri de coarne de cerb, copite, unghii, gheare și ciocuri, brute sau prelucrate sumar, dar nedecupate în forme; pulbere și deșeuri din aceste materiale	
0510	Chihlimbar cenușiu, castoreum, zibeta, mosc; cantaride; bilă, chiar uscată; glande și alte substanțe de origine animală folosite la prepararea produselor farmaceutice, proaspete, refrigerate, congelate sau altfel conservate provizoriu	
0511 91	Altele	
0511 99	Bureți naturali de origine animală	

	Codurile și denumirea din nomenclatorul Sistemului armonizat	Observații
06	PLANTE VII ȘI PRODUSE DE FLORICULTURĂ	
Următoarele coduri din acest capitol sunt incluse doar dacă sunt neprelucrate:		
0603	Flori și boboci de flori, tăiate pentru buchete sau ornamente, proaspete, uscate, albite, vopsite, impregnate sau altfel pregătite	
0603 90	Altele	
0604	Frunze, ramuri și alte părți de plante, fără flori și fără boboci de flori, ierburi, mușchi și licheni, pentru buchete și ornamente, proaspete, uscate, albite, vopsite, impregnate sau altfel pregătite	
0604 90	Altele	
07	LEGUME, PLANTE, RĂDĂCINI ȘI TUBERCULI, ALIMENTARI	
08	FRUCTE COMESTIBILE; COJI DE CITRICE SAU DE PEPENI	
09	CAFEA, CEAI, MATÉ* ȘI MIRODENII	* Excluz
10	CEREALE	
11	PRODUSE ALE INDUSTRIEI MORĂRITULUI; MALȚ; AMIDON ȘI FECULE; INULINĂ; GLUTEN DE GRÂU	
12	SEMINȚE ȘI FRUCTE OLEAGINOASE; SEMINȚE ȘI FRUCTE DIVERSE; PLANTE INDUSTRIALE SAU MEDICINALE; PAIE ȘI FURAJE	
Următoarele coduri din acest capitol sunt excluse sau limitate:		
1211	Plante și părți de plante, semințe și fructe din speciile folosite în principal în parfumerie, medicină sau ca insecticide, fungicide sau în scopuri similare, proaspete, refrigerate, congelate sau uscate, chiar tăiate, sfărâmate sau sub formă de pulbere	Incluse numai dacă sunt neprelucrate sau sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare sau ca hrană pentru animale
13	ȘELAC; GUME, RĂȘINI ȘI ALTE SEVE ȘI EXTRACTE VEGETALE	
Următoarele coduri din acest capitol sunt excluse sau limitate:		
1301	Șelac; gume, rășini, gume-rășini și oleorășini (de exemplu balsamuri), naturale	Excluz
1302	Seve și extracte vegetale; substanțe pectice, pectinați și pectați; agar-agar și alte mucilagii și agenți de mărire a viscozității, derivate din produse vegetale, chiar modificate	Incluse numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare sau ca hrană pentru animale
1302 11	Opiu	Excluz

Codurile și denumirea din nomenclatorul Sistemului armonizat		Observații
1302 19	Altele	Excluse
14	MATERIALE PENTRU ÎMPLETIT ȘI ALTE PRODUSE DE ORIGINE VEGETALĂ, NEDENUMITE ȘI NECUPRINSE ÎN ALTĂ	
15	GRĂSIMI ȘI ULEIURI DE ORIGINE ANIMALĂ SAU VEGETALĂ; PRODUSE ALE DISOCIERII ACESTORA; GRĂSIMI ALIMENTARE PRELUCRATE; CEARĂ DE ORIGINE ANIMALĂ SAU VEGETALĂ	
Următoarele coduri din acest capitol sunt excluse sau limitate:		
1501	Grăsime de porc (inclusiv untură) și grăsime de pasăre, altele decât cele de la pozițiile 0209 sau 1503	Incluse numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare sau ca hrană pentru animale
1502	Grăsimi de animale din speciile bovine, ovine sau caprine, altele decât cele de la poziția 1503	Incluse numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare sau ca hrană pentru animale
1503	Stearină din untură, ulei de untură, oleo-stearină, oleo-margarină și ulei de seu, neemulsionate, neamestecate și nici altfel preparate	Incluse numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare sau ca hrană pentru animale
1505	Usuc și grăsimi derivate din acesta, inclusiv lanolina	Excluse
1506	Alte grăsimi și uleiuri de origine animală și fracțiunile acestora, chiar rafinate, dar nemodificate chimic	Excluse
1515 30	Ulei de ricin și fracțiunile acestuia	Excluse
1515 90	Altele	Pentru acest subcapitol este exclus uleiul de jojoba. Alte produse sunt incluse numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare sau ca hrană pentru animale.
1520	Glicerină brută; ape și leșii de glicerină	Incluse numai dacă sunt prelucrate în scopul utilizării ca produse alimentare sau ca hrană pentru animale.
1521	Ceară de origine vegetală (alta decât trigliceridele), ceară de albine sau de alte insecte și spermanțet, chiar rafinată sau colorată	Este inclusă doar ceara de origine vegetală numai dacă este prelucrată în scopul utilizării ca produs alimentar sau ca hrană pentru animale
16	PREPARATE DIN CARNE, DIN PEȘTE SAU DIN CRUSTACEE, DIN MOLUȘTE SAU DIN ALTE NEVERTEBRATE ACVATICE	
17	ZAHARURI ȘI PRODUSE ZAHAROASE	
18	CACAO ȘI PREPARATE DIN CACAO	
19	PREPARATE PE BAZĂ DE CEREALE, DE FĂINĂ, DE AMIDON, DE FECULE SAU DE LAPTE; PRODUSE DE PATISERIE	
20	PREPARATE DIN LEGUME, DIN FRUCTE SAU DIN ALTE PĂRȚI DE PLANTE	
21	PREPARATE ALIMENTARE DIVERSE	

Codurile și denumirea din nomenclatorul Sistemului armonizat		Observații
22	BĂUTURI, LICHIDE ALCOOLICE ȘI OȚET	
Următoarele coduri din acest capitol sunt excluse sau limitate:		
2201	Ape, inclusiv ape minerale naturale sau artificiale și ape gazeificate care nu conțin zahăr sau alți îndulcitori și nici aromatizanți; gheața și zăpada	Excluse
2202	Ape, inclusiv ape minerale și ape gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate și alte băuturi nealcoolice, cu excepția sucurilor de fructe sau de legume de la poziția 2009	Excluse
2208	Alcool etilic nedeenaturat cu titru alcoolic volumic sub 80 % vol; distilate, rachiuri, lichioruri și alte băuturi spirtoase	Incluse numai dacă sunt prelucrate din produse agricole în scopul utilizării ca produse alimentare
23	REZIDUURI ȘI DEȘEURI ALE INDUSTRIEI ALIMENTARE; ALIMENTE PREPARATE PENTRU ANIMALE	
Următorul cod din acest capitol este limitat:		
2307	Drojii de vin; tartru brut	Tartrul brut este exclus
3301	Uleiuri esențiale (deterpenizate sau nu), inclusiv cele așa-zise „concrete” sau „absolute”; rezinoide; oleorășini de extracție; soluții concentrate de uleiuri esențiale în grăsimi, în uleiuri fixe (grase), în ceară sau în substanțe similare, obținute prin extracție din flori sau macerare; subproduse terpenice reziduale de la deterpenizarea uleiurilor esențiale; ape distilate aromatice și soluții apoase ale uleiurilor esențiale	Incluse numai dacă sunt utilizate pentru produse alimentare
45	PLUTĂ ȘI ARTICOLE DIN PLUTĂ	Incluse numai dacă sunt neprelucrate
53	ALTE FIBRE TEXTILE VEGETALE; FIRE DIN HÂRTIE ȘI ȚESĂTURI DIN FIRE DE HÂRTIE	Incluse numai dacă sunt neprelucrate

Condiții:

Produsele ecologice enumerate în prezenta anexă sunt produse agricole neprelucrate și prelucrate care sunt produse sau prelucrate în Uniune.

ANEXA III

Legislația privind produsele ecologice aplicabilă în Uniune

Regulamentul (CE) nr. 834/2007 al Consiliului din 28 iunie 2007 privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice, precum și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 2092/91, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 517/2013 al Consiliului.

Regulamentul (CE) nr. 889/2008 al Comisiei din 5 septembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului privind producția ecologică și etichetarea produselor ecologice în ceea ce privește producția ecologică, etichetarea și controlul, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 1358/2014 al Comisiei.

Regulamentul (CE) nr. 1235/2008 al Comisiei din 8 decembrie 2008 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 834/2007 al Consiliului în ceea ce privește regimul de import al produselor ecologice din țări terțe, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/931 al Comisiei.

ANEXA IV

Legislația privind produsele ecologice aplicabilă în Chile

Legea 20.089 din 17 ianuarie 2006, care instituie un Sistem național de certificare a produselor agricole ecologice.

Decretul nr. 03 din 29 ianuarie 2016 al Ministerului Agriculturii, de aprobare a Regulamentului Legii 20.089 care instituie un Sistem național de certificare a produselor agricole ecologice.

Decretul nr. 02 din 22 ianuarie 2016 al Ministerului Agriculturii, de aprobare a normelor tehnice ale Legii 20.089 care instituie un Sistem național de certificare a produselor agricole ecologice;

Rezoluția nr. 569 a Direcției Naționale a Serviciului Agricol și Zootehnic din 7 februarie 2007 de instituire a standardelor privind înregistrarea organismelor de certificare pentru produsele ecologice.

Rezoluția nr. 1110 a Direcției Naționale a Serviciului Agricol și Zootehnic din 4 martie 2008 de aprobare a etichetei oficiale pentru produsele ecologice și produsele echivalente.

Rezoluția nr. 7880 a Direcției Naționale a Serviciului Agricol și Zootehnic din 29 noiembrie 2011 de instituire a conținutului minim al certificatelor pentru producția ecologică, în cadrul Legii 20.089.

ANEXA V

Adresele de internet la care pot fi consultate actele cu putere de lege și actele administrative enumerate în anexele III și IV, inclusiv orice modificare, revocare, înlocuire sau adăugire, precum și versiunile consolidate și toată legislația nouă referitoare la produsele care au fost enumerate în anexa I sau II în conformitate cu articolul 8 alineatul (3) litera (b):

Uniune: <http://eur-lex.europa.eu>

Chile: <http://www.sag.gob.cl/ambitos-de-accion/certificacion-de-productos-organicos-agricolas/132/normativas>

REGULAMENTE

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2308 AL COMISIEI

din 13 decembrie 2017

privind autorizarea preparatului de *Bacillus subtilis* (DSM 5750) și *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) ca aditiv furajer pentru purceii de lapte (titularul autorizației: Chr. Hansen A/S)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede autorizarea aditivilor destinați utilizării în hrana animalelor, precum și justificarea și procedurile de acordare a unei astfel de autorizații. Articolul 10 din regulamentul respectiv prevede reevaluarea aditivilor autorizați în temeiul Directivei 70/524/CEE a Consiliului ⁽²⁾.
- (2) Preparatul de *Bacillus subtilis* (DSM 5750) și *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) a fost autorizat fără limită de timp, în conformitate cu Directiva 70/524/CEE, ca aditiv pentru hrana porcilor pentru îngrășat și a purceilor, prin Regulamentul (CE) nr. 2148/2004 al Comisiei ⁽³⁾. Preparatul respectiv a fost ulterior înscris în Registrul aditivilor pentru hrana animalelor ca produs existent, în conformitate cu articolul 10 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. Preparatul a fost autorizat pe o perioadă de zece ani pentru purceii înțărcați, porcii pentru îngrășare, scoafe, vițeii pentru creștere și curcanii pentru îngrășare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/447 al Comisiei ⁽⁴⁾.
- (3) În conformitate cu articolul 10 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, coroborat cu articolul 7 din respectivul regulament, s-a depus o cerere pentru reevaluarea preparatului de *Bacillus subtilis* (DSM 5750) și *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) ca aditiv furajer pentru purceii. Cererea se referea și la evaluarea acestui preparat în vederea unei noi utilizări în apa de băut. Solicitantul a cerut ca aditivul respectiv să fie clasificat în categoria „aditivi zootehnici”. Cererea respectivă a fost însoțită de informațiile și documentele necesare în temeiul articolului 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (4) În avizul său din 12 iulie 2016 ⁽⁵⁾, Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) a concluzionat că, în condițiile de utilizare propuse, preparatul de *Bacillus subtilis* (DSM 5750) și *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) nu are efecte adverse asupra sănătății animalelor, a sănătății umane sau asupra mediului. Autoritatea a considerat că aditivul poate avea un efect pozitiv asupra creșterii în greutate la purceii de lapte atunci când este utilizat în hrana pentru animale sau în apa de băut. Autoritatea nu consideră că sunt necesare cerințe specifice de monitorizare ulterioară introducerii pe piață. Ea a verificat, de asemenea, raportul privind metoda de analiză a aditivului în hrana pentru animale transmis de laboratorul de referință înființat prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (5) Evaluarea preparatului de *Bacillus subtilis* (DSM 5750) și *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) arată că sunt îndeplinite condițiile de autorizare prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. În consecință, utilizarea preparatului respectiv ar trebui autorizată, astfel cum se specifică în anexa la prezentul regulament.

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ Directiva 70/524/CEE a Consiliului din 23 noiembrie 1970 privind aditivii din hrana animalelor (JO L 270, 14.12.1970, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 2148/2004 al Comisiei din 16 decembrie 2004 privind autorizarea permanentă sau provizorie a unor aditivi și autorizarea unor noi utilizări în hrana animalelor ale unui aditiv deja autorizat (JO L 370, 17.12.2004, p. 24).

⁽⁴⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/447 al Comisiei din 14 martie 2017 privind autorizarea preparatului de *Bacillus subtilis* (DSM 5750) și *Bacillus licheniformis* (DSM 5749) ca aditiv în hrana scoafelor, a purceilor înțărcați, a porcilor pentru îngrășare, a vițeilor pentru creștere și a curcanilor pentru îngrășare și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1453/2004, (CE) nr. 2148/2004 și (CE) nr. 600/2005 (titularul autorizației: Chr. Hansen A/S) (JO L 69, 15.3.2017, p. 19).

⁽⁵⁾ EFSA Journal 2016; 14(9):4558.

- (6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Autorizare

Preparatul specificat în anexă, aparținând categoriei de aditivi „aditivi zootehnici” și grupei funcționale „stabilizatori ai florei intestinale”, este autorizat ca aditiv pentru hrana animalelor, în condițiile stabilite în anexa respectivă.

Articolul 2

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Numărul de identificare al aditivului	Numele titularului autorizației	Aditivul	Compoziția, formula chimică, descrierea, metoda de analiză	Specia sau categoria de animale	Vârsta maximă	Conținutul minim	Conținutul maxim	Conținutul minim	Conținutul maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						CFU/kg de furaj complet cu un conținut de umiditate de 12 %		CFU/l de apă de băut			
Categoria: aditivi zootehnici. Grupa funcțională: stabilizatori ai florei intestinale.											
4b1700i	Chr. Hansen A/S	<i>Bacillus subtilis</i> (DSM 5750) și <i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 5749)	<p>Compoziția aditivului</p> <p>Preparat de <i>Bacillus subtilis</i> (DSM 5750) și <i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 5749) cu un conținut minim de $3,2 \times 10^{10}$ CFU/g de aditiv</p> <p>(raport 1:1)</p> <p>Stare solidă</p> <p>Caracterizarea substanței active</p> <p>Spori viabili de <i>Bacillus subtilis</i></p> <p>(DSM 5750) și <i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 5749)</p> <p>Metoda de analiză (*)</p> <p>Identificarea și enumerarea <i>Bacillus subtilis</i> (DSM 5750) și a <i>Bacillus licheniformis</i> (DSM 5749) în aditivul furajer, preamestecuri, furaje și apă:</p> <p>— Identificare: electroforeză în gel în câmp pulsatil (PFGE – Pulsed Field Gel Electrophoresis)</p>	Purcei de lapte	—	$1,3 \times 10^9$	—	$6,5 \times 10^8$	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. A se menționa condițiile de depozitare și stabilitatea la tratament termic în instrucțiunile de utilizare a aditivului și a preamestecului. 2. Aditivul poate fi utilizat în apa de băut. 3. Pentru utilizarea aditivului în apa de băut, se asigură o dispersie omogenă a aditivului. 4. A se indica în instrucțiunile de utilizare: <p>„Aditivul se administrează, simultan, scoafelor care alăptează și purceilor de lapte.”</p> 	3 ianuarie 2028

Numărul de identificare al aditivului	Numele titularului autorizației	Aditivul	Compoziția, formula chimică, descrierea, metoda de analiză	Specia sau categoria de animale	Vârsta maximă	Conținutul minim	Conținutul maxim	Conținutul minim	Conținutul maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						CFU/kg de furaj complet cu un conținut de umiditate de 12 %		CFU/l de apă de băut			
			— Enumerare: Metoda dispersiei pe placă cu trip-tonă soia agar – EN 15784							5. Pentru utilizatorii aditivului și ai preamestecurilor, operatorii din sectorul hranei pentru animale stabilesc proceduri operaționale și măsuri organizatorice pentru a contracara riscurile potențiale care rezultă din utilizarea lor. În cazul în care riscurile respective nu pot fi eliminate sau reduse la minimum prin astfel de proceduri și de măsuri, aditivul și preamestecurile se utilizează purtând echipament individual de protecție, inclusiv echipament de protecție respiratorie și cutanată.	

(¹) Detaliile metodelor de analiză sunt disponibile la următoarea adresă a laboratorului de referință: <https://ec.europa.eu/jrc/en/eurl/feed-additives/evaluation-reports>

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2309 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2017****privind operarea de deduceri din cotele de pescuit disponibile pentru anumite stocuri de pește în 2017 din cauza depășirii cotelor de pescuit de alte stocuri în anii precedenți și de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/1345**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 ⁽¹⁾, în special articolul 105 alineatele (1), (2), (3) și (5),

întrucât:

- (1) Cotele de pescuit pentru anul 2016 au fost stabilite prin:
 - Regulamentul (UE) nr. 1367/2014 al Consiliului ⁽²⁾;
 - Regulamentul (UE) 2015/2072 al Consiliului ⁽³⁾;
 - Regulamentul (UE) 2016/72 al Consiliului ⁽⁴⁾; și
 - Regulamentul (UE) 2016/73 al Consiliului ⁽⁵⁾.
- (2) Cotele de pescuit pentru anul 2017 au fost stabilite prin:
 - Regulamentul (UE) 2016/1903 al Consiliului ⁽⁶⁾;
 - Regulamentul (UE) 2016/2285 al Consiliului ⁽⁷⁾;
 - Regulamentul (UE) 2016/2372 al Consiliului ⁽⁸⁾; și
 - Regulamentul (UE) 2017/127 al Consiliului ⁽⁹⁾.
- (3) În conformitate cu articolul 105 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, în cazul în care Comisia stabilește că un stat membru a depășit cotele de pescuit care i-au fost alocate, aceasta operează deduceri din viitoarele cote de pescuit ale statului membru respectiv.
- (4) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345 al Comisiei ⁽¹⁰⁾ a stabilit deduceri din cotele de pescuit disponibile pentru anumite stocuri în 2017 din cauza depășirii cotelor de pescuit în anii precedenți.

⁽¹⁾ JO L 343, 22.12.2009, p. 1.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1367/2014 al Consiliului din 15 decembrie 2014 de stabilire, pentru 2015 și 2016, a posibilităților de pescuit pentru navele Uniunii în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime (JO L 366, 20.12.2014, p. 1).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) 2015/2072 al Consiliului din 17 noiembrie 2015 de stabilire, pentru 2016, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupe de stocuri de pește, aplicabile în Marea Baltică, și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 1221/2014 și a Regulamentului (UE) 2015/104 (JO L 302, 19.11.2015, p. 1).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) 2016/72 al Consiliului din 22 ianuarie 2016 de stabilire, pentru anul 2016, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele Uniunii și, pentru navele de pescuit din Uniune, în anumite ape din afara Uniunii și de modificare a Regulamentului (UE) 2015/104 (JO L 22, 28.1.2016, p. 1).

⁽⁵⁾ Regulamentul (UE) 2016/73 al Consiliului din 18 ianuarie 2016 de stabilire, pentru 2016, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește din Marea Neagră (JO L 16, 23.1.2016, p. 1).

⁽⁶⁾ Regulamentul (UE) 2016/1903 al Consiliului din 28 octombrie 2016 privind stabilirea, pentru anul 2017, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește aplicabile în Marea Baltică și de modificare a Regulamentului (UE) 2016/72 (JO L 295, 29.10.2016, p. 1).

⁽⁷⁾ Regulamentul (UE) 2016/2285 al Consiliului din 12 decembrie 2016 de stabilire, pentru 2017 și 2018, a posibilităților de pescuit pentru navele Uniunii în ceea ce privește anumite stocuri de pești de adâncime și de modificare a Regulamentului (UE) 2016/72 al Consiliului (JO L 344, 17.12.2016, p. 32).

⁽⁸⁾ Regulamentul (UE) 2016/2372 al Consiliului din 19 decembrie 2016 de stabilire, pentru 2017, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupe de stocuri de pește din Marea Neagră (JO L 352, 23.12.2016, p. 26).

⁽⁹⁾ Regulamentul (UE) 2017/127 al Consiliului din 20 ianuarie 2017 de stabilire, pentru anul 2017, a posibilităților de pescuit pentru anumite stocuri de pește și grupuri de stocuri de pește, aplicabile în apele Uniunii și, pentru navele de pescuit ale Uniunii, în anumite ape din afara acesteia (JO L 24, 28.1.2017, p. 1).

⁽¹⁰⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345 al Comisiei din 18 iulie 2017 privind operarea de deduceri din cotele de pescuit disponibile pentru anumite stocuri în 2017 din cauza depășirii cotelor de pescuit în anii precedenți (JO L 186, 19.7.2017, p. 6).

- (5) Cu toate acestea, pentru anumite state membre, nu au putut fi operate deduceri în temeiul Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/1345 din cotele alocate pentru stocurile afectate de pescuitul excesiv, din cauza faptului că respectivele state membre nu dispuneau de astfel de cote pentru anul 2017.
- (6) Potrivit articolului 105 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009, dacă operarea de deduceri din cotele afectate de depășiri nu este posibilă în anul care urmează depășirii, deoarece statul membru în cauză nu dispune de nicio cotă, pot fi operate deduceri din alte stocuri din aceeași zonă geografică sau având aceeași valoare comercială. În conformitate cu Comunicarea 2012/C 72/07 a Comisiei ⁽¹⁾, aceste deduceri ar trebui operate, de preferință, din cotele alocate pentru stocurile exploatare de aceeași flotă ca cea care a depășit cota, ținând cont de necesitatea de a se evita aruncarea capturilor înapoi în mare în cadrul pescuitului mixt.
- (7) Statele membre vizate au fost consultate cu privire la propunerile de deduceri din cotele alocate pentru alte stocuri decât cele afectate de depășiri ale cotelor.
- (8) În 2016, Spania și-a depășit cota pentru marlin alb în Oceanul Atlantic (WHM/ATLANT). Deducerea datorată a fost aplicată, în conformitate cu Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345 întregii cote disponibile pentru marlin alb în 2017, în conformitate cu orientările stabilite în Comunicarea 2012/C 72/07. Întrucât cota disponibilă în 2017 pentru marlin alb în Oceanul Atlantic nu este suficientă, prin scrisoarea din 9 august 2017, Spania a solicitat să se aplice deducerea rămasă, inclusiv deducerile restante din anii precedenți, la cota din 2017 pentru pește-spadă din Oceanul Atlantic, la nord de 5° N (SWO/AN05N). Cererea respectivă ar trebui să fie acceptată în conformitate cu articolul 105 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.
- (9) În 2016, Spania și-a depășit cota pentru ton alb în Oceanul Atlantic, la nord de 5° N (ALB/AN05N). Prin scrisoarea din 20 iulie 2017, Spania a solicitat ca deducerea datorată să fie repartizată pe o perioadă de trei ani. Având în vedere informațiile furnizate și ținând cont de faptul că punctul 5 din Recomandarea suplimentară 13-05 a ICCAT, referitoare la programul de reconstruire a stocurilor de ton alb din Atlanticul de Nord ⁽²⁾, stabilește că depășirea cotelor de pescuit trebuie dedusă în termen de cel mult doi ani, o repartizare echivalentă a deducerii pe o perioadă de doi ani, poate constitui, în mod excepțional, o alternativă acceptabilă.
- (10) În plus, autoritățile spaniole din sectorul pescuitului au descoperit că cifrele din 2016 transmise Comisiei privind capturile de ton alb în Oceanul Atlantic, la nord de 5° N, erau eronate. Din datele corectate transmise de Spania la 4 august 2017, reiese că depășirea cotei Spaniei pentru ton alb în Oceanul Atlantic, la nord de 5° N, este mai mică decât depășirea luată în considerare pentru deducerile stabilite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345. Prin urmare, deducerea din cota spaniolă din 2017 pentru ton alb în Oceanul Atlantic, la nord de 5° N, ar trebui adaptată.
- (11) Ca urmare a publicării Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2017/1345, autoritățile portugheze din sectorul pescuitului au descoperit că cifrele din 2016 transmise Comisiei privind capturile de pește-spadă în Oceanul Atlantic, la nord de 5° N (SWO/AN05N) erau eronate. Din datele corectate transmise de Portugalia la 22 august 2017, reiese că depășirea cotei Portugaliei pentru pește-spadă în Oceanul Atlantic, la nord de 5° N, este mai mică decât depășirea luată în considerare pentru deducerile stabilite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345. Prin urmare, deducerea din cota portugheză din 2017 pentru pește-spadă în Oceanul Atlantic, la nord de 5° N, ar trebui adaptată.
- (12) La 17 mai 2017, Lituania a solicitat permisiunea de a-și actualiza declarațiile privind capturile de macrou în apele Uniunii din zona IIa; apele Uniunii și apele norvegiene din zona IVa (MAC/*4A-EN). Din datele actualizate transmise de Lituania la aceeași dată, reiese că a fost depășită cota lituaniană din 2016 pentru macrou în apele Uniunii din zona IIa; apele Uniunii și apele norvegiene din zona IVa, precum și pentru stocul parental, și anume macrou, în zonele VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc și VIIIe; apele Uniunii și apele internaționale din zona Vb; apele internaționale din zonele IIa, XII și XIV (MAC/2CX14-). Deducerile corespunzătoare ar trebui, prin urmare, să fie adăugate la anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345.
- (13) La 10 august 2017, Regatul Unit a informat Comisia că au fost raportate în mod eronat capturile accidentale de câine de mare în apele Uniunii și în apele internaționale din zonele I, V, VI, VII, VIII, XII și XIV (DGS/*15X14). În urma corecțiilor prezentate la 30 august 2017 de Regatul Unit în cadrul sistemului de raportare a datelor agregate referitoare la capturi, se pare că acele capturi accidentale de câine de mare în apele Uniunii și în apele internaționale din zonele I, V, VI, VII, VIII, XII și XIV se situează sub cota alocată pentru 2016. Deducerile corespunzătoare ar trebui, prin urmare, să fie eliminate din anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345.

⁽¹⁾ Comunicarea Comisiei – Orientări privind deducerea cotelor în conformitate cu articolul 105 alineatele (1), (2) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 (2012/C 72/07) (JO C 72, 10.3.2012, p. 27).

⁽²⁾ <https://www.iccat.int/Documents/Recs/compendiopdf-e/2013-05-e.pdf>

- (14) În octombrie 2017, o corecție a algoritmilor din sistemul de raportare a datelor agregate referitoare la capturi a revelat depășirea de către Danemarca a cotei de pescuit de crevete nordic în apele groenlandeze din zona NAFO 1 (PRA/N1GRN). Prin urmare, anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345 ar trebui modificată în consecință.
- (15) Ca urmare a modificărilor introduse prin Regulamentul (UE) 2017/127 în ceea ce privește definițiile pentru zonele cu stocuri, pentru a se permite raportarea precisă a capturilor, deducerea aplicabilă Țărilor de Jos pentru depășirea cotelor de pescuit de cod saithe în zonele III și IV; apele Uniunii din zonele IIa, IIIb, IIIc și subdiviziunile 22-32 (POK/2A34) în anul 2016, ar trebui să se aplice în prezent cotelor din 2017 pentru cod saithe în zonele IIIa și IV; apele Uniunii din zona IIa (POK/2C3A4).
- (16) În 2017, Consiliul Internațional pentru Explorarea Apelor Maritime (ICES) a modificat, în avizul său și ca urmare a valorii de referință din 2016, zonele de gestionare a uvei. Prin urmare, deducerile datorate de Danemarca și de Regatul Unit ca urmare a depășirii cotelor de pescuit de uvă în apele Uniunii din zona 1 de gestionare a uvei (SAN/234_1) în 2016 se efectuează din cota pe 2017 pentru uvă în apele Uniunii din zona 1r de gestionare a uvei (SAN234_1R).
- (17) Mai mult, anumite deduceri impuse prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345 par să depășească cota adaptată disponibilă în anul 2017 și, în consecință, nu pot fi aplicate în întregime în anul respectiv. Potrivit Comunicării nr. 2012/C 72/07, cantitățile rămase ar trebui deduse din cotele adaptate disponibile în anii următori, până la restituirea integrală a întregii cantități pescuite în afara cotei.
- (18) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345 ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Cotele de pescuit stabilite pentru anul 2017 în Regulamentele (UE) 2016/1903, (UE) 2016/2285, (UE) 2016/2372 și (UE) 2017/127 și menționate în anexa I la prezentul regulament se reduc prin aplicarea deducerilor din stocurile alternative prevăzute în anexa respectivă.

Articolul 2

Anexa la Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1345 se înlocuiește cu textul din anexa II la prezentul regulament.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXA I

DEDUCERI DIN COTELE PENTRU STOCURI ALTERNATIVE

Stat membru	Cod specie	Codul zonei	Denumirea speciei	Denumirea zonei	Debarcări permise 2016 (cantitate adaptată totală în kilograme) ⁽¹⁾	Total capturi 2016 (cantitate în kg)	Utilizarea cotelor (%)	Depășirea cotelor de pescuit în raport cu debarcările permise (cantitate în kilograme)	Factor de multiplicare ⁽²⁾	Factor de multiplicare suplimentar ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	Deduceri restante din anii precedenți ⁽⁵⁾ (cantitate în kilograme)	Deduceri 2017 (cantitate în kilograme)	Deduceri aplicate deja în 2017 din același stoc (cantitate în kilograme) ⁽⁶⁾	Cantitate restantă de dedus din stocuri alternative (cantitate în kilograme)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
DE	DGS	2AC4-C	Câine de mare	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	0	2 118	Nu se aplică	2 118	/	/	/	2 118	0	2 118
Deducere de aplicat stocului următor														
DE	ARU	34-C.	Argentină mare	Apele Uniunii din zonele III și IV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	2 118
DK	DGS	2AC4-C	Câine de mare	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	0	1 350	Nu se aplică	1 350	/	/	/	1 350	0	1 350
Deducere de aplicat stocului următor														
DK	NEP	2AC4-C	Langustină	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1 350
DK	NOP	04-N.	Merluciu norvegian	Apele norvegiene din zona IV	0	22 880	Nu se aplică	22 880	/	/	/	22 880	/	22 880
Deducere de aplicat stocului următor														
DK	NOP	2A3A4.	Merluciu norvegian	Zona IIIa; Apele Uniunii din zonele IIa și IV	/	/	/	/	/	/	/	/	/	22 880
DK	POK	1N2AB.	Cod saithe	Apele norvegiene din zonele I și II	0	3 920	Nu se aplică	3 920	/	/	/	3 920	/	3 920

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Deducere de aplicat stocului următor														
DK	POK	2C3A4	Cod saithe	Zonele IIIa și IV; apele Uniunii din zona IIa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	3 920
DK	SAN	04-N.	Uvă	Apele norvegiene din zona IV	0	19 860	Nu se aplică	19 860	/	/	/	19 860	/	19 860
Deducere de aplicat stocului următor														
DK	SAN	234_2R	Uvă	Apele Uniunii din zonele IIa, IIIa și IV (zona 2 de gestionare a uvei)	/	/	/	/	/	/	/	/	/	19 860
ES	BUM	ATLANT	Marlin albastru	Oceanul Atlantic	0	13 396	Nu se aplică	13 396	/	A	/	20 094	/	20 094
Deducere de aplicat stocului următor														
ES	SWO	AN05N	Pește-spadă	Oceanul Atlantic, la nord de 5° N	/	/	/	/	/	/	/	/	/	20 094
ES	GHL	1N2AB.	Halibut negru	Apele norvegiene din zonele I și II	9 000	27 600	306,67 %	18 600	1,0	A	/	27 900	/	27 900
Deducere de aplicat stocului următor														
ES	RED	1N2AB	Sebastă	Apele norvegiene din zonele I și II	/	/	/	/	/	/	/	/	/	27 900
ES	WHM	ATLANT	Marlin alb de Atlantic	Oceanul Atlantic	2 460	9 859	400,77 %	7 399	1,0	A	138 994	150 092	2 427	147 665
Deducere de aplicat stocului următor														
ES	SWO	AN05N	Pește-spadă	Oceanul Atlantic, la nord de 5° N	/	/	/	/	/	/	/	/	/	147 665

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
FR	POK	1/2/INT	Cod saithe	Apele internaționale din zonele I și II	0	2 352	Nu se aplică	2 352	/	/	/	2 352	/	2 352
Deducere de aplicat stocului următor														
FR	POK	2C3A4	Cod saithe	Zonele IIIa și IV; apele Uniunii din zona IIa					/	/	/	/	/	2 352
FR	RED	51214S	Sebastă (pelagică de mică adâncime)	Apele Uniunii și apele internaționale din zona V; apele internaționale din zonele XII și XIV	0	29 827	Nu se aplică	29 827	/	/	/	29 827	/	29 827
Deducere de aplicat stocului următor														
FR	BLI	5B67-	Mihalț-de-mare albastru	Apele Uniunii și apele internaționale din zonele Vb, VI, VII					/	/	/	/	/	29 827
IE	POK	1N2AB.	Cod saithe	Apele norvegiene din zonele I și II	0	5 969	Nu se aplică	5 969	/	/	/	5 969	/	5 969
Deducere de aplicat stocului următor														
IE	HER	1/2-	Hering	Apele Uniunii, apele Insulelor Feroe, apele norvegiene și apele internaționale din zonele I și II					/	/	/	/	/	5 969
NL	DGS	2AC4-C	Câine de mare	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	0	1 260	Nu se aplică	1 260	/	/	/	1 260	/	1 260
Deducere de aplicat stocului următor														
NL	COD	2A3AX4	Cod	Zona IV; apele Uniunii din zona IIa; partea din zona IIIa neinclusă în Skagerrak și Kattegat	/	/	/	/	/	/	/	/	/	1 260

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
NL	HAD	7X7A34	Eglefin	Zonele VIIb-k, VIII, IX și X; apele Uniunii din zona CECAF 34.1.1	559	26 220	Nu se aplică	25 661	/	/	/	25 661	/	25 661
Deducere de aplicat stocului următor														
NL	HAD	2AC4.	Eglefin	Zona IV; apele Uniunii din zona IIa	/	/	/	/	/	/	/	/	/	25 661
PT	GHL	1N2AB.	Halibut negru	Apele norvegiene din zonele I și II	0	18 487	Nu se aplică	18 487	/	/	/	18 487	/	18 487
Deducere de aplicat stocului următor														
PT	RED	1N2AB	Sebastă	Apele norvegiene din zonele I și II	/	/	/	/	/	/	/	/	/	18 487
UK	DGS	2AC4-C	Câine de mare	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	0	17 776	Nu se aplică	17 776	/	/	/	17 776	/	17 776
Deducere de aplicat stocului următor														
UK	PLE	2A3AX4	Cambulă de Baltica	Zona IV; apele Uniunii din zona IIa; partea din zona IIIa care nu este cuprinsă în Skagerrak și în Kattegat	/	/	/	/	/	/	/	/	/	17 776

(1) Cote aflate la dispoziția unui stat membru în temeiul regulamentelor relevante privind posibilitățile de pescuit, după luarea în considerare a schimburilor de posibilități de pescuit în conformitate cu articolul 16 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22), a transferurilor de cote din 2015 în 2016 în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului (JO L 115, 9.5.1996, p. 3), cu articolul 5a din Regulamentul (UE) nr. 1221/2014 al Consiliului (JO L 330, 15.11.2014, p. 16), cu articolul 18a din Regulamentul (UE) 2015/104 al Consiliului (JO L 22, 28.1.2015, p. 1) sau a realocării și a deducerii posibilităților de pescuit în conformitate cu articolele 37 și 105 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului.

(2) Conform dispozițiilor articolului 105 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. În toate cazurile în care depășirea cotei de pescuit este mai mică sau egală cu 100 de tone, se aplică o deducere egală cu depășirea cotei de pescuit înmulțită cu factorul de multiplicare 1,00.

(3) Conform dispozițiilor articolului 105 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 și cu condiția ca depășirea să fie mai mare de 10 %.

(4) Litera „A” indică faptul că s-a aplicat un factor de multiplicare suplimentar de 1,5 ca urmare a depășirilor consecutive ale cotelor de pescuit în anii 2014, 2015 și 2016. Litera „C” indică faptul că s-a aplicat un factor de multiplicare suplimentar de 1,5, deoarece stocul face obiectul unui plan multianual.

(5) Cantități rămase care nu au putut fi deduse în 2016 în temeiul Regulamentului (UE) 2016/2226, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2017/162, deoarece nu a existat o cotă disponibilă sau cota disponibilă a fost insuficientă.

(6) Cantități care ar putea fi deduse din același stoc datorită schimbului de posibilități de pescuit încheiat în conformitate cu articolul 16 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013.

ANEXA II

„ANEXĂ

DEDUCERI DIN COTELE PENTRU STOCURILE AFECTATE DE DEPĂȘIRI ALE COTELOR

Stat membru	Cod specie	Codul zonei	Denumirea speciei	Denumirea zonei	Cota inițială 2016 (în kilograme)	Debarcări permise 2016 (cantitate adaptată totală în kilograme) (1)	Total capturi 2016 (cantitate în kilograme)	Utilizarea cotelor în raport cu debarcările permise	Depășirea cotelor de pescuit în raport cu debarcările permise (cantitate în kilograme)	Factor de multiplicare (2)	Factor de multiplicare suplimentar (3) (4)	Deduceri restante din anii precedenți (5) (cantitate în kilograme)	Deduceri de aplicat în 2017 (cantitate în kilograme) (6)	Deduceri aplicate deja în 2017 (cantitate în kilograme) (7)	De dedus în 2018 și în anul (anii) următor(i) (cantitate în kilograme)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
BE	SOL	7FG.	Limbă-de-mare comună	zonele VIIf și VIIg	487 000	549 565	563 401	102,52 %	13 836	/	/	/	13 836	13 836	/
BE	SOL	8AB.	Limbă-de-mare comună	Zonele VIIIa și VIIIb	42 000	281 638	287 659	102,14 %	6 021	/	C (8)	/	6 021	6 021	/
BE	SRX	07D.	Vulpi-de-mare și pisici-de-mare	Apele Uniunii din zona VII d	87 000	86 919	91 566	105,35 %	4 647	/	/	/	4 647	4 647	/
BE	T/B	2AC4-C	Calcan și calcan-neted	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	329 000	481 000	514 275	106,92 %	33 275 (9)	/	/	/	33 275	33 275	/
DE	DGS	2AC4-C	Căine de mare	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	0	0	2 118	Nu se aplică	2 118	/	/	/	2 118	2 118	/
DE	MAC	2CX14-	Macrou	Zonele VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIII d și VIIIe; apele Uniunii și apele internaționale din zona Vb; apele internaționale din zonele IIa, XII și XIV	22 751 000	21 211 759	22 211 517	104,71 %	999 758	/	/	/	999 758	999 758	/
DK	DGS	2AC4-C	Căine de mare	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	0	0	1 350	Nu se aplică	1 350	/	/	/	1 350	1 350	/
DK	HER	1/2-	Hering	Apele Uniunii, apele Insulelor Feroe, apele norvegieni și apele internaționale din zonele I și II	7 069 000	10 331 363	10 384 320	100,51 %	52 957	/	/	/	52 957	52 957	/
DK	JAX	4BC7D	Stavrid și capturi accidentale asociate	Apele Uniunii din zonele IVb, IVc și VII d	5 519 000	264 664	265 760	100,42 %	1 096	/	/	/	1 096	1 096	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
DK	MAC	2A34.	Macrou	Zonele IIIa și IV; apele Uniunii din zonele IIa, IIIb, IIIc și subdiviziunile 22-32	19 461 000	13 354 035	14 677 440	109,91 %	1 323 405	/	/	/	1 323 405	1 323 405	/
DK	MAC	2A4A-N	Macrou	Apele norvegiene din zonele IIa și IVa	14 043 000	14 886 020	16 351 930	109,85 %	1 465 910	/	/	/	1 465 910	1 465 910	/
DK	NOP	04-N.	Merluciu norvegian	Apele norvegiene din zona IV	0	0	22 880	Nu se aplică	22 880	/	/	/	22 880	22 880	/
DK	OTH	*2AC4C	Alte specii	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	6 018 300	3 994 920	4 508 050	112,84 %	513 130	1,2	/	/	615 756	615 756	/
DK	POK	1N2AB.	Cod saithe	Apele norvegiene din zonele I și II	/	0	3 920	Nu se aplică	3 920	/	/	/	3 920	3 920	/
DK	PRA	N1GRN.	Crevete nordic	Apele groenlandeze din subzona NAFO 1	1 300 000	2 700 000	2 727 690	101,03 %	27 690	/	/	/	27 690	27 690	/
DK	SAN	04-N.	Uvă	Apele norvegiene din zona IV	0	0	19 860	Nu se aplică	19 860	/	/	/	19 860	19 860	/
DK	SAN	234_1 ⁽¹⁾	Uvă	Apele Uniunii din zona 1 de gestionare a uvei	12 263 000	12 517 900	12 525 750	100,06 %	7 850	/	/	/	7 850	7 850	/
ES	ALB	AN05N	Ton alb din zone nordice	Oceanul Atlantic, la nord de 5° N	14 917 370	14 754 370	16 645 498	112,82 %	1 891 128	1,2	/	/	2 269 354	1 134 677 ⁽¹²⁾	1 134 677 ⁽¹²⁾
ES	ALF	3X14-	Specii de beryx	Apele Uniunii și apele internaționale din zonele III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII și XIV	67 000	86 159	79 185	91,90 %	- 6 974	/	/	817	0	0	/
ES	BSF	8910-	Sabie neagră	Apele Uniunii și apele internaționale din zonele VIII, IX și X	12 000	24 004	16 419	68,41 %	- 7 585	/	/	2 703	0	0	/
ES	BUM	ATLANT	Marlin albastru	Oceanul Atlantic	0	0	13 396	Nu se aplică	13 396	/	A	/	20 094	20 094	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
ES	COD	1/2B.	Cod	Zonele I și IIb	13 192 000	9 730 876	9 731 972	100,01 %	1 096	/	/	/	1 096	1 096	/
ES	GHL	1N2AB.	Halibut negru	Apele norvegiene din zonele I și II	/	9 000	27 600	306,67 %	18 600	1,0	A	/	27 900	27 900	/
ES	GHL	N3LMNO	Halibut negru	Zona NAFO 3LMNO	4 067 000	4 070 000	4 072 999	100,07 %	2 999	/	C (*)	/	2 999	2 999	/
ES	SRX	67AKXD	Vulpi-de-mare și pisici-de-mare	Apele Uniunii din zonele VIa, VIb, VIIa-c și VIIe-k	876 000	459 287	469 586	102,24 %	10 299	/	/	/	10 299	10 299	/
ES	SRX	89-C.	Vulpi-de-mare și pisici-de-mare	Apele Uniunii din zonele VIII și IX	1 057 000	925 232	956 878	103,42 %	31 646	/	A	131 767	179 236	179 236	/
ES	WHM	ATLANT	Marlin alb de Atlantic	Oceanul Atlantic	2 460	2 460	9 859	400,77 %	7 399	1,0	A	138 994	150 092	150 092 (1 ^b)	/
FR	LIN	04-C.	Mihaș-de-mare	Apele Uniunii din zona IV	162 000	262 351	304 077	115,91 %	41 726	1,0	/	/	41 726	41 726	/
FR	POK	1/2/INT	Cod saithe	Apele internaționale din zonele I și II	0	0	2 352	Nu se aplică	2 352	/	/	/	2 352	2 352	/
FR	RED	51214S	Sebastă (pelagică de mică adâncime)	Apele Uniunii și apele internaționale din zona V; apele internaționale din zonele XII și XIV	0	0	29 827	Nu se aplică	29 827	/	/	/	29 827	29 827	/
FR	SBR	678-	Pagel argintiu	Apele Uniunii și apele internaționale din zonele VI, VII și VIII	6 000	28 817	31 334	108,72 %	2 517	/	/	/	2 517	2 517	/
FR	SRX	07D.	Vulpi-de-mare și pisici-de-mare	Apele Uniunii din zona VIII	663 000	630 718	699 850	110,96 %	69 132	1,0	A	/	103 698	103 698	/
FR	SRX	67AKXD	Vulpi-de-mare și pisici-de-mare	Apele Uniunii din zonele VIa, VIb, VIIa-c și VIIe-k	3 255 000	3 641 000	39 254	101,08 %	39 254	/	/	/	39 254	39 254	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
FR	WHG	08.	Merlan	Zona VIII	1 524 000	2 406 000	2 441 333	101,47 %	35 333	/	/	/	35 333	35 333	/
IE	PLE	7FG.	Cambulă de Baltica	Zonele VIIf și VIIfg	200 000	66 332	67 431	101,66 %	1 099	/	/	/	1 099	1 099	/
IE	POK	1N2AB.	Cod saithe	Apele norvegiene din zonele I și II	/	0	5 969	Nu se aplică	5 969	/	/	/	5 969	5 969	/
IE	SRX	67AKXD	Vulpi-de-mare și pisici-de-mare	Apele Uniunii din zonele VIa, VIb, VIIa-c și VIIe-k	1 048 000	949 860	980 960	103,27 %	31 056	/	A (*)	/	31 056	31 056	/
LT	MAC	*4A-EN	Macrou	apele Uniunii din zona IIa; apele Uniunii și apele norvegiene din subzona IVa.	0	900 000	901 557	100,17 %	1 557	/	/	/	1 557	1 557	/
LT	MAC	2CX14-	Macrou	Zonele VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc și VIIf; apele Uniunii și apele internaționale din zona Vb; apele internaționale din zonele IIa, XII și XIV	140 000	2 027 000	2 039 332	100,61 %	12 332	/	/	/	12 332	12 332	/
NL	DGS	2AC4-C	Căine de mare	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	0	0	1 260	Nu se aplică	1 260	/	/	/	1 260	1 260	/
NL	HAD	7X7A34	Eglefin	Zonele VIIb-k, VIII, IX și X; apele Uniunii din zona CECAF 34.1.1	/	559	26 220	Nu se aplică	25 661	/	/	/	25 661	25 661	/
NL	HER	*25B-F	Hering	Zonele II, Vb la nord de 62° N (apele Insulelor Feroe)	736 000	477 184	476 491	99,86 %	- 693	/	/	23 551	22 858	22 858	/
NL	OTH	*2A-14	Capturi accidentale asociate stavridului (caproide, merlan și macrou)	Apele Uniunii din zonele IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc și VIIf; apele Uniunii și apele internaționale din zona Vb; apele internaționale din zonele XII și XIV	1 663 800	1 777 300	2 032 689	114,37 %	255 389	1,2	/	/	306 467	306 467	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
NL	POK	2A34. (14)	Cod saithe	Zonele IIIa și IV; apele Uniunii din zonele IIa, IIIb, IIIc și subdiviziunile 22-32	68 000	110 846	110 889	100,04 %	43 (10)	/	/	1 057	1 057	1 057	/
NL	T/B	2AC4-C	Calcan și calcan-neted	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	2 493 000	2 551 261	2 737 636	107,31 %	186 375	/	/	/	186 375	186 375	/
PT	BUM	ATLANT	Marlin albastru	Oceanul Atlantic	49 550	49 550	50 611	102,14 %	1 061	/	/	/	1 061	1 061	/
PT	GHL	1N2AB	Halibut negru	Apele norvegiene din zonele I și II	/	0	18 487	Nu se aplică	18 487	/	/	/	18 487	18 487	/
PT	MAC	8C3411	Macrou	Zonele VIIIc, IX și X; apele Uniunii din zona CECAF 34.1.1	6 971 000	6 313 658	6 823 967	108,08 %	510 309	/	/	/	510 309	510 309	/
PT	SRX	89-C.	Vulpi-de-mare și pisici-de-mare	Apele Uniunii din zonele VIII și IX	1 051 000	1 051 000	1 068 676	101,68 %	17 676	/	/	/	17 676	17 676	/
PT	SWO	AN05N	Pește-spadă	Oceanul Atlantic, la nord de 5° N	1 161 950	1 541 950	1 560 248	101,19 %	18 298	/	/	/	18 298	18 298	/
UK	DGS	2AC4-C	Câine de mare	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	0	0	17 776	Nu se aplică	17 776	/	/	/	17 776	17 776	/
UK	HER	4AB.	Hering	Apele Uniunii și apele norvegiene din zona IV la nord de 53° 30' N	70 348 000	70 710 390	73 419 998	103,83 %	2 709 608	/	/	/	2 709 608	2 709 608	/
UK	MAC	2CX14-	Macrou	Zonele VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc și VIIIe; apele Uniunii și apele internaționale din zona Vb; apele internaționale din zonele IIa, XII și XIV	208 557 000	195 937 403	209 143 232	106,74 %	13 205 829	/	A (8)	/	13 205 829	13 205 829	/
UK	SAN	234_1 (11)	Uvă	Apele Uniunii din zona 1 de gestionare a uvei	268 000	0	0	Nu se aplică	0	/	/	1 466 168	1 466 168	1 466 168	/

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
UK	SRX	67AKXD	Vulpi-de-mare și pisici-de-mare	Apele Uniunii din zonele VIa, VIb, VIIa-c și VIIe-k	2 076 000	2 006 000	2 008 431	100,12 %	2 431	/	/	/	2 431	2 431	/
UK	T/B	2AC4-C	Calcan și calcan-neted	Apele Uniunii din zonele IIa și IV	693 000	522 000	544 680	104,34 %	22 680	/	/	/	22 680	22 680	/

(¹) Cote aflate la dispoziția unui stat membru în temeiul regulamentelor relevante privind posibilitățile de pescuit, după luarea în considerare a schimburilor de posibilități de pescuit în conformitate cu articolul 16 alineatul (8) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22), a transferurilor de cote din 2015 în 2016 în conformitate cu articolul 4 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 847/96 al Consiliului (JO L 115, 9.5.1996, p. 3), cu articolul 5a din Regulamentul (UE) nr. 1221/2014 al Consiliului (JO L 330, 15.11.2014, p. 16), cu articolul 18a din Regulamentul (UE) 2015/104 al Consiliului (JO L 22, 28.1.2015, p. 1), cu articolul 15 alineatul (9) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 sau a realocării și a deducerii posibilităților de pescuit în conformitate cu articolele 37 și 105 din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009.

(²) Conform dispozițiilor articolului 105 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009. În toate cazurile în care depășirea cotei de pescuit este mai mică sau egală cu 100 de tone, se aplică o deducere egală cu depășirea cotei de pescuit înmulțită cu factorul de multiplicare 1,00.

(³) Conform dispozițiilor articolului 105 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 și cu condiția depășirea să fie mai mare de 10 %.

(⁴) Litera „A” indică faptul că s-a aplicat un factor de multiplicare suplimentar de 1,5 ca urmare a depășirilor consecutive ale cotelor de pescuit în anii 2014, 2015 și 2016. Litera „C” indică faptul că s-a aplicat un factor de multiplicare suplimentar de 1,5, deoarece stocul face obiectul unui plan multianual.

(⁵) Cantități rămase care nu au putut fi deduse în 2016 în temeiul Regulamentului (UE) 2016/2226, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2017/162, deoarece nu a existat o cotă disponibilă sau cota disponibilă a fost insuficientă.

(⁶) Deduceri de efectuat în 2017

(⁷) Deduceri de efectuat în 2017, care ar putea fi efectiv aplicate luând în considerare cota disponibilă la data intrării în vigoare a prezentului regulament.

(⁸) Factor de multiplicare suplimentar neaplicabil, deoarece depășirea cotei este mai mică de 10 % din debarcărilor permise.

(⁹) La cererea Belgiei, sunt permise debarcări suplimentare de până la 10 % din cota T/B, în conformitate cu articolul 3 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 847/96.

(¹⁰) Cantitățile mai mici de o tonă nu sunt luate în considerare.

(¹¹) De dedus din (SAN/234_1R) (zona 1r de gestionare a uvei).

(¹²) La cererea Spaniei, deducerea de 2 269 354 de kilograme care trebuie aplicată în 2017 va fi repartizată egal pe o perioadă de doi ani (2017 și 2018).

(¹³) Din care 2 427 de kilograme sunt deduse din cota WHM/ATLANT pentru 2017 și 147 665 de kilograme sunt de asemenea deduse din cota SWO/AN05N pentru 2017.

(¹⁴) A se deduce din POK/2C3A4.

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2310 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2017****de deschidere, pentru anul 2018, a unui contingent tarifar aplicabil importurilor în Uniune de anumite mărfuri originare din Norvegia și rezultate din prelucrarea produselor agricole prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 510/2014 al Parlamentului European și al Consiliului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 510/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 aprilie 2014 de stabilire a regimului comercial aplicabil anumitor mărfuri rezultate din transformarea produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1216/2009 și (CE) nr. 614/2009 ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 16 alineatul (1) litera (a),

având în vedere Decizia 2004/859/CE a Consiliului din 25 octombrie 2004 privind încheierea unui acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Regatul Norvegiei referitor la Protocolul nr. 2 la Acordul bilateral de liber schimb între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Norvegiei ⁽²⁾, în special articolul 3,

întrucât:

- (1) Protocolul nr. 2 la Acordul între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Norvegiei din 14 mai 1973 ⁽³⁾ (denumit în continuare „Acordul bilateral de liber schimb dintre Comunitatea Economică Europeană și Regatul Norvegiei”) și Protocolul nr. 3 la Acordul privind SEE ⁽⁴⁾ stabilesc regimurile comerciale care se aplică anumitor produse agricole și produse agricole prelucrate între părțile contractante.
- (2) Protocolul nr. 3 la Acordul privind SEE prevede o taxă vamală zero aplicabilă apelor cu adaos de zahăr sau de alți îndulcitori sau aromatizate, clasificate la codul NC 2202 10 00, precum și altor băuturi nealcoolice care nu conțin produse de la pozițiile 0401-0404 sau grăsimi obținute din produse de la pozițiile 0401-0404, clasificate la codurile NC 2202 91 00 și 2202 99.
- (3) Taxa vamală zero a UE aplicabilă apelor și celorlalte băuturi în cauză a fost suspendată temporar pentru Norvegia, pentru o perioadă nelimitată, prin Acordul sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Regatul Norvegiei privind Protocolul nr. 2 la Acordul bilateral de liber schimb între Comunitatea Economică Europeană și Regatul Norvegiei ⁽⁵⁾ (denumit în continuare „Acordul sub forma unui schimb de scrisori”), aprobat prin Decizia 2004/859/CE. În conformitate cu Acordul sub forma unui schimb de scrisori, importurile scutite de taxe vamale de mărfuri încadrate la codurile NC 2202 10 00, ex 2202 91 00 și ex 2202 99 originare din Norvegia sunt permise numai în limitele unui contingent scutit de taxe vamale. Pentru importurile care depășesc contingentul alocat trebuie achitată o taxă.
- (4) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2034 al Comisiei ⁽⁶⁾ a deschis un contingent tarifar pentru anul 2017 la importul în Uniune de mărfuri încadrate la codurile NC 2202 10 00, ex 2202 91 00 și ex 2202 99 originare din Norvegia.
- (5) Acordul sub forma unui schimb de scrisori prevede că, în cazul în care contingentul tarifar sus-menționat a fost epuizat până la data de 31 octombrie a anului 2017, contingentul tarifar aplicabil începând cu data de 1 ianuarie a anului următor va fi mărit cu 10 %. Conform datelor furnizate Comisiei, contingentul anual pentru 2017 pentru apele și băuturile în cauză, deschis prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2034, a fost epuizat la 5 septembrie 2017.
- (6) Din acest motiv, pentru apele și băuturile în cauză, de la 1 ianuarie la 31 decembrie 2018, trebuie deschis un contingent tarifar mărit, în conformitate cu Acordul sub forma unui schimb de scrisori. Contingentul anual deschis pentru 2017 prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2034 a avut un volum de 17,303 milioane de litri. Prin urmare, contingentul pentru 2018 va fi deschis pentru un volum cu 10 % mai mare, adică de 19,033 milioane de litri.

⁽¹⁾ JO L 150, 20.5.2014, p. 1.⁽²⁾ JO L 370, 17.12.2004, p. 70.⁽³⁾ JO L 171, 27.6.1973, p. 2.⁽⁴⁾ JO L 1, 3.1.1994, p. 3.⁽⁵⁾ JO L 370, 17.12.2004, p. 72.⁽⁶⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2034 al Comisiei din 21 noiembrie 2016 de deschidere, pentru anul 2017, a unui contingent tarifar aplicabil importurilor în Uniune de anumite mărfuri originare din Norvegia și rezultate din prelucrarea produselor agricole prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 510/2014 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 314, 21.11.2016, p. 4).

- (7) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei ⁽¹⁾ prevede norme de gestionare a contingentelor tarifare. Contingentul tarifar deschis prin prezentul regulament ar trebui să fie gestionat în conformitate cu normele respective.
- (8) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru probleme orizontale referitoare la comerțul cu produse agricole prelucrate care nu sunt cuprinse în anexa I,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

- (1) De la 1 ianuarie până la 31 decembrie 2018, contingentul tarifar scutit de taxe vamale prezentat în anexă este deschis pentru mărfurile originare din Norvegia care sunt enumerate în anexa respectivă, în condițiile specificate în aceasta.
- (2) Regulile de origine stabilite în Protocolul nr. 3 la Acordul dintre Comunitatea Economică Europeană și Regatul Norvegiei din 14 mai 1973 se aplică mărfurilor enumerate în anexa la prezentul regulament.
- (3) Pentru cantitățile importate care depășesc volumul contingentului prevăzut în anexă, se aplică o taxă preferențială de 0,047 EUR/litru.

Articolul 2

Contingentul tarifar scutit de taxe vamale prevăzut la articolul 1 alineatul (1) se gestionează de către Comisie în conformitate cu articolele 49-54 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 ianuarie 2018.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

⁽¹⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2015/2447 al Comisiei din 24 noiembrie 2015 de stabilire a unor norme pentru punerea în aplicare a anumitor dispoziții din Regulamentul (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului de stabilire a Codului vamal al Uniunii (JO L 343, 29.12.2015, p. 558).

ANEXĂ

Contingent tarifar scutit de taxe vamale pentru 2018 aplicabil importurilor în Uniune de anumite mărfuri originare din Norvegia

Nr. de ordine	Cod NC	Cod TARIC	Descrierea mărfurilor	Volumul contingentului
09.0709	2202 10 00		— Ape, inclusiv ape minerale și ape gazeificate, care conțin zahăr sau alți îndulcitori sau aromatizate	19,033 milioane de litri
	ex 2202 91 00	10	— Bere fără alcool care conține zahăr	
	ex 2202 99 11	11 19	— Băuturi pe bază de soia cu un conținut de proteine de minimum 2,8 % din greutate care conțin zahăr (zaharoză sau zahăr invertit)	
	ex 2202 99 15	11 19	— Băuturi pe bază de soia cu un conținut de proteine mai mic de 2,8 % din greutate; – băuturi pe bază de fructe cu coajă lemnoasă de la capitolul 8, cereale de la capitolul 10 sau semințe de la capitolul 12 și care conțin zahăr (zaharoză sau zahăr invertit)	
	ex 2202 99 19	11 19	— Alte băuturi nealcoolice care conțin zahăr (zaharoză sau zahăr invertit)	

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2311 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2017****de stabilirea a mediei ponderate a tarifelor maxime de terminare a apelurilor mobile din întreaga Uniune și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2016/2292****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 531/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 iunie 2012 privind roamingul în rețelele publice de comunicații mobile în interiorul Uniunii ⁽¹⁾, în special articolul 6e alineatul (2),

întrucât:

- (1) În conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 531/2012, începând din 15 iunie 2017, furnizorii naționali nu ar trebui să perceapă nicio suprataxă la prețul cu amănuntul de pe piața națională pentru clienții serviciilor de roaming din orice stat membru, pentru niciun apel în roaming reglementat primit, în limitele permise de politica unei utilizări rezonabile.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 531/2012 permite furnizorilor naționali să aplice, după 15 iunie 2017, o suprataxă la prețul cu amănuntul de pe piața națională pentru utilizarea de servicii de roaming cu amănuntul reglementate care depășesc limitele stabilite în cadrul unei politici de utilizare rezonabilă.
- (3) Regulamentul (UE) nr. 531/2012 limitează orice suprataxă aplicată pentru primirea de apeluri în roaming reglementate la media ponderată a tarifelor maxime de terminare a apelurilor mobile din întreaga Uniune.
- (4) Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2292 al Comisiei ⁽²⁾ a stabilit media ponderată a tarifelor maxime de terminare a apelurilor mobile din întreaga Uniune care trebuie aplicate în 2017 pe baza valorilor datelor în cauză de la 1 iulie 2016.
- (5) Organismul Autorităților Europene de Reglementare în Domeniul Comunicațiilor Electronice a furnizat Comisiei informații actualizate colectate de la autoritățile naționale de reglementare ale statelor membre cu privire la nivelul maxim al tarifelor de terminare a apelurilor în rețelele mobile pe care le-au aplicat, în conformitate cu articolele 7 și 16 din Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽³⁾ și cu articolul 13 din Directiva 2002/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾, pe fiecare piață națională cu ridicata pentru terminarea apelurilor de voce în rețelele individuale de telefonie mobilă și la numărul total de abonați din statele membre.
- (6) În temeiul Regulamentului (UE) nr. 531/2012, Comisia a calculat media ponderată a tarifelor maxime de terminare a apelurilor în rețelele mobile din întreaga Uniune prin: (i) înmulțirea tarifului maxim de terminare a apelurilor mobile permis într-un anumit stat membru cu numărul total al abonaților din acel stat membru, (ii) adunarea rezultatelor obținute din această înmulțire pentru toate statele membre și (iii) împărțirea totalului obținut la numărul total de abonați din toate statele membre, pe baza valorilor datelor de la 1 iulie 2017. Pentru statele membre care nu fac parte din zona euro, cursul de schimb relevant este media pentru al doilea trimestru din 2017 obținută din baza de date a Băncii Centrale Europene.
- (7) În consecință, este necesar să se actualizeze valoarea mediei ponderate a tarifelor maxime de terminare a apelurilor în rețelele mobile din întreaga Uniune prevăzute în Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2292.
- (8) Prin urmare, Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2292 ar trebui abrogat.
- (9) În temeiul Regulamentului (UE) nr. 531/2012, Comisia trebuie să revizuiască anual media ponderată a tarifelor maxime de terminare a apelurilor mobile din întreaga Uniune.

⁽¹⁾ JO L 172, 30.6.2012, p. 10.

⁽²⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2292 al Comisiei din 16 decembrie 2016 de stabilirea a mediei ponderate a tarifelor maxime de terminare a apelurilor mobile din întreaga Uniune și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) 2015/2352 (JO L 344, 17.12.2016, p. 77).

⁽³⁾ Directiva 2002/21/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind un cadru de reglementare comun pentru rețelele și serviciile de comunicații electronice (Directiva-cadru) (JO L 108, 24.4.2002, p. 33).

⁽⁴⁾ Directiva 2002/19/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 7 martie 2002 privind accesul la rețelele de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora (Directiva privind accesul) (JO L 108, 24.4.2002, p. 7).

(10) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului pentru comunicații,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Media ponderată a tarifelor maxime de terminare a apelurilor mobile în întreaga Uniune este stabilită la 0,0091 EUR pe minut.

Articolul 2

Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/2292 se abrogă.

Articolul 3

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2312 AL COMISIEI

din 13 decembrie 2017

privind autorizarea unei noi utilizări a preparatului de *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) ca aditiv în hrana scoafelor, a porceilor neînțărcați și a câinilor (titularul autorizației: Asahi Calpis Wellness Co. Ltd, reprezentat de Asahi Calpis Wellness Co. Ltd Europe Representative Office)

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 septembrie 2003 privind aditivii din hrana animalelor ⁽¹⁾, în special articolul 9 alineatul (2),

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1831/2003 prevede autorizarea aditivilor destinați utilizării în hrana animalelor, precum și justificarea și procedurile de acordare a unei astfel de autorizații.
- (2) În conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003, au fost depuse cereri de autorizare a unei noi utilizări a preparatului de *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544). Cererile respective au fost însoțite de informațiile și de documentele necesare în temeiul articolului 7 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (3) Cererile se referă la autorizarea unei noi utilizări a preparatului de *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) ca aditiv în hrana scoafelor, a porceilor neînțărcați și a câinilor, în vederea clasificării în categoria de „aditivi zootehnici”.
- (4) Preparatul de *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544), aparținând categoriei „aditivi zootehnici”, a fost autorizat pentru zece ani ca aditiv în hrana puilor pentru îngrășare prin Regulamentul (CE) nr. 1444/2006 al Comisiei ⁽²⁾, pentru porcii înțărcați prin Regulamentul (UE) nr. 333/2010 al Comisiei ⁽³⁾; pentru puicutele pentru ouat, curcani, specii aviare minore și alte păsări ornamentale și de vânat prin Regulamentul (UE) nr. 184/2011 al Comisiei ⁽⁴⁾ și pentru peștii ornamentali prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/897 al Comisiei ⁽⁵⁾.
- (5) Autoritatea Europeană pentru Siguranța Alimentară (denumită în continuare „autoritatea”) a concluzionat, în avizul ei din 21 martie 2017 ⁽⁶⁾, că, în condițiile de utilizare propuse, preparatul de *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) nu are efecte adverse asupra sănătății animalelor, a sănătății umane sau asupra mediului. Ea a concluzionat, de asemenea, că aditivul are potențialul de a îmbunătăți parametrii de performanțe zootehnice ale scoafelor și ale porceilor înțărcați și de a contribui la creșterea materiilor fecale uscate la câini. Autoritatea nu consideră că sunt necesare cerințe specifice de monitorizare ulterioară introducerii pe piață. Ea a verificat, de asemenea, raportul privind metoda de analiză a aditivului în hrana pentru animale transmis de laboratorul de referință înființat prin Regulamentul (CE) nr. 1831/2003.
- (6) Evaluarea preparatului de *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) arată că sunt îndeplinite condițiile de autorizare prevăzute la articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 1831/2003. În consecință, utilizarea preparatului respectiv ar trebui autorizată, astfel cum se specifică în anexa la prezentul regulament.

⁽¹⁾ JO L 268, 18.10.2003, p. 29.

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1444/2006 al Comisiei din 29 septembrie 2006 privind autorizarea *Bacillus subtilis* C-3102 (Calsporin) ca aditiv pentru furaje (JO L 271, 30.9.2006, p. 19).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 333/2010 al Comisiei din 22 aprilie 2010 privind autorizarea unei noi utilizări a *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) ca aditiv pentru hrana porceilor înțărcați (titular al autorizației: Asahi Calpis Wellness Co. Ltd., reprezentată în Uniunea Europeană de Asahi Calpis Wellness Co. Ltd. Europe Representative Office) (JO L 102, 23.4.2010, p. 19).

⁽⁴⁾ Regulamentul (UE) nr. 184/2011 al Comisiei din 25 februarie 2011 privind autorizarea *Bacillus subtilis* C-3102 (DSM 15544) ca aditiv pentru hrana puicutele pentru ouat, a curcanilor, a speciilor aviare minore și a altor păsări ornamentale și de vânat (titular al autorizației: Asahi Calpis Wellness Co. Ltd., reprezentată în Uniunea Europeană de Asahi Calpis Wellness Co. Ltd. Europe Representative Office) (JO L 53, 26.2.2011, p. 33).

⁽⁵⁾ Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/897 al Comisiei din 8 iunie 2016 privind autorizarea unui preparat de *Bacillus subtilis* (C-3102) (DSM 15544) ca aditiv destinat hranei pentru găini ouătoare și pești ornamentali (titularul autorizației: Asahi Calpis Wellness Co. Ltd.) și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1444/2006, (UE) nr. 333/2010 și (UE) nr. 184/2011 în ceea ce privește titularul autorizației (JO L 152, 9.6.2016, p. 7).

⁽⁶⁾ EFSA Journal 2017; 15(4):4760 și EFSA Journal 2017; 15(4):4761.

- (7) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Preparatul specificat în anexă, aparținând categoriei „aditivi zootehnici” și grupei funcționale „stabilizatori ai florei intestinale”, este autorizat ca aditiv pentru hrana animalelor, sub rezerva condițiilor menționate în aceeași anexă.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Numărul de identificare al aditivului	Numele titularului autorizației	Aditivul	Compoziția, formula chimică, descrierea, metoda analitică	Specia sau categoria de animale	Vârsta maximă	Conținutul minim	Conținutul maxim	Alte dispoziții	Sfârșitul perioadei de autorizare
						CFU/kg de furaj complet cu un conținut de umiditate de 12 %			
Categoria de aditivi zootehnici. Grupa funcțională: stabilizatori ai florei intestinale									
4b1820	Asahi Calpis Wellness Co. Ltd, reprezentată de Asahi Calpis Wellness Co. Ltd Europe Representative Office	<i>Bacillus subtilis</i> DSM 15544	<p><i>Compoziția aditivului</i></p> <p>Preparat de <i>Bacillus subtilis</i> C-3102</p> <p>DSM 15544 cu un conținut minim de 1×10^{10} CFU/g de aditiv sub formă solidă</p> <p><i>Caracterizarea substanței active</i></p> <p>Celule viabile de <i>Bacillus subtilis</i> DSM 15544</p> <p><i>Metoda analitică</i></p> <p>Numărare: metoda dispersiei pe placă cu triptonă soia agar în toate matricele vizate (EN 15784:2009)</p> <p>Identificare: electroforeză în gel în câmp pulsatil (PFGE).</p>	Scroafe Purci neînțărcați Căini	—	3×10^8	—	<ol style="list-style-type: none"> 1. A se menționa condițiile de depozitare și stabilitatea la tratament termic în instrucțiunile de utilizare a aditivului și a preamestecului. 2. A se indica în instrucțiunile de utilizare: „Aditivul se administrează simultan scroafelor care alăptează și purcelilor neînțărcați” 3. Pentru utilizatorii aditivului și ai preamestecurilor, operatorii din sectorul hranei animale stabilesc proceduri operaționale și măsuri organizatorice pentru a contracara riscurile potențiale care rezultă din utilizarea lor. În cazul în care respectivele riscuri nu pot fi eliminate sau reduse la minimum prin astfel de proceduri și măsuri, aditivul și preamestecurile se utilizează cu echipamente de protecție individuală, inclusiv cu echipamente de protecție respiratorie. 	3 ianuarie 2028

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2313 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2017****de stabilire a specificațiilor privind formatul pașaportului fitosanitar pentru circulația pe teritoriul Uniunii și al pașaportului fitosanitar pentru introducerea și circulația în interiorul unei zone protejate**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/2031 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 octombrie 2016 privind măsurile de protecție împotriva organismelor dăunătoare plantelor, de modificare a Regulamentelor (UE) nr. 228/2013, (UE) nr. 652/2014 și (UE) nr. 1143/2014 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Directivelor 69/464/CEE, 74/647/CEE, 93/85/CEE, 98/57/CE, 2000/29/CE, 2006/91/CE și 2007/33/CE ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 83 alineatul (7),

întrucât:

- (1) Articolul 83 alineatul (7) din Regulamentul (UE) 2016/2031 împuternicește Comisia să adopte specificațiile privind formatul pașaportului fitosanitar pentru circulația pe teritoriul Uniunii și al pașapoartelor fitosanitare pentru introducerea și circulația în interiorul unei zone protejate. Pentru asigurarea unei vizibilități și lizibilități optime, este important ca pașapoartele fitosanitare să aibă un format standardizat. Acest lucru asigură, de asemenea, diferențierea clară a pașapoartelor fitosanitare de alte informații sau etichete.
- (2) Din cauza diferențelor în ceea ce privește dimensiunea și caracteristicile plantelor, ale produselor vegetale sau ale altor obiecte pentru care este necesar un pașaport fitosanitar, ar trebui asigurat un anumit grad de flexibilitate în ceea ce privește specificațiile privind formatul pașapoartelor fitosanitare. Prin urmare, în cadrul fiecărei categorii de pașapoarte fitosanitare stabilite în părțile A-D din anexă, ar trebui să fie disponibile diferite modele alternative care să permită să se țină cont de aceste diferențe dintre plante, produse vegetale sau alte obiecte pentru care este necesar un pașaport fitosanitar. De asemenea, modelele respective nu ar trebui să prevadă în mod specific dimensiunea pașapoartelor fitosanitare, utilizarea unei borduri, dimensiunea elementelor și caracterele utilizate.
- (3) Elementele pașaportului fitosanitar ar trebui să fie aranjate în cadrul unei forme dreptunghiulare sau pătrate și ar trebui să fie clar delimitate de orice alt element scris sau imagine printr-o bordură sau în alt mod. După cum a arătat experiența, este important să fie îmbunătățită vizibilitatea pașapoartelor fitosanitare și diferențierea lor de orice alte informații sau etichete.
- (4) Din motive de certitudine juridică, prezentul regulament ar trebui să se aplice de la aceeași dată ca și Regulamentul (UE) 2016/2031.
- (5) Multe plante, produse vegetale și alte obiecte pentru care pașapoartele fitosanitare vor fi eliberate în conformitate cu Directiva 92/105/CEE a Comisiei ⁽²⁾ înainte de data aplicării prezentului regulament se vor găsi în continuare pe piață sau vor circula după acea dată. Întrucât nu există niciun risc de sănătate care să necesite schimbarea imediată a specificațiilor privind formatul, pașapoartele fitosanitare eliberate înainte de 14 decembrie 2019 ar trebui să rămână valabile până la 14 decembrie 2023.
- (6) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1***Modelele pentru pașapoartele fitosanitare**

- (1) Pașapoartele fitosanitare pentru circulația pe teritoriul Uniunii respectă unul dintre modelele prevăzute în partea A din anexă.
- (2) Pașapoartele fitosanitare pentru introducerea și circulația în interiorul unei zone protejate respectă unul dintre modelele prevăzute în partea B din anexă.

⁽¹⁾ JO L 317, 23.11.2016, p. 4.

⁽²⁾ Directiva 92/105/CEE a Comisiei din 3 decembrie 1992 de stabilire a unui grad de standardizare pentru pașapoartele fitosanitare utilizate pentru circulația anumitor plante, produse sau alte obiecte vegetale în cadrul Comunității și de stabilire a procedurilor detaliate de eliberare a acestor pașapoarte și a condițiilor și procedurilor detaliate de înlocuire (JO L 4, 8.1.1993, p. 22).

(3) Pașapoartele fitosanitare pentru circulația pe teritoriul Uniunii, combinate cu o etichetă de certificare în conformitate cu articolul 83 alineatul (5) al doilea paragraf din Regulamentul (UE) 2016/2031, respectă unul dintre modelele prevăzute în partea C din anexă.

(4) Pașapoartele fitosanitare pentru introducerea și circulația în interiorul unei zone protejate, combinate cu o etichetă de certificare în conformitate cu articolul 83 alineatul (5) al treilea paragraf din Regulamentul (UE) 2016/2031, respectă unul dintre modelele prevăzute în partea D din anexă.

Articolul 2

Cerințele privind elementele pașapoartelor fitosanitare

Elementele pașaportului fitosanitar, astfel cum sunt stabilite în anexa VII la Regulamentul (UE) 2016/2031, sunt aranjate în cadrul unei forme dreptunghiulare sau pătrate și sunt lizibile fără a fi necesar un ajutor vizual.

Ele pot fi delimitate printr-o bordură sau separate altfel în mod clar de orice element scris sau imagine, astfel încât să fie ușor vizibile și clar diferențiate.

Articolul 3

Intrarea în vigoare

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Articolul 4

Data aplicării

Prezentul regulament se aplică începând de la 14 decembrie 2019.

Pașapoartele fitosanitare eliberate înainte de 14 decembrie 2019 în conformitate cu Directiva 92/105/CEE rămân valabile până la 14 decembrie 2023.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Specificații tehnice: Dimensiunea pașapoartelor fitosanitare, utilizarea unei borduri, dimensiunea elementelor și caracterele utilizate în modele sunt date doar cu titlu de exemplu.

Drapelul Uniunii poate fi imprimat color sau alb-negru, cu stele albe pe fundal negru sau invers.

Legendă

1. Cuvintele „Plant Passport” sau „Plant Passport – PZ” în limba engleză și, dacă este cazul, într-o altă limbă oficială a Uniunii, separate printr-o bară oblică.
2. Denumirea botanică sau denumirile botanice a(le) speciei (speciilor) de plante sau a(le) taxonului (taxonilor) respectiv(i), în cazul plantelor și produselor vegetale, sau, după caz, numele obiectului în cauză și, opțional, numele soiului.
3. Codul format din două litere indicat în standardul ISO 3166-1-alpha-2 ⁽¹⁾, menționat la articolul 67 litera (a) din Regulamentul (UE) 2016/2031, pentru statul membru în care este înregistrat operatorul profesional care eliberează pașaportul fitosanitar.
4. Numărul național de înregistrare al operatorului profesionist în cauză, în format alfabetic, numeric sau alfanumeric.
5. După caz, codul de trasabilitate al plantei, al produsului vegetal sau al altui obiect în cauză.
6. După caz, codul de bare unic, codul QR, holograma, cipul sau orice alt suport de date, care completează codul de trasabilitate.
7. După caz, codul format din două litere indicat în standardul ISO 3166-1-alpha-2, menționat la articolul 67 litera (a) din Regulamentul (UE) 2016/2031, pentru statul membru sau statele membre de origine.
8. După caz, numele țării/țărilor terțe de origine sau codul aferent format din două litere indicat în standardul ISO 3166-1-alpha-2.
9. Denumirea științifică a dăunătorului (dăunătorilor) de carantină pentru zone protejate sau, alternativ, codurile atribuite în mod specific acestor dăunători, menționate la articolul 32 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2016/2031.
10. Informațiile necesare pentru eticheta oficială pentru semințe sau alt material de reproducere, astfel cum se menționează respectiv la articolul 10 alineatul (1) din Directiva 66/401/CEE a Consiliului ⁽²⁾, la articolul 10 alineatul (1) din Directiva 66/402/CEE a Consiliului ⁽³⁾, la articolul 10 alineatul (1) din Directiva 68/193/CEE a Consiliului ⁽⁴⁾, la articolul 12 din Directiva 2002/54/CE a Consiliului ⁽⁵⁾, la articolul 28 alineatul (1) din Directiva 2002/55/CE a Consiliului ⁽⁶⁾, la articolul 13 alineatul (1) din Directiva 2002/56/CE a Consiliului ⁽⁷⁾, la articolul 12 alineatul (1) din Directiva 2002/57/CE a Consiliului ⁽⁸⁾, sau eticheta pentru materiale de prebază, de bază ori certificate, astfel cum se menționează la articolul 9 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2008/90/CE a Consiliului ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ ISO 3166-1:2006, Coduri pentru reprezentarea numelor de țări și a subdiviziunilor acestora – Partea 1: Codurile țărilor. Organizația Internațională de Standardizare, Geneva.

⁽²⁾ Directiva 66/401/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de plante furajere (JO L 125, 11.7.1966, p. 2298/66).

⁽³⁾ Directiva 66/402/CEE a Consiliului din 14 iunie 1966 privind comercializarea semințelor de cereale (JO L 125, 11.7.1966, p. 2309/66).

⁽⁴⁾ Directiva 68/193/CEE a Consiliului din 9 aprilie 1968 privind comercializarea materialului pentru înmulțirea vegetativă a viței-de-vie (JO L 93, 17.4.1968, p. 15).

⁽⁵⁾ Directiva 2002/54/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea semințelor de sfeclă (JO L 193, 20.7.2002, p. 2).

⁽⁶⁾ Directiva 2002/55/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea semințelor de legume (JO L 193, 20.7.2002, p. 33).


⁽⁷⁾ Directiva 2002/56/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea cartofilor de sămânță (JO L 193, 20.7.2002, p. 60).



⁽⁸⁾ Directiva 2002/57/CE a Consiliului din 13 iunie 2002 privind comercializarea semințelor de plante oleaginoase și pentru fibre (JO L 193, 20.7.2002, p. 74).



⁽⁹⁾ Directiva 2008/90/CE a Consiliului din 29 septembrie 2008 privind comercializarea materialului de înmulțire și plantare fructifer destinat producției de fructe (JO L 267, 8.10.2008, p. 8).


PARTEA A

Modele de pașapoarte fitosanitare pentru circulația pe teritoriul Uniunii, menționate la articolul 1 alineatul (1)

	xxxxx / Plant Passport ¹
<p>A xxxxx²</p> <p>B XX³ – xxxxx⁴</p> <p>C xxxxx⁵</p> <p>D XX⁷ sau 8</p>	

	xxxxx/ Plant Passport ¹
<p>A xxxxx²</p> <p>B XX³ – xxxxx⁴</p> <p>C  5,6</p> <p>D XX⁷ sau 8</p>	

	xxxxx / Plant Passport ¹
<p>A xxxxx² B XX³ – xxxxx⁴ C xxxxx⁵ D XX⁷ sau 8</p>	
 6	

	xxxxx / Plant Passport ¹
<p>A xxxxx² B XX³ – xxxxx⁴ C xxxxx⁵ D XX⁷ sau 8</p>	



xxxxx /
Plant
Passport¹

A xxxxx²

B XX³ – xxxxx⁴

C xxxxx⁵

D XX⁷ sau 8



6



xxxxx /
Plant
Passport¹

A xxxxx²

B XX³ – xxxxx⁴

C xxxxx⁵

D XX⁷ sau 8



xxxxx /
Plant
Passport¹

A xxxxx² **B** XX³ – xxxxx⁴

C xxxxx⁵ **D** XX⁷ sau 8



6




xxxxx /
Plant
Passport¹

A xxxxx² **C** xxxxx⁵

B XX³ – xxxxx⁴ **D** XX⁷ sau 8

PARTEA B

Modele de pașapoarte fitosanitare pentru introducerea și circulația în interiorul unei zone protejate, menționate la articolul 1 alineatul (2)




xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹


A xxxxx²
 B XX³ – xxxxx⁴
 C xxxxx⁵
 D XX⁷ sau 8




6




xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹

A xxxxx²
 B XX³ – xxxxx⁴
 C  5,6
 D XX⁷ sau 8




xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹

A xxxxx² B XX³ – xxxxx⁴ C xxxxx⁵ D XX⁷ sau 8



xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹

A xxxxx² B XX³ – xxxxx⁴ C xxxxx⁵ D XX⁷ sau 8



6



xxxxx-XX/
Plant
Passport – PZ¹

xxx⁹

- A xxxxx²
- B XX³ – xxxxx⁴
- C xxxxx⁵
- D XX⁷ sau 8



6



xxxxx-XX/
Plant
Passport – PZ¹

xxx⁹

- A xxxxx²
- B XX³ – xxxxx⁴
- C xxxxx⁵
- D XX⁷ sau 8



xxxxx-XX /
Plant
Passport – PZ¹

xxx⁹

- A xxxxx² B XX³ – xxxxx⁴
- C xxxxx⁵ D XX⁷ sau 8



xxxxx-XX /
Plant
Passport – PZ¹

xxx⁹

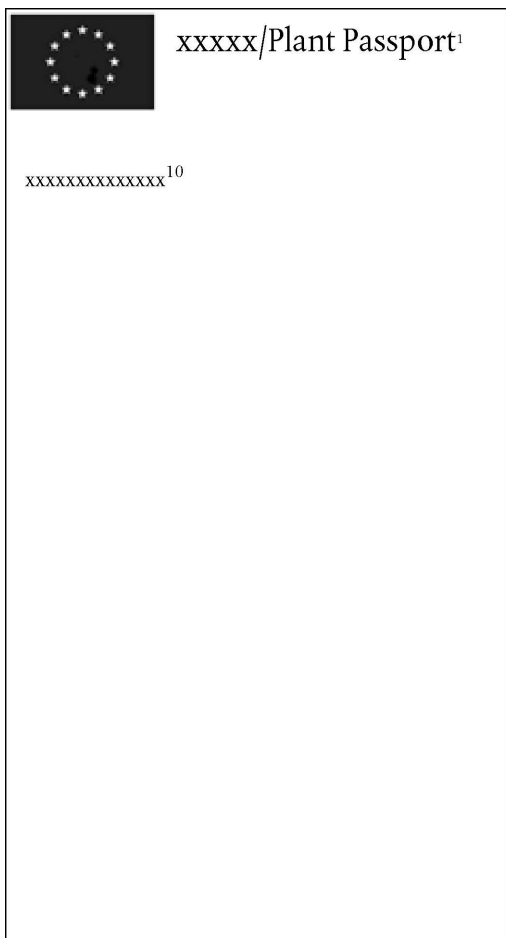
- A xxxxx² C xxxxx⁵
- B XX³ – xxxxx⁴ D XX⁷ sau 8



6


PARTEA C

Modele de pașapoarte fitosanitare pentru circulația pe teritoriul Uniunii, combinate cu o etichetă de certificare, menționate la articolul 1 alineatul (3)



xxxxx/Plant Passport¹

xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰



xxxxx/Plant Passport¹

xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰



6



xxxxx / Plant Passport¹

xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰



6

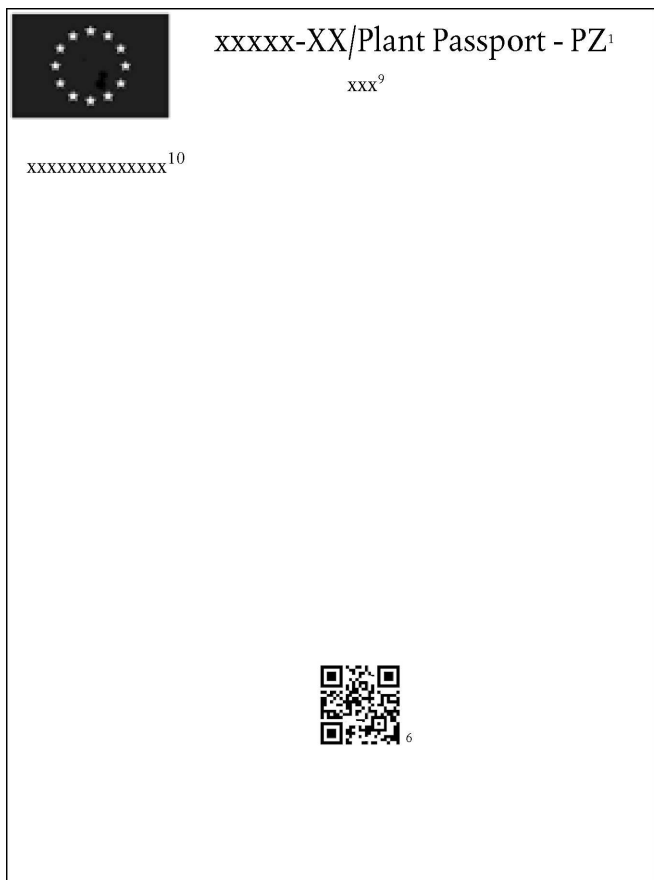


xxxxx / Plant Passport¹

xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰


PARTEA D

Modele de pașapoarte fitosanitare pentru introducerea și circulația în interiorul unei zone protejate, combinate cu o etichetă de certificare, menționate la articolul 1 alineatul (4)

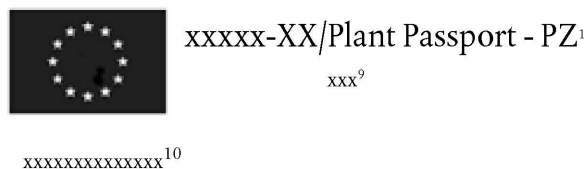


xxxxx-XX/Plant Passport - PZ¹
xxx⁹

xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰

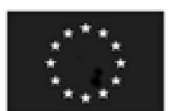


6



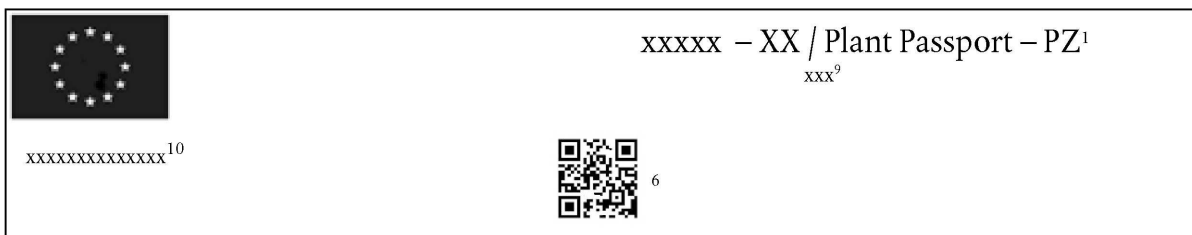
xxxxx-XX/Plant Passport - PZ¹
xxx⁹

xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰




xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰

xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹



xxxxx – XX / Plant Passport – PZ¹
xxx⁹

xxxxxxxxxxxxxxxx¹⁰



6

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2314 AL COMISIEI**din 13 decembrie 2017**

de stabilire a coeficientului de alocare care urmează să fie aplicat cantităților ce fac obiectul cererilor de licențe de import introduse în perioada 20 noiembrie 2017-30 noiembrie 2017 și de stabilire a cantităților care urmează să fie adăugate la cantitatea fixată pentru subperioada 1 iulie 2018-31 decembrie 2018 în cadrul contingentelor tarifare deschise prin Regulamentul (CE) nr. 2535/2001 în sectorul laptelui și al produselor lactate

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1308/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 decembrie 2013 de instituire a unei organizări comune a piețelor produselor agricole și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 922/72, (CEE) nr. 234/79, (CE) nr. 1037/2001 și (CE) nr. 1234/2007 ale Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 188,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 2535/2001 al Comisiei ⁽²⁾ a deschis contingente tarifare anuale pentru importul de produse din sectorul laptelui și al produselor lactate.
- (2) Cantitățile care fac obiectul cererilor de licențe de import introduse în perioada 20 noiembrie 2017-30 noiembrie 2017 pentru subperioada 1 ianuarie 2018-30 iunie 2018 sunt, pentru anumite contingente, mai mari decât cantitățile disponibile. Este necesar, prin urmare, să se stabilească în ce măsură se pot elibera licențele de import, stabilindu-se coeficientul de alocare care urmează să fie aplicat cantităților solicitate, calculat în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei ⁽³⁾.
- (3) Cantitățile care fac obiectul cererilor de licențe de import introduse în perioada 20 noiembrie 2017-30 noiembrie 2017 pentru subperioada 1 ianuarie 2018-30 iunie 2018 sunt, pentru anumite contingente, mai mici decât cantitățile disponibile. Prin urmare, este oportun să se stabilească acele cantități pentru care nu au fost prezentate cereri și ca aceste cantități să fie adăugate la cantitatea fixată pentru subperioada contingentară următoare.
- (4) Pentru a se garanta eficacitatea măsurii, este necesar ca prezentul regulament să intre în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

- (1) Cantităților care fac obiectul cererilor de licențe de import introduse în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2535/2001 pentru subperioada 1 ianuarie 2018-30 iunie 2018 li se aplică coeficientul de alocare care figurează în anexa la prezentul regulament.
- (2) Cantitățile pentru care nu au fost prezentate cereri de licențe de import în temeiul Regulamentului (CE) nr. 2535/2001 și care urmează să fie adăugate la subperioada 1 iulie 2018-31 decembrie 2018 figurează în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.⁽¹⁾ JO L 347, 20.12.2013, p. 671.⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 2535/2001 al Comisiei din 14 decembrie 2001 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului privind regimul importurilor de lapte și produse lactate și deschiderea unor contingente tarifare (JO L 341, 22.12.2001, p. 29).⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import (JO L 238, 1.9.2006, p. 13).

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

*Pentru Comisie,
Pentru Președinte,
Jerzy PLEWA
Director general
Direcția Generală Agricultură și Dezvoltare Rurală*

ANEXĂ

I.A

Nr. de ordine	Coeficient de alocare – cereri introduse pentru subperioada 1.1.2018-30.6.2018 (în %)	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate la cantitățile disponibile pentru subperioada 1.7.2018-31.12.2018 (în kg)
09.4590	—	—
09.4599	—	—
09.4591	—	—
09.4592	—	—
09.4593	—	—
09.4594	—	—
09.4595	—	—
09.4596	—	—

I.F

Produse originare din Elveția

Nr. de ordine	Coeficient de alocare – cereri introduse pentru subperioada 1.1.2018-30.6.2018 (în %)	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate la cantitățile disponibile pentru subperioada 1.7.2018-31.12.2018 (în kg)
09.4155	—	—

I.H

Produse originare din Norvegia

Nr. de ordine	Coeficient de alocare – cereri introduse pentru subperioada 1.1.2018-30.6.2018 (în %)	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate la cantitățile disponibile pentru subperioada 1.7.2018-31.12.2018 (în kg)
09.4179	—	2 707 600

II

Produse originare din Islanda

Nr. de ordine	Coeficient de alocare – cereri introduse pentru subperioada 1.1.2018-30.6.2018 (în %)	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate la cantitățile disponibile pentru subperioada 1.7.2018-31.12.2018 (în kg)
09.4205	—	—
09.4206	—	—

I.K

Produse originare din Noua Zeelandă

Nr. de ordine	Coeficient de alocare – cereri introduse pentru subperioada 1.1.2018-30.6.2018 (în %)	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate la cantitățile disponibile pentru subperioada 1.7.2018-31.12.2018 (în kg)
09.4514	—	7 000 000
09.4515	—	4 000 000
09.4182	—	16 806 000
09.4195	—	20 540 500

I.L

Produse originare din Ucraina

Nr. de ordine	Coeficient de alocare – cereri introduse pentru subperioada 1.1.2018-30.6.2018 (în %)	Cantități nesolicitate care urmează să fie adăugate la cantitățile disponibile pentru subperioada 1.7.2018-31.12.2018 (în kg)
09.4600	—	3 777 000
09.4601	—	1 250 000
09.4602	0,608872	—

DECIZII

DECIZIA (PESC) 2017/2315 A CONSILIULUI

din 11 decembrie 2017

de stabilire a cooperării structurate permanente (PESCO) și de adoptare a listei statelor membre participante

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 46 alineatul (2),

având în vedere Protocolul nr. 10 privind cooperarea structurată permanentă stabilită prin articolul 42 din Tratatul privind Uniunea Europeană, atașat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere propunerea Republicii Federale Germania, a Regatului Spaniei, a Republicii Franceze și a Republicii Italiene,

având în vedere avizul Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate (denumit în continuare „Înaltul Reprezentant”),

întrucât:

- (1) Articolul 42 alineatul (6) din Tratatul privind Uniunea Europeană (Tratatul UE), în special dispune că statele membre care întrunesc cele mai înalte capacități militare și care au subscris unor angajamente mai stricte în materie în vederea realizării celor mai solicitante misiuni stabilesc o cooperare structurată permanentă (PESCO) în cadrul Uniunii.
- (2) La 13 noiembrie 2017, Consiliul și Înaltul Reprezentant au primit o notificare comună în conformitate cu articolului 46 alineatul (1) din Tratatul UE din partea a 23 de state membre, iar la 7 decembrie 2017 din partea a încă două state membre cu privire la intenția tuturor acestor state membre de a participa la PESCO pe baza faptului că îndeplinesc cerințele sus-menționate și că au subscris la angajamente reciproce mai stricte astfel cum sunt menționate în anexa la prezenta decizie și pe baza tuturor celorlalte elemente ale notificării, inclusiv preambulul și principiile directoare ale PESCO stabilite în anexa I la notificare, pe care și le asumă în continuare integral, și reamintind totodată articolul 42 din Tratatul UE, inclusiv articolul 42 alineatul (7) ⁽¹⁾.
- (3) Angajamentele reciproce mai stricte, astfel cum sunt menționate în anexa la prezenta decizie, sunt coerente cu realizarea obiectivelor stabilite la articolul 1 din Protocolul nr. 10 anexat la tratate și cu acțiunile menționate la articolul 2 din protocolul menționat.
- (4) Decizia statelor membre de a participa la PESCO este voluntară și nu aduce, în sine, atingere suveranității naționale sau caracterului specific al politicii de securitate și apărare a anumitor state membre. Contribuțiile statelor membre participante destinate îndeplinirii angajamentelor mai stricte asumate în cadrul PESCO vor fi efectuate în conformitate cu dispozițiile constituționale în vigoare.
- (5) Sporirea numărului de proiecte comune și colaborative de dezvoltare a capacităților reprezintă unul din angajamentele obligatorii asumate în cadrul PESCO. Astfel de proiecte pot fi sprijinite prin contribuții de la bugetul Uniunii, cu respectarea tratatelor și în conformitate cu instrumentele și programele relevante ale Uniunii.
- (6) Statele membre participante au evidențiat, în planurile lor naționale de punere în aplicare, capacitatea de a respecta angajamentele reciproce mai stricte pe care și le-au asumat.
- (7) Având în vedere că au fost întrunite condițiile necesare, este oportun ca Consiliul să adopte o decizie de instituire a PESCO.
- (8) Orice alt stat membru care, într-un stadiu ulterior, dorește să participe la PESCO poate notifica intenția sa de a participa Consiliului și Înalțului Reprezentant în conformitate cu articolul 46 alineatul (3) din Tratatul UE.

⁽¹⁾ Notificarea este publicată împreună cu prezenta decizie (a se vedea pagina 65 din prezentul Jurnal Oficial).

- (9) Înaltul Reprezentant va fi pe deplin implicat în procedurile aferente PESCO.
- (10) Ar trebui să existe o relație coerentă între acțiunile întreprinse în cadrul PESCO și alte acțiuni ale PESC și alte politici ale Uniunii. Consiliul și, în cadrul domeniilor lor de competență respective, ÎR și Comisia ar trebui să coopereze pentru a obține maximum de sinergie acolo unde este posibil.
- (11) În conformitate cu articolul 5 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la Tratatul UE și la Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, Danemarca nu participă la elaborarea și punerea în aplicare a deciziilor și acțiunilor Uniunii care au implicații în materie de apărare. Prin urmare, Danemarca nu are obligații în temeiul prezentei decizii,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Stabilirea cooperării structurate permanente

Se stabilește cooperarea structurată permanentă (PESCO) în cadrul Uniunii între statele membre care întrunesc cele mai înalte capacități militare, astfel cum se prevede la articolul 1 din Protocolul nr. 10, și care și-au asumat angajamente reciproce în acest domeniu, astfel cum se prevede la articolul 2 din protocolul menționat, în vederea realizării celor mai solicitante misiuni și a contribuției la împlinirea nivelului de ambiție al Uniunii.

Articolul 2

Statele membre participante

Statele membre participante la PESCO sunt următoarele:

- Belgia;
- Bulgaria;
- Republica Cehă;
- Germania;
- Estonia;
- Irlanda;
- Grecia;
- Spania;
- Franța;
- Croația;
- Italia;
- Cipru;
- Letonia;
- Lituania;
- Luxemburg;
- Ungaria;
- Țările de Jos;
- Austria;
- Polonia;
- Portugalia;
- România;
- Slovenia;
- Slovacia;
- Finlanda;
- Suedia.

*Articolul 3***Angajamente mai stricte în conformitate cu Protocolul nr.10**

(1) În vederea atingerii obiectivelor stabilite la articolul 1 din Protocolul nr. 10 și a întreprinderii acțiunilor menționate la articolul 2 din protocolul menționat, statele membre participante furnizează contribuții în vederea îndeplinirii angajamentelor reciproce mai stricte, astfel cum figurează acestea în anexă.

(2) În acest scop, statele membre participante își revizuiesc anual și își actualizează, după caz, planurile naționale de punere în aplicare în care arată în ce fel vor respecta angajamentele mai stricte, specificând în ce mod vor îndeplini obiectivele mai precise care urmează să se stabilească în fiecare fază. Planurile naționale de punere în aplicare actualizate se comunică anual Serviciului European de Acțiune Externă (SEAE) și Agenției Europene de Apărare (AEA) și se pun la dispoziția tuturor statelor membre participante.

*Articolul 4***Guvernanța PESCO**

(1) Guvernanța PESCO se organizează după cum urmează:

— la nivelul Consiliului; și

— în cadrul proiectelor puse în practică de grupuri ale statelor membre participante care au convenit să își asume astfel de proiecte.

(2) Hotărând în conformitate cu articolul 46 alineatul (4) din Tratatul UE, Consiliul adoptă decizii și recomandări:

(a) pentru a furniza direcție și orientare strategică PESCO;

(b) pentru a stabili etapele îndeplinirii angajamentelor mai stricte care figurează în anexă în cursul celor două faze inițiale consecutive (anii 2018-2020 și 2021-2025) și a specifica, la începutul fiecărei faze, obiective mai precise pentru îndeplinirea angajamentelor mai stricte care figurează în anexă;

(c) pentru a actualiza și consolida, dacă este necesar, angajamentele mai stricte care figurează în anexă, în lumina realizărilor obținute prin intermediul PESCO, pentru a reflecta evoluțiile mediului de securitate al Uniunii. Astfel de decizii se iau în special la finalul fazelor menționate la alineatul (2) litera (b), pe baza unui proces de revizuire strategică de evaluare a îndeplinirii angajamentelor PESCO;

(d) pentru evaluarea contribuțiilor statelor membre participante în vederea îndeplinirii angajamentelor convenite, în conformitate cu mecanismul descris la articolul 6;

(e) pentru stabilirea listei de proiecte care urmează să fie dezvoltate în cadrul PESCO, reflectând atât sprijinul acordat dezvoltării capacităților, cât și furnizarea de sprijin substanțial în sensul mijloacelor și capacităților pentru operațiile și misiunile politicii de securitate și apărare comune;

(f) pentru stabilirea unui set comun de norme de guvernanță pentru proiecte, pe care statele membre participante care iau parte la un proiect individual le-ar putea adapta, dacă este cazul, pentru respectivul proiect;

(g) pentru instituirea, la momentul potrivit, în conformitate cu articolul 9 alineatul (1), a condițiilor generale în care state terțe ar putea fi invitate, în mod excepțional, să ia parte la proiecte individuale; și pentru stabilirea, în conformitate cu articolul 9 alineatul (2), a îndeplinirii de către un stat terț a acestor condiții; și

(h) pentru a dispune orice altă măsură necesară în vederea punerii în aplicare a prezentei decizii.

*Articolul 5***Proiecte PESCO**

(1) În urma propunerilor prezentate de statele membre participante care intenționează să ia parte la un proiect individual, Înalțul Reprezentant poate formula o recomandare referitoare la identificarea și evaluarea proiectelor PESCO, pe baza evaluărilor furnizate în conformitate cu articolul 7, privind decizii și recomandări ale Consiliului care să fie adoptate în temeiul articolului 4 alineatul (2) litera (e), în urma unui aviz militar al Comitetului militar al Uniunii Europene (CMUE).

(2) Statele membre participante care intenționează să propună un proiect individual informează celelalte state membre participante în timp util, înainte de a-și prezenta propunerile, pentru a obține sprijin și a le oferi acestora posibilitatea să se alăture pentru înaintarea propunerii în nume colectiv.

Membrii proiectului sunt statele membre participante care au înaintat propunerea. Lista cu membrii fiecărui proiect individual se atașează la decizia Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (2) litera (e).

Statele membre participante care iau parte la un proiect pot conveni să admită alte state membre participante care doresc ulterior să ia parte la proiect.

(3) Statele membre participante care iau parte la un proiect convin asupra modalităților și a domeniului de aplicare ale cooperării dintre ele și asupra gestionării proiectului respectiv. Statele membre participante care iau parte la un proiect informează în mod regulat Consiliul cu privire la evoluția proiectului, după caz.

Articolul 6

Modalitățile de supraveghere, evaluare și raportare

(1) În cadrul dispozițiilor de la articolul 46 alineatul (6) din Tratatul UE, Consiliul asigură unitatea, coerența și eficacitatea PESCO. Înalțul Reprezentant contribuie, de asemenea, la obiectivele menționate.

(2) Înalțul Reprezentant este pe deplin implicat în procedurile aferente PESCO, în conformitate cu Protocolul nr. 10.

(3) Înalțul Reprezentant prezintă anual Consiliului un raport privind PESCO. Acest raport se bazează pe contribuțiile AEA, în conformitate cu articolul 7 alineatul (3) litera (a), și ale SEAE, în conformitate cu articolul 7 alineatul (2) litera (a). Raportul Înalțului Reprezentant descrie situația punerii în aplicare a PESCO, inclusiv îndeplinirea angajamentelor asumate de către fiecare stat membru participant, în conformitate cu planul său național de punere în aplicare.

CMUE furnizează Comitetului politic și de securitate avize și recomandări militare privind procesul anual de evaluare a PESCO.

Pe baza raportului anual privind PESCO prezentat de Înalțul Reprezentant, Consiliul evaluează o dată pe an dacă statele membre participante continuă să îndeplinească angajamentele mai stricte menționate la articolul 3.

(4) Orice decizie privind suspendarea participării unui stat membru se adoptă în conformitate cu articolul 46 alineatul (4) din Tratatul UE numai după ce statului membru i-a fost acordat un termen clar definit pentru consultare individuală și măsuri de reacție.

Articolul 7

Sprijinul din partea SEAE și a AEA

(1) Sub responsabilitatea Înalțului Reprezentant, și în calitate sa de șef al AEA, SEAE, inclusiv Statul-Major al Uniunii Europene (EUMS), și AEA asigură în comun funcțiile de secretariat necesare pentru PESCO, altele decât la nivelul Consiliului, și, în acest sens, oferă un punct de contact unic.

(2) SEAE, inclusiv EUMS, sprijină funcționarea PESCO în special prin:

- (a) contribuția la evaluarea de către Înalțul Reprezentant, în raportul său anual privind PESCO, a contribuțiilor statelor membre participante în ceea ce privește aspectele operaționale, în conformitate cu articolul 6;
- (b) coordonarea evaluării propunerilor de proiecte avute în vedere la articolul 5, în special sub aspectul disponibilității, al interoperabilității, al flexibilității și al capacității de desfășurare a forțelor. SEAE, inclusiv EUMS, evaluează îndeosebi măsura în care proiectul propus respectă necesitățile operaționale și contribuie la acestea.

(3) AEA sprijină PESCO în special prin:

- (a) contribuția la evaluarea de către Înalțul Reprezentant, în raportul său anual privind PESCO, în conformitate cu articolul 6, a contribuțiilor statelor membre participante în ceea ce privește capacitățile, în special a contribuțiilor furnizate în conformitate cu angajamentele mai stricte menționate la articolul 3.
- (b) facilitarea proiectelor de dezvoltare a capacităților, în special coordonarea evaluării propunerilor de proiecte avute în vedere la articolul 5, în special în domeniul aferent dezvoltării capacităților. În special, AEA oferă sprijin statelor membre pentru a se asigura că nu există duplicări inutile cu inițiative existente și în alte contexte instituționale.

*Articolul 8***Finanțarea**

(1) Cheltuielile administrative ale instituțiilor Uniunii și ale SEAE rezultate din punerea în aplicare a prezentei decizii se acoperă din bugetul Uniunii. Cheltuielile administrative ale AEA fac obiectul normelor financiare relevante ale AEA, în conformitate cu Decizia (PESC) 2015/1835 a Consiliului ⁽¹⁾.

(2) Cheltuielile de funcționare rezultate din proiecte întreprinse în cadrul PESCO se acoperă în principal de către statele membre participante care iau parte la un proiect individual. La astfel de proiecte se pot face contribuții din bugetul general al Uniunii, în conformitate cu tratatele și cu instrumentele relevante ale Uniunii.

*Articolul 9***Participarea statelor terțe la proiecte individuale**

(1) Condițiile generale pentru participarea statelor terțe la proiecte individuale se precizează printr-o decizie a Consiliului adoptată în conformitate cu articolul 4 alineatul (2), care poate cuprinde un model general pentru aranjamentele administrative cu state terțe.

(2) Consiliul decide, în conformitate cu articolul 46 alineatul (6) din Tratatul UE, dacă un stat terț, pe care statele membre participante care iau parte la un proiect doresc să-l invite să ia parte la proiectul respectiv, îndeplinește cerințele stabilite în decizia menționată la alineatul (1).

(3) În urma unei decizii pozitive adoptate astfel cum se menționează la alineatul (2), statele membre participante care iau parte la un proiect pot stabili aranjamente administrative cu statul terț respectiv în scopul participării acestuia la proiect. Astfel de aranjamente trebuie să respecte procedurile și autonomia decizională a Uniunii.

*Articolul 10***Norme de securitate**

Dispozițiile din Decizia 2013/488/UE a Consiliului ⁽²⁾ se aplică în contextul PESCO.

*Articolul 11***Intrarea în vigoare**

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 11 decembrie 2017.

Pentru Consiliu

Președintele

F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Decizia (PESC) 2015/1835 a Consiliului din 12 octombrie 2015 de definire a statutului, sediului și regulamentului de funcționare ale Agenției Europene de Apărare (JO L 266, 13.10.2015, p. 55).

⁽²⁾ Decizia 2013/488/UE a Consiliului din 23 septembrie 2013 privind normele de securitate pentru protecția informațiilor UE clasificate (JO L 274, 15.10.2013, p. 1).

ANEXĂ

Lista angajamentelor comune ambițioase și mai stricte asumate de statele membre participante în cele cinci domenii prevăzute la articolul 2 din Protocolul nr. 10

„(a) să coopereze, încă de la intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, în vederea atingerii obiectivelor stabilite privind nivelul cheltuielilor de investiții în materie de echipamente de apărare și să reexamineze cu regularitate aceste obiective din perspectiva mediului de securitate și a responsabilităților internaționale ale Uniunii;”

Pe baza criteriilor de referință colective identificate în 2007, statele membre participante subscriu la următoarele angajamente:

1. majorarea periodică a bugetelor pentru apărare în termeni reali, în vederea realizării obiectivelor convenite;
2. majorarea în mod succesiv, pe termen mediu, a cheltuielilor pentru investiții în domeniul apărării la 20 % din totalul cheltuielilor în domeniul apărării (criteriu de referință colectiv) pentru a acoperi lacunele de capacități strategice prin participarea la proiecte în domeniul capacităților de apărare în conformitate cu Planul de dezvoltare a capacităților și cu procesul anual coordonat de revizuire (CARD);
3. intensificarea proiectelor strategice comune și bazate pe colaborare în domeniul capacităților de apărare. Astfel de proiecte comune și bazate pe colaborare ar trebui să fie sprijinite prin Fondul european de apărare, dacă este necesar și după caz;
4. creșterea ponderii cheltuielilor alocate pentru cercetare și tehnologie în domeniul apărării, în vederea unei apropieri de obiectivul de 2 % din totalul cheltuielilor pentru apărare (criteriu de referință colectiv);
5. instituirea unei revizuirii periodice a acestor angajamente (în vederea aprobării de către Consiliu);

„(b) să își uniformizeze, în măsura posibilului, mijloacele de apărare, în special prin armonizarea identificării necesităților militare, prin punerea în comun și, după caz, prin specializarea mijloacelor și capacităților de apărare, precum și prin încurajarea cooperării în domeniul formării și al logisticii;”

6. asumarea unui rol important în dezvoltarea capacităților în UE, inclusiv în cadrul CARD, pentru a asigura disponibilitatea capacităților necesare pentru atingerea nivelului de ambiție în Europa;
7. sprijinirea CARD în cea mai mare măsură posibilă, recunoscând în același timp caracterul voluntar al revizuirii și constrângerile individuale ale statelor membre participante;
- 8 implicarea intensă a unui viitor Fond european de apărare în achiziții publice multinaționale cu valoare adăugată identificată a UE;
9. elaborarea de cerințe armonizate pentru toate proiectele de dezvoltare a capacităților convenite de statele membre participante;
10. luarea în considerare a utilizării în comun a capacităților existente, pentru a optimiza resursele disponibile și pentru a îmbunătăți eficacitatea globală a acestora;
11. asigurarea sporirii eforturilor de cooperare în domeniul apărării cibernetice, cum ar fi schimbul de informații, formarea și sprijinul operațional;

„(c) să adopte măsuri concrete pentru sporirea disponibilității, a interoperabilității, a flexibilității și a capacității de desfășurare a forțelor, în special prin identificarea unor obiective comune în materie de proiectare a forțelor, inclusiv prin reexaminarea eventuală a procedurilor de decizie naționale;”

12. în ceea ce privește disponibilitatea și capacitatea de desfășurare a forțelor, statele membre participante se angajează:
 - să pună la dispoziție formațiuni care pot fi desfășurate strategic pentru realizarea nivelului de ambiție al UE, pe lângă o posibilă desfășurare a unui EUBG. Acest angajament nu implică o forță de reacție, o forță permanentă sau o forță în așteptare;

- să elaboreze un instrument solid (de exemplu, o bază de date) care să fie accesibil numai statelor membre participante și națiunilor care contribuie la înregistrarea capacităților care sunt disponibile și pot fi desfășurate rapid, în vederea facilitării și accelerării procesului de constituire a forțelor;
- să urmărească asumarea unui angajament politic accelerat la nivel național, inclusiv să revizuiască, eventual, procedurile de decizie la nivel național;
- să acorde un sprijin substanțial, în limitele mijloacelor și capacităților, pentru operațiile PSAC (de exemplu, EUFOR) și misiunile PSAC (de exemplu, misiunile de instruire ale UE) – constând în personal, echipamente, instruire, sprijin în domeniul exercițiilor, infrastructură sau alte tipuri de sprijin – asupra căruia Consiliul a decis în unanimitate, fără a aduce atingere vreunei decizii privind contribuțiile la operațiile PSAC sau vreunei constrângeri constituționale;
- să contribuie substanțial la EUBG prin confirmarea contribuțiilor în principiu cu cel puțin patru ani în avans, cu o perioadă în așteptare în conformitate cu conceptul UEBG, cu obligația de a efectua exerciții în cadrul EUBG pentru ansamblul de forțe EUBG (națiunea-cadru) și/sau de a participa la aceste exerciții (toate statele membre ale UE care participă la EUBG);
- să simplifice și să uniformizeze transportul militar transfrontalier în Europa pentru a permite desfășurarea rapidă a personalului și echipamentelor militare;

13. în ceea ce privește interoperabilitatea forțelor, statele membre participante se angajează:

- să dezvolte interoperabilitatea forțelor lor prin:
 - angajamentul de a conveni asupra unor criterii comune de evaluare și de validare pentru ansamblul de forțe EUBG, aliniat cu standardele NATO, menținând, în același timp, certificarea națională;
 - angajamentul de a conveni asupra unor standarde tehnice și operaționale comune ale forțelor, recunoscându-se necesitatea de a se asigura interoperabilitatea cu NATO;
- să optimizeze structurile multinaționale: statele membre participante ar putea să se angajeze să se alăture principalelor structuri existente și eventualelor structuri viitoare care participă la acțiunea externă europeană în domeniul militar (EUROCORPS, EUROMARFOR, EUROGENDFOR, MCCE/ATARES/SEOS) și să joace un rol activ în cadrul acestora;

14. statele membre participante vor depune eforturi pentru o abordare ambițioasă a finanțării comune a operațiilor și misiunilor militare ale PSAC, dincolo de ceea ce se va defini drept costuri comune conform deciziei Consiliului privind Athena;

„(d) să coopereze pentru a se asigura adoptarea măsurilor necesare pentru acoperirea, inclusiv prin abordări multinaționale și fără a aduce atingere angajamentelor referitoare la acestea, luate în cadrul Organizației Tratatului Atlanticului de Nord, a lacunelor constatate în cadrul «Mecanismului de dezvoltare a capacităților»;”

15. asigurarea unei contribuții la depășirea deficiențelor în materie de capacități identificate în cadrul Planului de dezvoltare a capacităților (CDP) și al CARD; aceste proiecte în materie de capacități vor spori autonomia strategică a Europei și vor consolida baza industrială și tehnologică de apărare europeană (EDTIB);
16. considerarea drept prioritară a unei abordări bazate pe colaborare europeană, în scopul de a suplini deficiențe în materie de capacități identificate la nivel național și, ca regulă generală, utilizarea exclusivă a unei abordări strict naționale, în cazul în care a fost deja realizată o astfel de analiză;
17. participarea la cel puțin un proiect în cadrul PESCO prin care se dezvoltă sau se oferă capacități identificate ca fiind relevante din punct de vedere strategic de către statele membre;

„(e) să participe, după caz, la dezvoltarea de programe comune sau europene de echipamente majore în cadrul Agenției Europene de Apărare.”

18. utilizarea AEA ca forum european pentru dezvoltarea capacităților comune și considerarea OCCAR ca organizația preferată în domeniul gestionării bazate pe colaborare a programelor;

19. asigurarea faptului că toate proiectele în materie de capabilități conduse de statele membre participante sporesc competitivitatea industriei europene de apărare prin intermediul unei politici industriale corespunzătoare care evită suprapunerile inutile;
 20. asigurarea faptului că programele de cooperare – care trebuie să se deruleze numai în beneficiul entităților care asigură, într-un mod care poate fi demonstrat, o valoare adăugată pe teritoriul UE – și strategiile de achiziție adoptate de statele membre participante vor avea un impact pozitiv asupra EDTIB.
-

TRADUCERE

Notificare privind cooperarea structurată permanentă (PESCO), adresată Consiliului și înaltului reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate**Preambul****Statele membre participante,**

Reamintind că Uniunea desfășoară o politică externă și de securitate comună bazată pe realizarea „unui grad din ce în ce mai mare de convergență a acțiunilor statelor membre” [articolul 24 alineatul (2) din Tratatul UE] și că politica de securitate și apărare comună (PSAC) face parte integrantă din politica externă și de securitate comună;

Având în vedere faptul că politica de securitate și apărare comună asigură Uniunii o capacitate operațională bazată pe mijloace civile și militare și că o consolidare a politicii de securitate și apărare va necesita eforturi din partea statelor membre în domeniul capacităților;

Reamintind, de asemenea, angajamentul Uniunii Europene și al statelor sale membre de a promova o ordine mondială bazată pe norme, care are drept principiu-cheie multilateralismul și în centrul căreia se află Organizația Națiunilor Unite;

Reamintind articolul 42 alineatul (6) din Tratatul privind Uniunea Europeană, conform căruia statele membre care întrunesc cele mai înalte capacități militare și care au subscris unor angajamente mai stricte în materie „în vederea realizării celor mai solicitante misiuni” stabilesc o cooperare structurată permanentă (PESCO) în cadrul Uniunii;

Având în vedere că PESCO ar putea să contribuie semnificativ la atingerea nivelului de ambiție al UE, inclusiv în vederea misiunilor și operațiilor celor mai dificile, și că aceasta ar putea să faciliteze dezvoltarea capacităților de apărare ale statelor membre printr-o implicare puternică în proiecte de achiziții publice multinaționale și cu entități industriale corespunzătoare, inclusiv cu întreprinderi mici și mijlocii, și să consolideze cooperarea europeană în domeniul apărării, utilizând, în același timp, pe deplin tratatele;

Ținând seama de obiectivele unei cooperări structurate permanente și de demersurile statelor membre pentru realizarea acestora, astfel cum sunt prevăzute în Protocolul (nr. 10) privind cooperarea structurată permanentă și la care se face trimitere în articolul 46 din Tratatul UE;

Luând act de faptul că în concluziile Consiliului European desfășurat la 15 decembrie 2016 se afirmă că europenii trebuie să își asume o responsabilitate mai mare pentru securitatea lor și se subliniază că, în vederea consolidării securității și apărării Europei într-un mediu geopolitic dificil și pentru a-și proteja mai bine cetățenii, confirmând angajamentele anterioare în acest sens, este necesar să se depună mai multe eforturi, inclusiv prin angajarea unor resurse suplimentare suficiente, ținând seama totodată de circumstanțele naționale, de angajamentele juridice, iar pentru statele membre care fac parte și din NATO, de orientările NATO privind cheltuielile de apărare;

Reamintind totodată că Consiliul European a solicitat atât consolidarea cooperării în ceea ce privește dezvoltarea capacităților necesare, cât și angajamentul de a pune la dispoziție astfel de capacități atunci când este necesar, și că a afirmat că este nevoie ca Uniunea Europeană și statele sale membre să poată contribui într-o manieră hotărâtoare la eforturile colective și să poată totodată acționa autonom dacă și când este necesar, precum și împreună cu partenerii ori de câte ori este posibil;

Având în vedere solicitarea Consiliului European din iunie 2017 în ceea ce privește elaborarea în comun a unor proiecte convenite de către statele membre privind capacitățile, pentru a completa lipsurile majore existente și pentru a dezvolta tehnologiile viitorului, un efort esențial pentru a atinge nivelul de ambiție al UE aprobat de Consiliul European în decembrie 2016; a salutat comunicarea Comisiei privind Fondul european de apărare, alcătuit dintr-o fereastră pentru cercetare și o fereastră pentru capacități și a făcut apel la statele membre să identifice proiecte corespunzătoare privind capacitățile pentru Fondul european de apărare și pentru programul european de dezvoltare industrială în domeniul apărării;

Reamintind în special invitația Consiliului European către Înaltul Reprezentant de a prezenta propuneri în ceea ce privește elementele și opțiunile unei cooperări structurate permanente cuprinzătoare, bazându-se pe o abordare modulară și schițând posibile proiecte;

Reamintind că, la 6 martie 2017, Consiliul Afaceri Externe a convenit asupra necesității de a se continua lucrările cu privire la o cooperare structurată permanentă cuprinzătoare, bazată pe o abordare modulară, care ar trebui să fie deschisă tuturor statelor membre care doresc să își asume angajamentele obligatorii necesare și care îndeplinesc criteriile, pe baza articolului 42 alineatul (6), a articolului 46 din tratat și a Protocolului (nr. 10) la tratat;

Urmărind cu hotărâre să ajungă la un nivel superior în definirea progresivă a unei politici de apărare comune a Uniunii, astfel cum se prevede la articolul 42 alineatul (2) din Tratatul UE, prin instituirea unei cooperări structurate permanente în cadrul Uniunii; luând în considerare caracterul specific al politicii de securitate și apărare a fiecărui stat membru;

Reamintind obligația prevăzută la articolul 42 alineatul (7) din Tratatul UE de a furniza ajutor și asistență reciprocă;

Reamintind că, în conformitate cu articolul 42 alineatul (7) din Tratatul privind Uniunea Europeană, angajamentele și cooperarea în domeniul politicii de securitate și apărare comune „sunt conforme cu angajamentele asumate în cadrul Organizației Tratatului Atlanticului de Nord, care rămâne pentru statele membre ale acestei organizații fundamentul apărării lor colective și cadrul de punere în aplicare a acesteia”;

Subliniind faptul că în cadrul Consiliului European din 22/23 iunie 2017 s-a convenit „asupra necesității de a lansa o cooperare structurată permanentă (PESCO) ambițioasă și deschisă tuturor” și ca răspuns la mandatul Consiliului European privind alcătuirea în termen de trei luni a unei liste comune „de criterii și angajamente cu caracter obligatoriu, în deplină conformitate cu articolul 42 alineatul (6) și articolul 46 din Tratatul UE și cu Protocolul (nr. 10) la tratat, inclusiv în vederea celor mai solicitante misiuni, cu un calendar precis și mecanisme de evaluare specifice, pentru a le permite statelor membre care sunt în măsură să procedeze astfel să își notifice fără întârziere intențiile de participare”;

NOTIFICĂ Consiliului și Întalului Reprezentant al Uniunii Europene pentru afaceri externe și politica de securitate intenția lor de a participa la cooperarea structurată permanentă;

INVITĂ Consiliul să adopte o decizie de stabilire a unei cooperări structurate permanente, în conformitate cu dispozițiile relevante din Tratatul privind Uniunea Europeană și din Protocolul (nr. 10) la tratat și pe baza principiilor specificate în anexa I, a angajamentelor comune mai stricte cuprinse în anexa II, precum și a propunerilor privind guvernarea cuprinse în anexa III;

VA PREZENTA, înainte de adoptarea de către Consiliu a deciziei de instituire a PESCO, un plan național de punere în aplicare prin care să își demonstreze capacitatea de a îndeplini angajamentele mai stricte cuprinse în anexa II.

Încheiată la Bruxelles, la treisprezece noiembrie anul două mii șaptesprezece.

* La 7 decembrie 2017, Irlanda a notificat Consiliului și Întalului Reprezentant intenția sa de a participa la PESCO și s-a asociat prezentei notificări comune.

* La 7 decembrie 2017, Republica Portugheză a notificat Consiliului și Întalului Reprezentant intenția sa de a participa la PESCO și s-a asociat prezentei notificări comune.

ANEXA I – PRINCIPII ALE PESCO

„Cooperarea structurată permanentă” este prevăzută la articolele 42 și 46 din Tratatul privind Uniunea Europeană și în Protocolul (nr. 10) la tratat. Aceasta poate fi activată o singură dată și este instituită prin decizie a Consiliului care trebuie să fie adoptată cu majoritate calificată, pentru a reuni în domeniul apărării toate statele membre care doresc acest lucru, „care întrunesc cele mai înalte” capacități militare și care au subscris „unor angajamente mai stricte în materie în vederea realizării celor mai solicitante misiuni” și operații.

PESCO este un cadru juridic european ambițios, obligatoriu și cuprinzător pentru investițiile în securitatea și apărarea teritoriului UE și a cetățenilor acesteia. De asemenea, PESCO asigură un cadru politic crucial pentru toate statele membre în vederea îmbunătățirii de către fiecare dintre acestea a resurselor militare și a capacităților de apărare de care dispune prin intermediul unor inițiative bine coordonate și al unor proiecte concrete bazate pe angajamente mai stricte. Consolidarea capacităților de apărare ale statelor membre ale UE va fi, de asemenea, benefică și pentru NATO. O astfel de consolidare a capacităților va spori rezistența pilonului european în cadrul Alianței și va răspunde cererilor repetate privind o mai intensă partajare a sarcinilor la nivel transatlantic.

PESCO reprezintă un pas crucial către consolidarea politicii comune de apărare și ar putea contribui la o eventuală evoluție către o apărare comună în cazul în care Consiliul hotărăște acest lucru în unanimitate [după cum se prevede la articolul 42 alineatul (2) din Tratatul UE]. O viziune pe termen lung asupra PESCO ar putea fi să se ajungă la un pachet coerent de forță care acoperă întregul spectru – în complementaritate cu NATO, care va continua să fie piatra de temelie a apărării colective pentru membrii săi.

Considerăm că un cadru PESCO cuprinzător ar constitui cel mai important instrument pentru a promova securitatea și apărarea comună într-o zonă în care sunt necesare o mai mare coerență, continuitate, coordonare și colaborare. Eforturile europene în acest scop trebuie să fie unite, coordonate și semnificative și să se bazeze pe orientări politice convenite de comun acord.

PESCO oferă un cadru juridic fiabil și obligatoriu în cadrul instituțional al UE. Statele membre participante își vor îndeplini angajamentele obligatorii, confirmând că instituirea și punerea în aplicare a cooperării structurate permanente vor fi desfășurate în deplină conformitate cu dispozițiile Tratatul UE și ale protocoalelor anexate la acesta, cu respectarea dispozițiilor constituționale ale statelor membre.

Caracterul obligatoriu al angajamentelor PESCO va fi asigurat printr-o evaluare periodică anuală realizată de Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și va fi sprijinit, în special, de Agenția Europeană de Apărare (AEA) în ceea ce privește aspectele privind dezvoltarea capacităților [mai precis cele descrise la articolul 3 din Protocolul (nr. 10)] și de SEAE, inclusiv de EUMS și de alte structuri în domeniul PSAC, în ceea ce privește aspectele operaționale ale PESCO. Prin PESCO, Uniunea ar putea acționa în direcția unui pachet coerent de forță care acoperă întregul spectru, întrucât PESCO ar adăuga o coordonare și orientări de tip descendent structurilor și liniilor de eforturi de tip ascendent, existente sau viitoare.

PESCO ar oferi statelor membre oportunități pentru îmbunătățirea capacităților de apărare, prin participarea la inițiative bine coordonate și la proiecte comune concrete, cu posibilitatea de valorificare a rețelelor regionale existente. Participarea la PESCO este voluntară și nu aduce atingere suveranității naționale.

Un cadru PESCO cuprinzător este un semnal politic puternic către cetățenii europeni și restul lumii: guvernele statelor membre ale UE iau în serios securitatea și apărarea comune și dau un impuls către avansarea acestora. Pentru cetățenii UE, aceasta înseamnă o mai mare securitate și un semn clar al voinței din partea tuturor statelor membre de a promova securitatea și apărarea comune pentru realizarea obiectivelor stabilite de Strategia globală a UE.

Cadrul PESCO va fi orientat spre rezultate și ar trebui să permită realizarea unor progrese concrete la nivelul cheltuielilor de investiții în materie de echipamente de apărare, al obiectivelor colaborative de dezvoltare a capacităților și al disponibilității unor capacități de apărare care să poată fi desfășurate pentru misiuni și operații combinate, recunoscând principiul unui singur set de forțe. Principala forță motrice a dezvoltării capacităților PESCO va fi acoperirea deficitelor de capacități legate de nivelul de ambiție al UE și de obiectivele și prioritățile politicii de securitate și apărare comune.

Caracterul „cuprinzător” și „modular” al PESCO, astfel cum este descris de Consiliul European în decembrie 2016, nu trebuie să conducă la o nivelare a cooperării. Obiectivul unui cadru PESCO „ambițios” subliniază necesitatea ca toate statele membre participante la PESCO să respecte o listă comună de obiective și angajamente. După cum a reamintit Consiliul European din iunie 2017, cooperarea structurată permanentă (PESCO) „este ambițioasă și deschisă tuturor”.

Următoarea listă de angajamente trebuie să contribuie la atingerea nivelului de ambiție al UE, astfel cum este definit în concluziile Consiliului din 14 noiembrie 2016 și aprobat de Consiliul European din decembrie 2016 și, astfel, să consolideze autonomia strategică atât a cetățenilor, cât și a UE.

ANEXA II – LISTA ANGAJAMENTELOR AMBIȚIOASE ȘI MAI STRICTE ÎN CELE CINCI DOMENII PREVĂZUTE DE ARTICOLUL 2 DIN PROTOCOLUL (NR. 10)

„(a) să coopereze, încă de la intrarea în vigoare a Tratatului de la Lisabona, în vederea atingerii obiectivelor stabilite privind nivelul cheltuielilor de investiții în materie de echipamente de apărare și să reexamineze cu regularitate aceste obiective din perspectiva mediului de securitate și a responsabilităților internaționale ale Uniunii.”

Pe baza **criteriilor de referință colective identificate în 2007**, statele membre participante subscriu la următoarele angajamente:

1. **majorarea periodică a bugetelor pentru apărare în termeni reali, în vederea realizării obiectivelor convenite;**
2. **majorarea în mod succesiv, pe termen mediu, a cheltuielilor pentru investiții în domeniul apărării la 20 % din totalul cheltuielilor în domeniul apărării (criteriu de referință colectiv) pentru a acoperi lacunele de capacități strategice prin participarea la proiecte în domeniul capacităților de apărare în conformitate cu Planul de dezvoltare a capacităților și cu procesul anual coordonat de revizuire (CARD);**
3. **intensificarea proiectelor strategice comune și bazate pe colaborare în domeniul capacităților de apărare. Astfel de proiecte comune și bazate pe colaborare ar trebui să fie sprijinite prin Fondul european de apărare, dacă este necesar și după caz;**
4. **creșterea ponderii cheltuielilor alocate pentru cercetare și tehnologie în domeniul apărării, în vederea unei apropieri de obiectivul de 2 % din totalul cheltuielilor pentru apărare (criteriu de referință colectiv);**
5. **instituirea unei revizuirii periodice a acestor angajamente (în vederea aprobării de către Consiliu);**

„(b) să își uniformizeze, în măsura posibilului, mijloacele de apărare, în special prin armonizarea identificării necesităților militare, prin punerea în comun și, după caz, prin specializarea mijloacelor și capacităților de apărare, precum și prin încurajarea cooperării în domeniul formării și al logisticii.”

6. **asumarea unui rol important în dezvoltarea capacităților în UE, inclusiv în cadrul CARD, pentru a asigura disponibilitatea capacităților necesare pentru atingerea nivelului de ambiție în Europa;**
7. **sprijinirea CARD în cea mai mare măsură posibilă, recunoscând în același timp caracterul voluntar al revizuirii și constrângerile individuale ale statelor membre participante;**
8. **implicarea intensă a unui viitor Fond european de apărare în achiziții publice multinaționale cu valoare adăugată identificată a UE;**
9. **elaborarea de cerințe armonizate pentru toate proiectele de dezvoltare a capacităților convenite de statele membre participante;**
10. **luarea în considerare a utilizării în comun a capacităților existente, pentru a optimiza resursele disponibile și pentru a îmbunătăți eficacitatea globală a acestora;**
11. **asigurarea sporirii eforturilor de cooperare în domeniul apărării cibernetice, cum ar fi schimbul de informații, formarea și sprijinul operațional;**

„(c) să adopte măsuri concrete pentru sporirea disponibilității, a interoperabilității, a flexibilității și a capacității de desfășurare a forțelor, în special prin identificarea unor obiective comune în materie de proiectare a forțelor, inclusiv prin reexaminarea eventuală a procedurilor de decizie naționale.”

12. **în ceea ce privește disponibilitatea și capacitatea de desfășurare a forțelor, statele membre participante se angajează:**
 - să pună la dispoziție formațiuni care pot fi desfășurate strategic pentru realizarea nivelului de ambiție al UE, pe lângă o posibilă desfășurare a unui EUBG; acest angajament nu implică o forță de reacție, o forță permanentă sau o forță în așteptare;

- să elaboreze un instrument solid (de exemplu, o bază de date), care să fie accesibil numai statelor membre participante și națiunilor care contribuie, pentru înregistrarea capacităților care sunt disponibile și pot fi desfășurate rapid, în vederea facilitării și accelerării procesului de constituire a forțelor;
- să urmărească asumarea unui angajament politic accelerat la nivel național, inclusiv să revizuiască, eventual, procedurile de decizie la nivel național;
- să acorde un sprijin substanțial, în limitele mijloacelor și capacităților, pentru operațiile PSAC (de exemplu EUFOR) și misiunile PSAC (de exemplu misiunile de instruire ale UE) – constând în personal, echipamente, instruire, sprijin în domeniul exercițiilor, infrastructură sau alte tipuri de sprijin – asupra cărora Consiliul a decis în unanimitate, fără a aduce atingere vreunei decizii privind contribuțiile la operațiile PSAC sau vreunei constrângeri constituționale;
- să contribuie substanțial la EUBG prin confirmarea contribuțiilor în principiu cu cel puțin patru ani în avans, cu o perioadă în așteptare în conformitate cu conceptul EUBG, cu obligația de a efectua exerciții în cadrul EUBG pentru ansamblul de forțe EUBG (națiunea-cadru) și/sau de a participa la aceste exerciții (toate statele membre ale UE care participă la EUBG);
- să simplifice și să uniformizeze transportul militar transfrontalier în Europa pentru a permite desfășurarea rapidă a personalului și echipamentelor militare;

13. în ceea ce privește interoperabilitatea forțelor, statele membre participante se angajează:

- să dezvolte interoperabilitatea forțelor lor prin:
 - angajamentul de a conveni asupra unor criterii comune de evaluare și de validare pentru ansamblul de forțe EUBG, aliniate cu standardele NATO, menținând, în același timp, certificarea națională;
 - angajamentul de a conveni asupra unor standarde tehnice și operaționale comune ale forțelor, recunoscându-se necesitatea de a se asigura interoperabilitatea cu NATO;
- să optimizeze structurile multinaționale: statele membre participante ar putea să se angajeze să se alăture principalelor structuri existente și eventualelor structuri viitoare care participă la acțiunea externă europeană în domeniul militar (EUROCORPS, EUROMARFOR, EUROGENDFOR, MCCE/ATA-RES/SEOS) și să joace un rol activ în cadrul acestora;

14. statele membre participante vor depune eforturi pentru o abordare ambițioasă a finanțării comune a operațiilor și misiunilor militare ale PSAC, dincolo de ceea ce se va defini drept costuri comune conform Deciziei Consiliului privind Athena;

„(d) să coopereze pentru a se asigura adoptarea măsurilor necesare pentru acoperirea, inclusiv prin abordări multinaționale și fără a aduce atingere angajamentelor referitoare la acestea, luate în cadrul Organizației Tratatului Atlanticului de Nord, a lacunelor constatate în cadrul «Mecanismului de dezvoltare a capacităților».”

15. asigurarea unei contribuții la depășirea deficiențelor în materie de capacități identificate în cadrul Planului de dezvoltare a capacităților (CDP) și al CARD; aceste proiecte în materie de capacități vor spori autonomia strategică a Europei și vor consolida baza industrială și tehnologică de apărare europeană (EDTIB);
16. considerarea drept prioritară a unei abordări bazate pe colaborare europeană, în scopul de a suplini deficiențe în materie de capacități identificate la nivel național și, ca regulă generală, utilizarea exclusivă a unei abordări strict naționale doar în cazul în care a fost deja realizată o astfel de analiză;
17. participarea la cel puțin un proiect în cadrul PESCO prin care se dezvoltă sau se oferă capacități identificate ca fiind relevante din punct de vedere strategic de către statele membre;

„(e) să participe, după caz, la dezvoltarea de programe comune sau europene de echipamente majore în cadrul Agenției Europene de Apărare.”

18. utilizarea AEA ca forum european pentru dezvoltarea capacităților comune și considerarea OCCAR ca organizația preferată în domeniul gestionării bazate pe colaborare a programelor;
 19. asigurarea faptului că toate proiectele în materie de capacități conduse de statele membre participante sporesc competitivitatea industriei europene de apărare prin intermediul unei politici industriale corespunzătoare care evită suprapunerile inutile;
 20. asigurarea faptului că programele de cooperare – care trebuie să se deruleze numai în beneficiul entităților care asigură, într-un mod care poate fi demonstrat, o valoare adăugată pe teritoriul UE – și strategiile de achiziție adoptate de statele membre participante vor avea un impact pozitiv asupra EDTIB.
-

ANEXA III – GUVERNANȚA

1. Statele membre participante își păstrează poziția centrală în cadrul procesului de decizie, acționând totuși coordonat cu Înalțul Reprezentant

PESCO este un cadru al cărui motor sunt statele membre participante și rămâne în principal de competența acestora. Este necesară transparența pentru statele membre ale UE neparticipante.

Pentru a asigura o coordonare adecvată a PESCO cu politica generală de securitate și apărare comună (PSAC), a cărei parte integrantă este, Înalțul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate va fi implicat pe deplin în procedurile referitoare la PESCO. Înalțul Reprezentant va fi responsabil de gestionarea evaluării anuale solicitate de Consiliul European și prevăzute mai jos, în partea a IV-a. SEAE, inclusiv Statul-Major al UE (EUMS), și AEA vor asigura secretariatul PESCO, în strânsă coordonare cu secretarul general adjunct responsabil pentru PSAC și răspunsul în caz de criză al Serviciului European de Acțiune Externă (SEAE).

În conformitate cu articolul 3 din Protocolul (nr. 10) la Tratatul UE și cu Decizia Consiliului de înființare a Agenției Europene de Apărare, AEA ca sprijini Înalțul Reprezentant în ceea ce privește aspectele de dezvoltare a capacităților PESCO. SEAE îl va sprijini pe Înalțul Reprezentant în special în ceea ce privește aspectele operaționale ale PESCO, inclusiv prin intermediul Statului-Major al UE și al altor structuri ale PSAC.

Se observă că, în conformitate cu articolul 41 alineatul (1) din Tratatul UE, „Cheltuielile administrative care revin instituțiilor în temeiul punerii în aplicare a prezentului capitol sunt acoperite din bugetul Uniunii”.

2. Guvernanța este alcătuită din două niveluri de gestiune, cu un nivel superior responsabil pentru menținerea coerenței și a ambiției PESCO, completat de proceduri specifice de guvernanță pentru proiectele PESCO.**2.1. Nivelul superior va fi responsabil pentru coerența și punerea credibilă în aplicare a PESCO.**

Acesta se va baza pe structurile existente. Atunci când miniștrii afacerilor externe și miniștrii apărării din UE se reunesc în cadrul unui Consiliu Afaceri Externe/Apărare (de obicei de două ori pe an), ar putea să se ocupe și de chestiunile PESCO. În cazul în care Consiliul se reunește pentru a trata chestiuni PESCO, drepturile de vot sunt rezervate reprezentanților statelor membre participante. Cu aceste ocazii, statele membre participante ar putea adopta noi proiecte în unanimitate [în conformitate cu articolul 46 alineatul (6) din Tratatul UE], ar putea primi evaluări ale eforturilor statelor membre participante, în special cele detaliate în partea a III-a a prezentei anexe și ar putea confirma participarea altor state membre prin majoritate calificată, după consultarea Înalțului Reprezentant, în conformitate cu articolul 46 alineatul (3) din Tratatul UE.

În ultimă instanță, Consiliul poate suspenda participarea unui stat membru care nu mai îndeplinește criteriile, căruia i-a fost pus la dispoziție în prealabil un termen clar determinat pentru consultare individuală și măsuri de reacție, sau a unui stat membru care nu mai este capabil sau nu mai dorește să îndeplinească angajamentele și obligațiile PESCO, în conformitate cu articolul 46 alineatul (4) din Tratatul UE.

Grupurile de pregătire relevante existente ale Consiliului se vor reuni în „format PESCO”, respectiv în prezența tuturor statelor membre ale UE, dar cu o dispunere care să reflecte faptul că numai statele membre participante au drept de vot în Consiliu. Ar putea fi convocate reuniuni COPS în „format PESCO” pentru a aborda chestiunile de interes comun în rândul statelor membre participante, pentru a planifica și discuta cu privire la proiecte sau pentru a discuta despre noi solicitări de participare la PESCO. Activitatea acestuia va fi sprijinită de reuniuni ale PMG în format PESCO. Comitetul militar al UE va fi, de asemenea, convocat în format PESCO, solicitându-i-se în special avize militare. În plus, pot avea loc reuniuni informale doar între statele membre participante.

2.2. Guvernanța proiectelor**2.2.1. Controlul asupra proiectelor PESCO se va baza pe o evaluare efectuată de Înalțul Reprezentant, cu contribuția SEAE, inclusiv EUMS, și a AEA, iar selecția proiectelor va necesita o decizie a Consiliului**

Statele membre participante sunt libere să prezinte orice proiect pe care îl consideră util pentru finalitatea PESCO. Acestea își vor face publică intenția pentru a obține sprijin și a înainta proiecte secretariatului PESCO în nume colectiv și vor comunica propunerile simultan tuturor statelor membre participante.

Proiectele ar trebui să contribuie la realizarea angajamentelor menționate în anexa II la notificare, multe dintre acestea presupunând dezvoltarea sau furnizarea de capacități identificate de statele membre drept relevante strategic și cu o valoare adăugată europeană stabilită de comun acord, și, respectiv, solicitând furnizarea unui sprijin substanțial, în limita mijloacelor și a capacităților, pentru operațiile PSAC (EUFOR) și misiunile PSAC (cum ar fi misiunile de instruire ale UE), în conformitate cu articolul 42 alineatul (4) din Tratatul UE.

Pentru a asigura coerența și unitatea logică a diverselor proiecte PESCO, propunem adoptarea unui număr limitat de proiecte axate în mod specific pe misiuni și operații, în conformitate cu nivelul de ambiție al UE. Celelalte proiecte ar urma să susțină acest set de proiecte, jucând un rol de facilitare și sprijin. Proiectele ar trebui grupate în consecință.

Secretariatul PESCO va coordona evaluarea propunerilor de proiecte. În ceea ce privește proiectele de dezvoltare a capacităților, AEA se va asigura că nu apar suprapuneri cu inițiative existente și în alte contexte instituționale. Pentru proiectele axate pe operații și misiuni, EUMS va analiza respectarea nevoilor operaționale ale UE și ale statelor membre ale acesteia și contribuția la acestea. Pe această bază, Înalțul Reprezentant va furniza o recomandare prin care se identifică cele mai ambițioase propuneri de proiect, care contribuie la nivelul de ambiție al UE și care sunt cele mai adecvate pentru a îmbunătăți autonomia strategică a Europei. Portofoliul de proiecte reflectă un echilibru corespunzător între proiectele situate mai degrabă în domeniul dezvoltării de capacități și cele care țin mai mult de domeniul operațiilor și al misiunilor.

Recomandarea Înalțului Reprezentant va furniza informații pe baza cărora lista proiectelor PESCO poate fi decisă de Consiliu, în cadrul PESCO, în urma avizului militar al EUMC în format PESCO și al COPS în format PESCO. Consiliul decide în unanimitate, constituită din voturile reprezentanților statelor membre participante, în conformitate cu articolul 46 alineatul (6) din Tratatul UE.

Statele membre ale UE neparticipante pot întotdeauna să își indice intenția de a participa la proiecte prin asumarea angajamentelor și aderarea la PESCO.

În mod excepțional, participanții la proiecte pot adresa invitații unor state terțe, în conformitate cu modalități generale care urmează să fie stabilite în timp util de către Consiliu în conformitate cu articolul 46 alineatul (6) din Tratatul UE. Acestea ar trebui să ofere proiectului o valoare adăugată substanțială, să contribuie la consolidarea PESCO și a PSAC și să îndeplinească angajamente mai ambițioase. Acest fapt nu înseamnă că se acordă puteri de decizie unor astfel de state terțe în ceea ce privește guvernarea PESCO. În plus, Consiliul în format PESCO va decide dacă fiecare stat terț invitat de participanții la proiecte îndeplinește condițiile prevăzute în modalitățile generale.

2.2.2. Guvernarea proiectelor este în primul rând o responsabilitate a statelor membre participante

În momentul în care Consiliul decide cu privire la lista proiectelor PESCO, în anexă trebuie să figureze o listă a statelor membre participante asociate în cadrul fiecărui proiect. Statele membre care participă la un proiect înaintează în prealabil proiectul în nume colectiv.

Statele membre participante asociate în cadrul unui proiect convin, în unanimitate, asupra modalităților și a domeniului de aplicare ale cooperării dintre ele, inclusiv asupra contribuțiilor necesare pentru a lua parte la proiect. Ele vor stabili normele de guvernare ale proiectului și vor decide cu privire la admiterea unor noi state membre participante pe parcursul ciclului de desfășurare a proiectului, cu statut fie de participant, fie de observator. Cu toate acestea, ar trebui elaborat un set comun de norme de guvernare care să poată fi adaptat în cadrul proiectelor individuale. Acest lucru ar asigura o formă de standardizare a guvernării în cadrul tuturor proiectelor și ar facilita inițierea lor. În special pentru proiectele vizând dezvoltarea capacităților, gestionarea proiectului (specificații, strategia de achiziții, alegerea agenției executive, selecția întreprinderilor producătoare etc.) rămâne în responsabilitatea exclusivă a statelor membre participante asociate în cadrul proiectului.

Statele membre participante informează statele membre neparticipante cu privire la proiecte, după caz.

3. O abordare în etape precise, cu obiective realiste și obligatorii pentru fiecare fază

Angajamentele asumate de statele membre participante vor fi îndeplinite prin eforturi naționale și proiecte concrete.

O abordare realistă în etape reprezintă cheia pentru menținerea participării unei avangarde de state membre în cadrul PESCO și, astfel, pentru respectarea principiului ambiției și al deschiderii. Cu toate că statele membre participante vor acționa în direcția realizării tuturor angajamentelor lor de îndată ce PESCO este lansată oficial, unele angajamente pot fi îndeplinite mai curând decât altele. În acest sens, statele membre participante trebuie să convină asupra unei abordări în etape.

Fazele vor ține seama de alte chestiuni de pe agendă (precum punerea în aplicare a EDAP, lansarea următorului cadru financiar multianual în 2021 și angajamentele deja asumate de statele membre în alte contexte). Două faze corespunzătoare (2018-2021 și 2021-2025) vor permite ordonarea temporală a angajamentelor. După 2025 va avea loc un proces de revizuire. În acest scop, statele membre participante vor evalua îndeplinirea tuturor angajamentelor PESCO și vor decide asupra unor noi angajamente, în vederea demarării unei noi etape pe calea integrării securității și a apărării europene.

4. Guvernanța PESCO necesită un mecanism bine conceput și ambițios de evaluare, pe baza planurilor naționale de punere în aplicare

Toate statele membre participante stau drept garant pentru îndeplinirea angajamentelor, iar Înaltul Reprezentant elaborează un raport cu privire la aceasta, în conformitate cu principiul evaluării periodice stabilit în Protocolul (nr. 10) (articolul 3). Caracterul obligatoriu și credibilitatea angajamentelor convenite se asigură prin intermediul unui mecanism de evaluare pe două niveluri:

4.1. „Planul național de punere în aplicare”

Pentru a dovedi capacitatea și voința fiecărui stat membru participant de a îndeplini angajamentele convenite, acestea se angajează să prezinte, înainte de adoptarea deciziei Consiliului de instituire a PESCO, un plan național de punere în aplicare în care se prezintă capacitatea lor de a îndeplini angajamentele obligatorii. În scopul transparenței, toate statele membre participante vor avea acces la aceste planuri de punere în aplicare.

Se va efectua anual o evaluare a acțiunilor întreprinse de statele membre participante pentru a îndeplini angajamentele convenite, pe baza planurilor naționale de punere în aplicare, prin intermediul secretariatului PESCO aflat sub autoritatea Înaltului Reprezentant (cu sprijinul AEA în ceea ce privește investițiile în apărare și dezvoltarea capabilităților și cu ajutorul SEAE, inclusiv al EUMS, în ceea ce privește aspectele operaționale). Sub responsabilitatea Consiliului, această evaluare se transmite COPS (în format PESCO), precum și EUMC (în format PESCO) pentru avizare.

Evaluatorii se concentrează asupra credibilității angajamentelor PESCO, verificând planurile naționale de punere în aplicare ale statelor membre, măsurile factuale și contribuțiile la proiecte.

După lansarea PESCO, statele membre participante își vor actualiza planurile naționale de punere în aplicare în funcție de cerințele abordării în etape.

La începerea fiecărei faze, angajamentele vor fi detaliate prin stabilirea unor obiective mai precise între statele membre participante, pentru a se facilita procesul de evaluare.

4.2. O revizuire anuală și o revizuire strategică la încheierea fiecărei faze

Cel puțin o dată pe an, Consiliul comun Afaceri externe/Apărare va primi un raport de la Înaltul Reprezentant, pe baza contribuțiilor AEA [în conformitate cu articolul 3 din Protocolul (nr. 10)] și ale SEAE, inclusiv EUMC. În acest raport se prezintă în detaliu situația punerii în aplicare a PESCO, inclusiv respectarea de către fiecare stat membru participant a angajamentelor asumate în cadrul ei, în conformitate cu planul său național de punere în aplicare. În urma unui aviz al EUMC, acest raport va servi drept bază pentru recomandările și deciziile adoptate de Consiliu în conformitate cu articolul 46 din Tratatul UE.

La sfârșitul fiecărei faze (2021, 2025) se va desfășura un exercițiu de revizuire strategică în cadrul căruia se va evalua respectarea angajamentelor a căror îndeplinire era preconizată pentru faza respectivă, se va decide lansarea fazei următoare și se vor actualiza, dacă este necesar, angajamentele pentru faza următoare.

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2316 A COMISIEI**din 12 decembrie 2017****de abrogare a Deciziei 92/176/CEE privind hărțile geografice necesare funcționării rețelei ANIMO***[notificată cu numărul C(2017) 8316]***(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 90/425/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind controalele veterinare și zootehnice aplicabile în schimburile intracomunitare cu anumite animale vii și produse în vederea realizării pieței interne ⁽¹⁾, în special articolul 20 alineatul (3),

întrucât:

- (1) Comisia a adoptat Decizia 91/398/CEE ⁽²⁾, Decizia 92/175/CEE ⁽³⁾ și Decizia 92/176/CEE ⁽⁴⁾ pentru a introduce un sistem informatizat de legătură între autoritățile veterinare (rețeaua ANIMO).
- (2) Decizia 91/398/CEE și Decizia 92/175/CEE au fost abrogate, iar rețeaua ANIMO a fost înlocuită de Sistemul de control al comerțului și de expertiză (TRACES), un instrument de gestionare online care acoperă toate cerințele sanitare privind comerțul intra-UE și importul de animale, material seminal și embrioni, produse alimentare, hrană pentru animale și plante.
- (3) În consecință, Decizia 92/176/CEE trebuie abrogată.
- (4) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru plante, animale, produse alimentare și hrană pentru animale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Decizia 92/176/CEE se abrogă.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 12 decembrie 2017.

Pentru Comisie

Vytenis ANDRIUKAITIS

Membru al Comisiei⁽¹⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 29.⁽²⁾ Decizia 91/398/CEE a Comisiei din 19 iulie 1991 privind rețeaua informatizată de legătură între autoritățile veterinare (ANIMO) (JO L 221, 9.8.1991, p. 30).⁽³⁾ Decizia 92/175/CEE a Comisiei din 21 februarie 1992 privind stabilirea listei și modalităților de identificare a unităților rețelei informatizate ANIMO (JO L 80, 25.3.1992, p. 1).⁽⁴⁾ Decizia 92/176/CEE a Comisiei din 2 martie 1992 privind hărțile geografice necesare funcționării rețelei ANIMO (JO L 80, 25.3.1992, p. 33).

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2317 A COMISIEI**din 13 decembrie 2017****privind recunoașterea sistemului voluntar „Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet” pentru demonstrarea conformității cu criteriile de durabilitate în temeiul Directivelor 98/70/CE și 2009/28/CE ale Parlamentului European și ale Consiliului**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 98/70/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 1998 privind calitatea benzinei și a motorinei și de modificare a Directivei 93/12/CEE a Consiliului ⁽¹⁾, în special articolul 7c alineatul (4) al doilea paragraf,având în vedere Directiva 2009/28/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind promovarea utilizării energiei din surse regenerabile, de modificare și ulterior de abrogare a Directivelor 2001/77/CE și 2003/30/CE ⁽²⁾, în special articolul 18 alineatul (4) al doilea paragraf,

întrucât:

- (1) Articolele 7b și 7c din Directiva 98/70/CE și anexa IV la aceasta, precum și articolele 17 și 18 din Directiva 2009/28/CE și anexa V la aceasta stabilesc criterii de durabilitate similare pentru biocarburanți și biolichide, precum și proceduri similare pentru a verifica dacă biocarburanții și biolichidele respectă acele criterii.
- (2) În cazul în care biocarburanții și biolichidele trebuie să fie luate în considerare pentru scopurile menționate la articolul 17 alineatul (1) literele (a), (b) și (c) din Directiva 2009/28/CE, statele membre ar trebui să solicite operatorilor economici să demonstreze că biocarburanții și biolichidele respectă criteriile de durabilitate prevăzute la articolul 17 alineatele (2)-(5) din respectiva directivă.
- (3) Comisia poate decide ca sistemele naționale sau internaționale voluntare de stabilire a standardelor de producție a produselor obținute din biomasă să conțină date exacte în sensul articolului 17 alineatul (2) din Directiva 2009/28/CE și/sau să demonstreze că loturile de biocarburanți sau de biolichide respectă criteriile de durabilitate prevăzute la articolul 17 alineatele (3), (4) și (5) și/sau că niciun material nu a fost modificat sau eliminat în mod intenționat astfel încât lotul sau o parte a acestuia să intre sub incidența anexei IX. Dacă un operator economic prezintă dovezi sau date obținute în conformitate cu un sistem voluntar care a fost recunoscut de Comisie, în măsura prevăzută în decizia de recunoaștere, statul membru în cauză nu ar trebui să solicite furnizorului dovezi suplimentare ale respectării criteriilor de durabilitate.
- (4) Cererea de recunoaștere a faptului că sistemul voluntar „Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet” demonstrează că loturile de biocarburanți respectă criteriile de durabilitate stabilite în Directiva 98/70/CE și în Directiva 2009/28/CE a fost transmisă Comisiei la 27 septembrie 2017. Sistemul, coordonat de o organizație cu sediul la adresa 5-11 Lavington Street, Londra SE1 0NZ, Regatul Unit, vizează cereale, semințe oleaginoase și sfeclă de zahăr produse în Regatul Unit până la primul punct de livrare a acestor culturi. Documentele aferente sistemului recunoscut ar trebui să fie puse la dispoziție prin intermediul platformei în materie de transparență înființate în temeiul Directivei 2009/28/CE.
- (5) În urma evaluării sistemului voluntar „Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet”, Comisia a constatat că acesta respectă în mod adecvat criteriile de durabilitate prevăzute în Directiva 98/70/CE și în Directiva 2009/28/CE, precum și faptul că aplică o metodologie de echilibrare a masei care corespunde cerințelor de la articolul 7c alineatul (1) din Directiva 98/70/CE și de la articolul 18 alineatul (1) din Directiva 2009/28/CE.
- (6) În urma aceleiași evaluări, s-a constatat că sistemul voluntar „Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet” respectă standardele corespunzătoare în materie de fiabilitate, de transparență și de auditare independentă, precum și cerințele metodologice din anexa IV la Directiva 98/70/CE și din anexa V la Directiva 2009/28/CE.
- (7) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt în conformitate cu avizul Comitetului privind durabilitatea biocarburanților și a biolichidelor,

⁽¹⁾ JO L 350, 28.12.1998, p. 58.⁽²⁾ JO L 140, 5.6.2009, p. 16.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Sistemul voluntar „Red Tractor Farm Assurance Combinable Crops & Sugar Beet” (denumit în continuare „sistemul”), prezentat Comisiei la 27 septembrie 2017 în scopul recunoașterii, demonstrează că loturile de cereale, semințe oleaginoase și sfeclă de zahăr produse în conformitate cu standardele de producție pentru biocarburanți și biolichide specificate în sistem respectă criteriile de durabilitate prevăzute la articolul 7b alineatele (3), (4) și (5) din Directiva 98/70/CE și la articolul 17 alineatele (3), (4) și (5) din Directiva 2009/28/CE.

Sistemul conține și date exacte în sensul articolului 17 alineatul (2) din Directiva 2009/28/CE și al articolului 7b alineatul (2) din Directiva 98/70/CE în măsura în care privește emisiile anuale din variațiile stocurilor de carbon provocate de schimbarea utilizării terenurilor (e) menționate în partea C punctul 1 din anexa IV la Directiva 98/70/CE și în partea C punctul 1 din anexa V la Directiva 2009/28/CE, despre care demonstrează că sunt egale cu zero.

Articolul 2

În cazul în care conținutul sistemului, astfel cum a fost prezentat Comisiei la 27 septembrie 2017 în scopul recunoașterii, suferă modificări care ar putea afecta temeiul prezentei decizii, modificările în cauză se notifică fără întârziere Comisiei. Comisia evaluează modificările notificate pentru a stabili dacă sistemul continuă să respecte în mod corespunzător criteriile de durabilitate care au stat la baza recunoașterii sale.

Articolul 3

Comisia poate abroga prezenta decizie, printre altele, în următoarele situații:

- (a) dacă s-a demonstrat în mod clar că sistemul nu a implementat elemente considerate esențiale pentru prezenta decizie sau dacă au avut loc încălcări grave și structurale ale respectivelor elemente;
- (b) dacă sistemul nu transmite Comisiei rapoarte anuale în temeiul articolului 7c alineatul (6) din Directiva 98/70/CE și al articolului 18 alineatul (6) din Directiva 2009/28/CE;
- (c) dacă sistemul nu pune în aplicare standardele de audit independent specificate în actele de punere în aplicare menționate la articolul 7c alineatul (5) al treilea paragraf din Directiva 98/70/CE și la articolul 18 alineatul (5) al treilea paragraf din Directiva 2009/28/CE sau îmbunătățiri ale altor elemente ale sistemului considerate esențiale pentru menținerea recunoașterii sale.

Articolul 4

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică până la 15 decembrie 2022.

Adoptată la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2318 A COMISIEI**din 13 decembrie 2017****privind echivalența cadrului juridic și de supraveghere din Australia aplicabil piețelor financiare în conformitate cu Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Directivei 2002/92/CE și a Directivei 2011/61/UE ⁽¹⁾, în special articolul 25 alineatul (4) litera (a),

întrucât:

- (1) Articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ prevede obligația firmelor de investiții de a se asigura că tranzacțiile pe care le efectuează cu acțiuni admise la tranzacționare pe piețe reglementate sau care sunt tranzacționate în locuri de tranzacționare se desfășoară pe piețe reglementate, în sisteme multilaterale de tranzacționare (MTF) sau la operatori independenți ori în locuri de tranzacționare din țări terțe care au fost evaluate de Comisie ca fiind echivalente în conformitate cu articolul 25 alineatul (4) litera (a) din Directiva 2014/65/UE.
- (2) Articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 aplică o obligație de tranzacționare numai în ceea ce privește acțiunile. Obligația de tranzacționare nu se referă la alte instrumente de capitaluri proprii, cum ar fi certificatele de depozit, fondurile tranzacționate la bursă, certificatele și alte instrumente financiare similare.
- (3) Procedura de echivalență privind locurile de tranzacționare stabilite în țări terțe prevăzută la articolul 25 alineatul (4) litera (a) din Directiva 2014/65/UE este menită să permită firmelor de investiții să efectueze tranzacțiile cu acțiuni care fac obiectul obligației de tranzacționare în Uniune în locuri de tranzacționare din țări terțe recunoscute ca echivalente. Comisia ar trebui să determine în ce măsură cadrul juridic și de supraveghere al unei țări terțe garantează faptul că un loc de tranzacționare autorizat în acea țară terță respectă cerințe legale obligatorii care sunt echivalente cu cerințele care decurg din Regulamentul (UE) nr. 596/2014 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾, din titlul III din Directiva 2014/65/UE, din titlul II din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 și din Directiva 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾ și care fac obiectul unei supravegheri și aplicări eficiente în respectiva țară terță. Aceste dispoziții ar trebui interpretate în lumina obiectivelor urmărite de actul respectiv, în special în ceea ce privește contribuția acestuia la instituirea și funcționarea pieței interne, integritatea pieței, protecția investitorilor și, ca un ultim element, dar nu mai puțin important, stabilitatea financiară.
- (4) În conformitate cu articolul 25 alineatul (4) litera (a) al patrulea paragraf din Directiva 2014/65/UE, cadrul juridic și de supraveghere al unei țări terțe poate fi considerat echivalent dacă îndeplinește cel puțin condițiile următoare: (a) piețele fac obiectul autorizării și al unei supravegheri și aplicări eficiente și permanente; (b) piețele au reguli clare și transparente privind admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare, astfel încât acestea pot fi tranzacționate într-un mod corect, ordonat și eficient și sunt negociabile în mod liber; (c) emitenții de valori mobiliare fac obiectul cerințelor de informare periodică și permanentă care asigură un nivel înalt de protecție a investitorilor și (d) transparența și integritatea pieței se garantează prin prevenirea abuzului de piață sub forma utilizării abuzive de informații confidențiale și a manipulării pieței.

⁽¹⁾ JO L 173, 12.6.2014, p. 349.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 600/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 (JO L 173, 12.6.2014, p. 84).

⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 596/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 aprilie 2014 privind abuzul de piață (regulamentul privind abuzul de piață) și de abrogare a Directivei 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Directivelor 2003/124/CE, 2003/125/CE și 2004/72/CE ale Comisiei (JO L 173, 12.6.2014, p. 1).

⁽⁴⁾ Directiva 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind armonizarea obligațiilor de transparență în ceea ce privește informația referitoare la emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată și de modificare a Directivei 2001/34/CE (JO L 390, 31.12.2004, p. 38).

- (5) Scopul acestei evaluări a echivalenței este de a determina, printre altele, dacă cerințele obligatorii din punct de vedere juridic care se aplică în Australia piețelor financiare stabilite și autorizate ca burse de valori sub supravegherea Comisiei australiene pentru valori mobiliare și investiții (*Australian Securities and Investments Commission, ASIC*) sunt echivalente cu cerințele care decurg din Regulamentul (UE) nr. 596/2014, din titlul III din Directiva 2014/65/UE, din titlul II din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 și din Directiva 2004/109/CE și care fac obiectul unei supravegheri și aplicări eficiente în respectiva țară terță.
- (6) Legea privind societățile comerciale din 2001 (Legea privind societățile) definește piața financiară ca un mecanism prin care sunt efectuate sau acceptate periodic oferte de dobândire sau de înstrăinare a produselor financiare. Piața financiară trebuie să exploateze un sistem multilateral conform unor reguli nediscriminatorie. Aceasta nu poate decide în privința modului în care execută tranzacții și nu are dreptul de a tranzacționa pe cont propriu sau de a efectua cumpărări și vânzări simultane pe cont propriu. În plus, o piață financiară trebuie să le ofere membrilor accesul imparțial la piețele și serviciile lor. Criteriile de acces trebuie să fie imparțiale, transparente și aplicate într-un mod nediscriminatoriu. În acest scop, regulile de exploatare ale unei piețe financiare trebuie să aibă standarde rezonabile și nediscriminatorii privind accesul și cerințele de eligibilitate. Aceste reguli sunt revizuite de către ASIC.
- (7) Cele patru condiții prevăzute la articolul 25 alineatul (4) litera (a) al patrulea paragraf din Directiva 2014/65/UE trebuie să fie îndeplinite pentru a se stabili dacă dispozițiile juridice și de supraveghere dintr-o țară terță cu privire la bursele autorizate de aceasta sunt echivalente cu cele stabilite în Directiva 2014/65/UE.
- (8) Conform primei condiții, locurile de tranzacționare din țări terțe trebuie să facă obiectul autorizării și al unei supravegheri și aplicări eficiente și permanente.
- (9) Pentru a putea exploata o piață financiară, o persoană trebuie să dețină o autorizație de piață australiană (*Australian Market Licence, AML*). În temeiul Legii privind societățile, competența de a acorda o AML îi revine ministrului. În conformitate cu secțiunea 795A din Legea privind societățile, o cerere de obținere a AML trebuie să fie depusă la ASIC, care oferă consiliere ministrului cu privire la cerere. Licența se acordă numai dacă, printre altele, ministrului i se demonstrează în mod satisfăcător că solicitantul a instituit dispozitive adecvate pentru a satisface cerințele aplicabile și că acesta poate supraveghea în mod adecvat piața, monitoriza comportamentul participanților și asigura respectarea regulilor de exploatare a pieței (secțiunea 795B din Legea privind societățile). Odată ce au obținut autorizația, piețele financiare au obligația de a respecta în permanență condițiile de autorizare și de a menține dispozitive adecvate pentru exploatarea pieței, inclusiv dispozitive de monitorizare și de asigurare a conformității cu regulile de exploatare (secțiunea 792A din Legea privind societățile).
- (10) ASIC este o autoritate publică instituită în temeiul Legii din 2001 privind Comisia australiană pentru valori mobiliare și investiții (denumită în continuare „Legea privind ASIC”) și are drept responsabilitate aplicarea și asigurarea respectării legislației privind piețele financiare din Australia. Printre competențele de supraveghere și de asigurare a respectării legislației de care dispune ASIC se numără investigarea suspiciunilor de încălcare a legislației, emiterea de notificări privind încălcarea legislației și solicitarea aplicării de sancțiuni civile de către instanțele judecătorești. ASIC poate începe urmărirea penală în cazul încălcării obligațiilor prevăzute de Legea privind societățile care au caracter de încălcări de drept penal. În plus, ASIC are competența de a controla piețele financiare fără notificare prealabilă, inclusiv competența de a verifica registrele, evidențele și documentele. În plus, în cazul în care ministrul pentru servicii financiare consideră că un operator de piață financiară nu își respectă obligațiile care îi revin în calitate de deținător al autorizației de piață financiară, acesta poate adresa operatorului respectiv instrucțiuni scrise care să-i impună să ia măsurile specifice astfel încât să se asigure că își respectă obligațiile menționate (secțiunea 794A din Legea privind societățile). În cazul în care piața financiară nu se conformează acestor instrucțiuni, ASIC poate solicita instanței emiterea unui ordin prin care să se impună respectarea acestora (secțiunea 794A din Legea privind societățile). ASIC are, de asemenea, competența de a da instrucțiuni unei entități (inclusiv operatorilor de piață și participanților la piețele autorizate), atunci când consideră că acest lucru este necesar sau în interesul public, în scopul de a proteja persoanele implicate în tranzacționarea unui produs financiar sau a unor clase de produse financiare (secțiunea 798J din Legea privind societățile). În plus, ASIC poate solicita emiterea de ordine și poate sesiza autoritățile judiciare pentru a asigura punerea în aplicare a măsurilor dispuse prin reglementare și în urma verificărilor. ASIC poate solicita unei instanțe emiterea unui ordin prin care să se impună respectarea măsurilor luate de ASIC pe baza competențelor de reglementare și de verificare (secțiunea 70 din Legea privind ASIC). În plus, în cazul în care o entitate nu respectă o instrucțiune emisă în temeiul Legii privind societățile, ASIC poate sesiza instanța pentru a obține emiterea unui ordin prin care să se impună respectarea instrucțiunii respective. În fine, Legea privind societățile prevede, de asemenea, obligația piețelor financiare de a fi în măsură să asigure respectarea de către membrii lor a dispozițiilor Legii privind societățile, a normelor și reglementărilor care decurg din aceasta, precum și a regulilor de exploatare a pieței (secțiunea 792A din lege). Unei burse autorizate îi revine, de asemenea, obligația de a soluționa eventualele încălcări ale regulilor de exploatare a pieței sau ale Legii privind societățile de către membrii săi și să informeze ASIC cu privire la aceste eventuale încălcări.
- (11) Prin urmare, se poate concluziona că bursele de valori din Australia fac obiectul autorizării și al unei supravegheri și aplicări eficiente și permanente.

- (12) Conform celei de a doua condiții, locurile de tranzacționare din țări terțe trebuie să aibă reguli clare și transparente privind admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare, astfel încât aceste valori mobiliare să poată fi tranzacționate într-un mod corect, ordonat și eficient și să fie negociabile în mod liber.
- (13) Există obligații generale potrivit cărora operatorii piețelor financiare trebuie să determine dacă valorile mobiliare admise la tranzacționare pe piața pe care o exploatează pot fi tranzacționate în mod corect, ordonat și transparent. Secțiunea 793A din Legea privind societățile include cerințe obligatorii din punct de vedere juridic de a institui reguli de exploatare care să reglementeze admiterea valorilor mobiliare. Regulile de exploatare a piețelor financiare stabilesc condițiile care trebuie îndeplinite pentru ca acțiunile unei entități listate să fie cotate pe piață. Entitatea trebuie să solicite admiterea la tranzacționare în locul în care vor fi tranzacționate valorile sale mobiliare și să ceară și să primească aprobarea de cotare a tuturor valorilor mobiliare din clasa sa principală de valori mobiliare pe lista oficială a pieței financiare. Lista entităților admise la tranzacționare este publicată de către operatorul de piață și este actualizată după fiecare zi de tranzacționare. ASIC analizează dacă piețele financiare dispun de reguli, sisteme și procese adecvate pentru a determina dacă un produs financiar îndeplinește criteriile piețelor financiare și criteriile statutare pentru admiterea la tranzacționare pe piață, inclusiv pentru a se asigura că nu există restricții nejustificate privind tranzacționarea de valori mobiliare. Toate valorile mobiliare tranzacționate pe bursele autorizate trebuie să îndeplinească anumite reguli de listare, care sunt prezentate ASIC spre examinare. Valorile mobiliare trebuie să fie liber negociabile și să îndeplinească, în ceea ce privește distribuția valorilor mobiliare către public și emitentul, anumite criterii care sunt necesare pentru a putea evalua valoarea mobilă respectivă. O bursă autorizată nu poate lista valori mobiliare în cazul cărora informațiile privind valorile mobiliare emise și emitentul nu sunt disponibile publicului. În sfârșit, pentru a asigura tranzacționarea ordonată a valorilor mobiliare pe bursele autorizate, ASIC și ministrul pot suspenda tranzacționarea unui produs financiar sau a unei clase de produse financiare.
- (14) Potrivit obligației juridice din Legea privind societățile în ceea ce privește tranzacționarea „corectă, ordonată și transparentă”, piețele financiare trebuie să pună la dispoziția publicului informațiile cu privire la tranzacții și la ofertele de cumpărare și de vânzare. În plus, participanții au obligația să nu încheie o tranzacție decât dacă aceasta se efectuează prin corelarea cu un ordin de pretranzacționare transparent dintr-un registru de ordine. Există excepții pentru anumite tranzacții, cum ar fi tranzacțiile în bloc sau tranzacțiile cu îmbunătățirea prețului. În cazul în care se bazează pe una dintre aceste excepții, un participant la piață are obligația să păstreze evidențe care să demonstreze că tranzacția a respectat criteriile pentru exceptarea aplicată. Regulile de concurență privind integritatea pieței prevăd obligația piețelor financiare de a pune imediat la dispoziție informațiile pretranzacționare care au fost primite în timpul programului de tranzacționare, în mod continuu și în timp real, în condiții comerciale rezonabile și în mod nediscriminatoriu. Pentru informațiile primite după programul de tranzacționare, participantul la piață are obligația de a pune la dispoziție informațiile pretranzacționare de îndată ce se reia programul de tranzacționare. Cadrul de reglementare din Australia include, de asemenea, cerințe pentru furnizarea în mod continuu și în timp real a informațiilor posttranzacționare. Piețele financiare au obligația de a publica informațiile posttranzacționare pe un site public, cu titlu gratuit, cu un decalaj de cel mult 20 de minute.
- (15) Prin urmare, se poate concluziona că în Australia valorile mobiliare fac obiectul unor reguli clare și transparente privind admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare, astfel încât aceste valori mobiliare pot fi tranzacționate într-un mod corect, ordonat și eficient și sunt negociabile în mod liber.
- (16) Conform celei de a treia condiții, emitenții de valori mobiliare trebuie să fie supuși unor cerințe de informare periodică și permanentă care să asigure un nivel înalt de protecție a investitorilor.
- (17) Cadrul de reglementare australian prevede cerințe clare, cuprinzătoare și specifice privind publicarea rapoartelor anuale și intermediare. Emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o bursă de valori din Australia au obligația de a publica rapoarte financiare anuale și intermediare (semestriale) (secțiunile 292 și 302). Rapoartele trebuie să respecte standarde contabile (secțiunile 296 și 304 din Legea privind societățile) și să prezinte o imagine reală și fidelă a poziției financiare și a performanței entității (secțiunile 297 și 305 din Legea privind societățile). În plus, rapoartele financiare anuale trebuie să fie auditate și trebuie obținut raportul auditorului (secțiunea 301 din Legea privind societățile). ASIC păstrează o evidență a informațiilor cu privire la societate, inclusiv prospectul și situațiile financiare anuale ale societății. Divulgarea de informații complete și în timp util cu privire la emitenții de valori mobiliare permite investitorilor să evalueze rezultatele economice ale emitenților și asigură o transparență adecvată pentru investitori prin intermediul unui flux regulat de informații.
- (18) Prin urmare, se poate concluziona că emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe bursele autorizate de ASIC în Australia fac obiectul unor cerințe de informare periodică și permanentă care asigură un nivel înalt de protecție a investitorilor.

- (19) Potrivit celei de a patra condiții, cadrul juridic și de supraveghere din țările terțe trebuie să asigure transparența și integritatea pieței prin prevenirea abuzului de piață sub forma utilizării abuzive de informații confidențiale și a manipulării pieței.
- (20) Legislația australiană privind valorile mobiliare instituie un cadru exhaustiv de reglementare și de supraveghere pentru a asigura integritatea pieței, a interzice comportamentele frauduloase sau înșelătoare în cadrul burselor autorizate și difuzarea de informații false sau înșelătoare privind valorile mobiliare sau emitenții, precum și pentru a preveni utilizarea abuzivă a informațiilor confidențiale și manipularea pieței. Dispozițiile privind abuzul de piață sunt prevăzute în partea 7.10 din Legea privind societățile. Unele interdicții sunt, de asemenea, stabilite în Regulile privind integritatea pieței prevăzute în subsecțiunea 798G(1) din Legea privind societățile, care se aplică piețelor financiare reglementate și participanților la piețele respective. În conformitate cu secțiunile 1041E și 1041F din Legea privind societățile, formularea de declarații false sau înșelătoare cu privire la produsele financiare, utilizarea de informații false sau înșelătoare pentru a determina alte persoane să facă tranzacții cu anumite produse financiare, precum și adoptarea unui comportament necinstit în legătură cu un produs financiar și/sau în calitate de deținător al unei autorizații pentru furnizarea de servicii financiare (secțiunile 1041G și 1041H) sunt interzise. Partea 7.10 diviziunea 2 din Legea privind societățile conține o serie de interdicții privind manipularea pieței. În plus, partea 7.10 diviziunea 3 din Legea privind societățile interzice în mod explicit utilizarea abuzivă a informațiilor confidențiale. ASIC pune în aplicare aceste reguli făcând uz de competențele sale extinse de a investiga activitățile suspecte de pe piață și de a urmări penal eventualele încălcări ale regulilor.
- (21) Se poate concluziona, așadar, că în Australia cadrul juridic și de supraveghere asigură transparența și integritatea pieței prin prevenirea abuzului de piață sub forma utilizării abuzive de informații confidențiale și a manipulării pieței.
- (22) Prin urmare, se poate concluziona în continuare că cele patru condiții privind dispozițiile juridice și de supraveghere sunt respectate de cadrul juridic și de supraveghere aplicabil piețelor financiare și exploatat în Australia sub supravegherea ASIC; ar trebui, așadar, să se considere că acest cadru oferă un sistem echivalent cu cerințele pentru locurile de tranzacționare stabilite în Directiva 2014/65/UE, Regulamentul (UE) nr. 600/2014, Regulamentul (UE) nr. 596/2014 și Directiva 2004/109/CE.
- (23) Având în vedere că un număr semnificativ de acțiuni emise și admise la tranzacționare în Australia sunt, de asemenea, tranzacționate în locuri de tranzacționare din UE, această decizie este necesară pentru a garanta că toate firmele de investiții care fac obiectul obligației de tranzacționare prevăzute la articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 își păstrează capacitatea de a efectua tranzacții cu acțiuni admise la tranzacționare pe bursele din Australia. Dat fiind că bursele australiene reprezintă pentru respectivele acțiuni rezerve de lichidități alternative semnificative, este necesar să se recunoască echivalența cadrului juridic și de supraveghere din Australia, în special pentru a permite firmelor de investiții să își îndeplinească obligația de bună executare față de clienții lor.
- (24) Această decizie se bazează pe date care demonstrează că tranzacțiile globale din UE cu un număr de acțiuni admise la tranzacționare pe bursele australiene au o frecvență care nu le-ar permite firmelor care intră sub incidența MiFID să beneficieze de excepția prevăzută la articolul 23 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014. Aceasta implică faptul că obligația de tranzacționare prevăzută la articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 s-ar aplica unui număr semnificativ de acțiuni admise la tranzacționare în Australia.
- (25) Decizia va fi completată de acorduri de cooperare pentru a garanta un schimb eficace de informații și coordonarea activităților de supraveghere între autoritățile naționale competente și ASIC.
- (26) Prezenta decizie se bazează pe cerințele obligatorii din punct de vedere juridic referitoare la piețe financiare care se aplică în Australia la momentul adoptării prezentei decizii. Comisia ar trebui să monitorizeze în continuare cu regularitate evoluția dispozițiilor juridice și de supraveghere aplicabile piețelor reglementate, eficacitatea cooperării în materie de supraveghere în ceea ce privește monitorizarea și controlul aplicării normelor, precum și îndeplinirea condițiilor pe baza cărora a fost luată prezenta decizie.
- (27) Comisia ar trebui să efectueze o revizuire periodică a dispozițiilor juridice și de supraveghere aplicabile piețelor financiare din Australia. Acest lucru nu aduce atingere posibilității Comisiei de a efectua în orice moment o revizuire specifică, atunci când evoluțiile relevante impun reevaluarea de către Comisie a echivalenței acordate prin prezenta decizie. Orice reevaluare poate conduce la abrogarea prezentei decizii.
- (28) Având în vedere că Regulamentul (UE) nr. 600/2014 și Directiva 2014/65/UE se aplică de la 3 ianuarie 2018, este necesar ca prezenta decizie să intre în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

(29) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului european pentru valori mobiliare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În sensul articolului 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014, cadrul juridic și de supraveghere din Australia aplicabil piețelor financiare autorizate în această țară care sunt prevăzute în anexa la prezenta decizie este considerat a fi echivalent cu cerințele care decurg din Directiva 2014/65/UE, Regulamentul (UE) nr. 600/2014, Regulamentul (UE) nr. 596/2014 și Directiva 2004/109/CE; se consideră, de asemenea, că acest cadru face obiectul unei supravegheri și aplicări eficiente.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Piețe financiare:

(a) ASX Limited

(b) Chi-X Australia Pty Ltd

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2319 A COMISIEI**din 13 decembrie 2017****privind echivalența cadrului juridic și de supraveghere aplicabil burselor recunoscute în Regiunea Administrativă Specială Hong Kong în conformitate cu Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Directivei 2002/92/CE și a Directivei 2011/61/UE ⁽¹⁾, în special articolul 25 alineatul (4) litera (a),

întrucât:

- (1) În temeiul articolului 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ firmele de investiții au obligația să se asigure că tranzacțiile cu acțiuni admise la tranzacționare pe piețe reglementate sau cu acțiuni tranzacționate în locuri de tranzacționare se desfășoară pe piețe reglementate, prin sisteme multilaterale de tranzacționare (MTF) ori operatori independenți sau în locuri de tranzacționare din țări terțe evaluate de Comisie ca fiind echivalente în conformitate cu articolul 25 alineatul (4) litera (a) din Directiva 2014/65/UE.
- (2) Articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 se aplică numai în cazul unei obligații de tranzacționare referitoare la acțiuni. În sfera obligației de tranzacționare nu intră alte instrumente de capitaluri proprii, precum certificatele de depozit, fondurile tranzacționate la bursă, certificatele și alte instrumente financiare similare.
- (3) Procedura de echivalență pentru locurile de tranzacționare stabilite în țări terțe prevăzută la articolul 25 alineatul (4) litera (a) din Directiva 2014/65/UE are scopul de a permite firmelor de investiții să efectueze tranzacții cu acțiuni care fac obiectul obligației de tranzacționare în Uniune în locuri de tranzacționare din țări terțe care sunt recunoscute a fi echivalente. Comisia ar trebui să evalueze în ce măsură cadrul juridic și de supraveghere al unei țări terțe garantează că un loc de tranzacționare autorizat în acea țară terță respectă cerințe legale obligatorii din punct de vedere juridic care sunt echivalente cu cerințele care derivă din Regulamentul (UE) nr. 596/2014 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾, din titlul III din Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului, din titlul II din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 și din Directiva 2004/109/CE ⁽⁴⁾ și care fac obiectul unei supravegheri și unei aplicări eficiente în țara terță respectivă. Aceste condiții ar trebui înțelese în lumina obiectivelor urmărite de actul respectiv, în special a contribuției acestuia la instituirea și funcționarea pieței interne, la integritatea pieței, la protecția investitorilor și, în cele din urmă, fără ca acest lucru să fie însă mai puțin important, la stabilitatea financiară.
- (4) În conformitate cu articolul 25 alineatul (4) litera (a) al patrulea paragraf din Directiva 2014/65/UE, cadrul juridic și de supraveghere al unei țări terțe poate fi considerat echivalent dacă îndeplinește cel puțin următoarele condiții: (a) piețele fac obiectul autorizării și al unei supravegheri și aplicări eficiente și permanente; (b) piețele au reguli clare și transparente privind admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare, astfel încât acestea pot fi tranzacționate într-un mod corect, ordonat și eficient și sunt negociabile în mod liber; (c) emitenții de valori mobiliare fac obiectul cerințelor de informare periodică și permanentă care asigură un nivel înalt de protecție a investitorilor și (d) transparența și integritatea pieței se garantează prin prevenirea abuzului de piață sub forma utilizării abuzive de informații confidențiale și a manipulării pieței.

⁽¹⁾ JO L 173, 12.6.2014, p. 349.⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 600/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 (JO L 173, 12.6.2014, p. 84).⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 596/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 aprilie 2014 privind abuzul de piață (regulamentul privind abuzul de piață) și de abrogare a Directivei 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Directivelor 2003/124/CE, 2003/125/CE și 2004/72/CE ale Comisiei (JO L 173, 12.6.2014, p. 1).⁽⁴⁾ Directiva 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind armonizarea obligațiilor de transparență în ceea ce privește informația referitoare la emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată și de modificare a Directivei 2001/34/CE (JO L 390, 31.12.2004, p. 38).

- (5) Prezenta evaluare a echivalenței are scopul de a determina, printre altele, dacă cerințele legale obligatorii din punct de vedere juridic aplicabile în Hong Kong burselor recunoscute („burse recunoscute”), și anume bursele care au fost stabilite și autorizate în temeiul Ordonanței din Hong Kong privind valorile mobiliare și contractele futures (*Securities and Futures Ordinance* – SFO) și care sunt supravegheate de Comisia pentru Valori Mobiliare și Contracte Futures (*Securities and Futures Commission* – SFC), sunt echivalente cu cerințele care derivă din Regulamentul (UE) nr. 596/2014, din titlul III din Directiva 2014/65/UE, din titlul II din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 și din Directiva 2004/109/CE și dacă fac obiectul unei supravegheri și aplicări eficiente în țara terță respectivă.
- (6) În ceea ce privește condițiile conform cărora piețele trebuie să facă obiectul autorizării și al unei supravegheri și aplicări eficiente și permanente, SFO (capitolul 571 din actul normativ al Regiunii Administrative Speciale Hong Kong) prevede obligația bursei recunoscute de a exploata un sistem multilateral în conformitate cu norme nediscreționare. Bursa recunoscută nu are putere discreționară în privința modalităților de executare a tranzacțiilor, nu poate tranzacționa pe cont propriu și nici nu poate participa la cumpărări și vânzări simultane efectuate în cont propriu. De asemenea, o bursă recunoscută trebuie să acorde membrilor săi acces imparțial la piețele și serviciile sale. Criteriile de acces trebuie să fie imparțiale, transparente și aplicate într-un mod nediscriminatoriu. În acest sens, regulile de exploatare ale unei burse recunoscute trebuie să prevadă standarde rezonabile și nediscriminatorii pentru cerințele privind accesul și eligibilitatea. Regulamentul bursei este analizat și aprobat de către SFC. Doar participanții înregistrați la bursa recunoscută pot avea acces la sistemul de tranzacționare al respectivei burse. Participanții la bursă trebuie să îndeplinească anumite criterii. Unul dintre aceste criterii prevede că participanții trebuie să fie societăți comerciale înregistrate în Hong Kong, autorizate în temeiul secțiunii 116 alineatul (1) din SFO și să dețină un certificat valabil de înregistrare a societății comerciale în temeiul Ordonanței privind înregistrarea societăților comerciale.
- (7) Cele patru condiții prevăzute la articolul 25 alineatul (4) litera (a) al patrulea paragraf din Directiva 2014/65/UE trebuie să fie îndeplinite pentru a se putea stabili că dispozițiile juridice și de supraveghere ale unei țări terțe cu privire la locurile de tranzacționare autorizate în țara respectivă sunt echivalente cu cele prevăzute de Directiva 2014/65/UE.
- (8) Conform primei condiții, locurile de tranzacționare din țara terță trebuie să facă obiectul autorizării și al supravegherii și aplicării eficiente și permanente.
- (9) Secțiunea 19 alineatul (1) litera (a) din SFO prevede că doar bursele recunoscute pot funcționa pe piața bursieră. SFC poate recunoaște o societate comercială ca bursă numai atunci când se încredințează că acest lucru este în interesul investitorilor, în interesul publicului sau în vederea reglementării corespunzătoare a piețelor valorilor mobiliare. După consultarea publicului și apoi a ministrului de finanțe al Regiunii Administrative Speciale Hong Kong, SFC poate recunoaște o societate comercială drept bursă. Cu acordul ministrului de finanțe, SFC poate, de asemenea, să recunoască un controlor bursier. Recunoașterea poate face obiectul unor condiții impuse de SFC. Odată ce a obținut recunoașterea, o bursă recunoscută care funcționează pe o piață bursieră are obligația de a asigura o piață ordonată, informată și echitabilă pentru valorile mobiliare tranzacționate în filialele sale. În conformitate cu partea a III-a secțiunile 2-4 din SFO, o bursă recunoscută trebuie să se asigure că riscurile aferente activității și operațiunilor sale sunt gestionate cu prudență. În îndeplinirea îndatoririlor care îi revin, bursa trebuie să acționeze în interesul publicului, având în vedere mai ales interesul investitorilor, și trebuie să se asigure că interesul publicului are întâietate atunci când acesta nu corespunde interesului bursei recunoscute sau interesului controlorului bursier. Bursa recunoscută trebuie să respecte orice cerință legală care îi revine în temeiul oricărei dispoziții sau norme de drept și orice altă cerință legală.
- (10) SFC este autoritatea de reglementare a piețelor valorilor mobiliare din Hong Kong. În temeiul părții a III-a din SFO, SFC răspunde de supravegherea, monitorizarea și reglementarea activităților efectuate de bursele recunoscute și de controlorii bursieri recunoscuți. SFC monitorizează o bursă recunoscută pentru a evalua dacă își îndeplinește obligațiile statutare inițiale și continue. Dacă bursa recunoscută nu își îndeplinește aceste obligații, SFC poate lua măsurile adecvate prevăzute în partea a III-a din SFO. Secțiunile 28 și 72 din SFO prevăd posibilitatea retragerii de către SFC a recunoașterii unei burse. În temeiul SFO, SFC are competențe administrative, de reglementare și de investigare și poate impune hotărâri judecătorești prin proceduri civile, în conformitate cu secțiunile 213 și 214 din SFO, și sancțiuni administrative sau penale și poate iniția urmărirea penală sau poate face sesizări în vederea urmării penale. De asemenea, în temeiul secțiunii 399 alineatul (1) din SFO, SFC poate publica coduri și orientări, după cum consideră adecvat, în vederea furnizării de îndrumări pentru promovarea obiectivelor sale de reglementare, a funcțiilor sale și a aplicării oricărei dispoziții a SFO. Bursele recunoscute răspund de stabilirea și de asigurarea respectării propriilor reguli de tranzacționare pentru a garanta că participanții la bursă se conformează acestor reguli. Pentru a asigura respectarea neîntreruptă a cerințelor SFO, SFC poate examina și audita operațiunile burselor recunoscute și ale controlorilor bursieri recunoscuți, tranzacțiile electronice și sistemele de compensare ale acestora, precum și gestionarea riscurilor. În temeiul secțiunii 23 din SFO, SFC poate solicita unei burse recunoscute să introducă sau să modifice orice reguli pe care le poate formula în temeiul acestei dispoziții. SFC poate solicita unei burse recunoscute să prezinte registrele, evidențele și orice alte informații legate de activitatea sa sau cu privire la orice tranzacție cu valori mobiliare. De asemenea, SFC poate dispune luarea anumitor măsuri de către o bursă recunoscută, de exemplu poate cere unei burse

recunoscute să ia acțiuni legate de administrarea, conducerea sau desfășurarea activității sale sau poate să îi interzică să efectueze acțiunile legate de administrarea, conducerea sau desfășurarea activității sale specificate în avizele de restricție în conformitate cu secțiunea 92 alineatul (1) din SFO. În plus, în temeiul secțiunii 29 din SFO, SFC are competența de a suspenda tranzacțiile cu valori mobiliare și de a închide o bursă recunoscută atunci când SFC consideră că este amenințată tranzacționarea ordonată pe piața bursieră. În temeiul SFO, SFC poate să impună măsuri disciplinare (partea a IX-a din SFO) și să urmărească penal autorii abaterilor legate de valori mobiliare (secțiunea 388 din SFO). În sfera supravegherii și a controlului disciplinar exercitate de SFC intră atât societățile cotate la bursă și titularii de licențe, cât și participanții la piață, inclusiv investitorii. În temeiul SFO, SFC are competența de a lua acțiuni disciplinare, civile și penale pentru comportamentele abuzive pe piață. În temeiul părții a XIII-a din SFO, SFC poate apela la Tribunalul privind comportamentele abuzive pe piață și, după caz, poate impune sancțiuni civile. Pe de altă parte, în temeiul părții a XIV-a din SFO, SFC poate să sesizeze instanțele de drept penal. După caz, SFC poate, de asemenea, să obțină mandate de percheziție în conformitate cu secțiunea 191 din SFO și să coopereze cu organismele de reglementare interne și externe în vederea efectuării de investigații în temeiul secțiunii 186 din SFO.

- (11) Memorandumul de înțelegere din 2001 încheiat între controlorul bursier și SFC privind aspectele legate de controlul exercitat de SFC și de supravegherea participanților la bursă și a pieței prevede obligația bursei recunoscute de a furniza SFC date și informații în mod regulat sau ad-hoc. În scopul monitorizării, SFC are acces în timp real la informațiile legate de ordine și tranzacții. În temeiul punctului 16 din apendicele II la memorandumul de înțelegere, bursele recunoscute au obligația de a notifica SFC, de îndată ce este posibil, aspectele desemnate ca fiind grave și de a transmite SFC informațiile în termenele prevăzute, astfel cum au fost convenite între cele două părți. În temeiul secțiunii 27 din SFO, SFC poate solicita unei burse recunoscute să prezinte registrele și evidențele ținute în legătură cu activitatea sa sau în scopul desfășurării activității sale ori în legătură cu oricare dintre instrumentele financiare tranzacționate, precum și orice alte informații referitoare la activitatea sa sau la tranzacțiile cu valori mobiliare, cu contracte *futures* sau cu produse derivate extrabursiere. Bursele recunoscute au obligația de a ține evidența tuturor ordinelor și tranzacțiilor legate de orice instrumente financiare, evidențe pe care SFC le poate solicita în mod justificat în vederea îndeplinirii funcțiilor care îi revin. Evidențele trebuie păstrate pentru o perioadă de cel puțin șapte ani.
- (12) Prin urmare, se poate concluziona că bursele recunoscute în Hong Kong fac obiectul autorizării și al unei supravegheri și aplicări eficace și permanente.
- (13) Conform celei de a doua condiții, locurile de tranzacționare din țările terțe trebuie să aibă reguli clare și transparente privind admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare, astfel încât acestea să poată fi tranzacționate în mod corect, ordonat și eficient și să fie negociabile în mod liber.
- (14) În temeiul secțiunii 21 din SFO, o bursă recunoscută are obligația statutară de a asigura o piață ordonată, informată și echitabilă. Regulile de listare sunt condițiile prevăzute de regulamentul bursei în conformitate cu SFO prin care operatorul de piață își stabilește normele interne de asigurare a unei piețe echitabile, ordonate și eficiente pentru tranzacționarea valorilor mobiliare și prin care impune obligativitatea emisiunii echitabile și ordonate a valorilor mobiliare, precum și a tratamentului echitabil și egal al tuturor deținătorilor de valori mobiliare emise. Regulile de listare prevăd cerințele de bază pe care valorile mobiliare trebuie să le îndeplinească pentru a putea fi listate. Aceste reguli cuprind, de asemenea, cerințele pe care valorile mobiliare trebuie să le îndeplinească înainte de a putea fi listate, precum și obligațiile pe care un emitent trebuie să le respecte în permanență după aprobarea listării. În conformitate cu secțiunea 24 din SFO, regulile de listare trebuie aprobate de SFC. Pentru a putea fi listată, o societate trebuie să fie adecvat constituită, trebuie să îndeplinească anumite cerințe de capital și de publicare a informațiilor și să aibă un număr suficient de cadre de conducere prezente în Hong Kong. Operatorul de piață trebuie să certifice că atât societatea care solicită listarea, cât și activitatea pe care o desfășoară sunt adecvate pentru a fi listate la bursă. O bursă recunoscută are putere discreționară absolută în ceea ce privește acceptarea sau respingerea cererilor de listare. Derogările de la regulile de listare se pot acorda numai de la caz la caz, având în vedere circumstanțele specifice cazului. Dacă derogarea va avea un impact general, aceasta poate fi acordată numai cu acordul prealabil al SFC. Bursa recunoscută trebuie să certifice SFC

faptul că valoarea mobilă a fost admisă la listare și cotaie. Valorile mobiliare trebuie să fie transferabile fără restricții și să îndeplinească anumite criterii în ceea ce privește distribuția valorilor mobiliare către public. În fine, pentru a asigura tranzacționarea ordonată a valorilor mobiliare, SFC poate suspenda tranzacționarea unui produs financiar sau a unei clase de produse financiare tranzacționate pe o bursă recunoscută.

- (15) Ca parte a obligației de a asigura tranzacționarea ordonată, informată și echitabilă, o bursă recunoscută trebuie să asigure un nivel adecvat de transparență în tranzacționare în timp util și în mod echitabil. În informațiile pretranzacționare se includ cele mai bune cotații de vânzare și de cumpărare, prețul și profunzimea ordinelor. Întregul carnet de ordine, inclusiv prețurile de cumpărare și de vânzare curente, precum și profunzimea interesului de tranzacționare la aceste prețuri, se face public în mod continuu și în timp real în cursul ședinței de tranzacționare continue. Participanții la piață pot avea acces la informațiile pretranzacționare în mod direct, prin intermediul sistemelor de date de piață ale burselor, sau în mod indirect, prin intermediul furnizorilor de informații. Nu există derogări de la cerințele de transparență a informațiilor pretranzacționare. Tranzacțiile efectuate pe o bursă recunoscută fac obiectul obligației de publicare a informațiilor posttranzacționare. Detaliile tranzacțiilor efectuate la bursă sunt difuzate în timp real și includ, printre altele, prețurile, prețurile de închidere și informații privind volumul tranzacțiilor. Participanții la piață pot avea acces la informațiile posttranzacționare în mod direct, prin intermediul sistemelor de date de piață ale burselor, sau în mod indirect, prin intermediul furnizorilor de informații.
- (16) Prin urmare, se poate concluziona că bursele recunoscute din Hong Kong au reguli clare și transparente privind admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare, astfel încât respectivele valori mobiliare pot fi tranzacționate în mod echitabil, ordonat și eficient și să poată fi negociate în mod liber.
- (17) Conform celei de a treia condiții, emitenții de valori mobiliare trebuie să fie supuși unei obligații de informare periodice și continue, care să asigure un nivel ridicat de protecție a investitorilor.
- (18) Regulile de listare ale unei burse recunoscute trebuie să prevadă cerințe clare, complete și specifice privind publicarea rapoartelor anuale și interimare. Emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare trebuie să își publice situațiile financiare anuale și raportările financiare semestriale, astfel cum se prevede în regulamentul bursei. Rapoartele trebuie să fie auditate și să respecte standardele de contabilitate general acceptate. Bursa recunoscută trebuie să monitorizeze dacă emitenții respectă în permanență obligațiile de publicare a informațiilor conform regulilor de listare. În plus, în cadrul activităților sale continue de monitorizare și de verificare a conformității, o bursă recunoscută examinează, de asemenea, rapoartele anuale ale emitenților, punând accentul pe respectarea de către emitenți a regulilor de listare și pe publicarea de către emitenți a evenimentelor și a evoluțiilor semnificative. SFC supraveghează în mod activ activitățile societăților comerciale și analizează în detaliu un eșantion de societăți comerciale listate în scopul de a identifica eventualele încălcări ale regulilor sau comportamente abuzive. Publicarea în timp util de informații detaliate cu privire la emitenții de valori mobiliare permite investitorilor să evalueze rezultatele economice ale emitenților și asigură un grad de transparență adecvat pentru investitori prin intermediul unui flux regulat de informații.
- (19) Prin urmare, se poate concluziona că emitenții de valori mobiliare admise pe bursele recunoscute din Hong Kong fac obiectul unor cerințe de informare periodică și permanentă care asigură un nivel înalt de protecție a investitorilor.
- (20) În conformitate cu a patra condiție, cadrul juridic și de supraveghere al țării terțe trebuie să asigure transparența și integritatea pieței prin prevenirea abuzului de piață sub forma utilizării abuzive de informații confidențiale și a manipulării pieței.
- (21) Legislația din Hong Kong cu privire la valorile mobiliare, astfel cum este prezentată mai jos, instituie un cadru exhaustiv de reglementare și supraveghere menit să asigure integritatea pieței, să interzică comportamentele frauduloase sau înșelătoare pe bursele recunoscute și difuzarea de informații false sau înșelătoare legate de valorile mobiliare sau de emitenți, precum și să prevină utilizarea abuzivă de informații confidențiale și manipularea pieței. SFO reglementează abuzul de piață și instituie regimuri civile și penale în materie de comportament abuziv pe piață. Comportamentele abuzive pe piață, astfel cum au fost definite de SFO, pot fi încadrate în șase categorii de încălcări, și anume utilizarea abuzivă de informații confidențiale (secțiunile 270 și 291 din SFO), tranzacțiile frauduloase (secțiunile 274 și 295 din SFO), manipularea prețurilor (secțiunile 275 și 296 din SFO), divulgarea de informații cu privire la tranzacțiile interzise (secțiunile 276 și 297 din SFO), divulgarea de informații false și înșelătoare în vederea realizării unei tranzacții (secțiunile 277 și 298 din SFO) și manipularea pieței (secțiunile 278 și 299 din SFO). Încălările de drept civil sunt instrumentate de Tribunalul privind comportamentele abuzive pe piață pe care SFC îl poate sesiza. În ceea ce privește încălcările de drept penal, SFC are competența de a desfășura acțiuni penale sumare în instanțele magistraturii. Conform secțiunii 107 din SFO, SFC poate aplica sancțiuni penale persoanelor care determină alte persoane să cumpere sau să vândă valori mobiliare în baza unor informații frauduloase sau false. De asemenea, conform secțiunii 298 din SFO, SFC poate impune sancțiuni penale persoanelor care prezintă informații false sau înșelătoare care pot determina alte persoane să cumpere valori mobiliare. Conform secțiunii 277 din SFO, comportamentul din urmă este considerat, de asemenea, comportament abuziv în temeiul regimului civil privind comportamentul abuziv pe piață. Totodată, secțiunea 300 din SFO prevede răspunderea penală a persoanelor care recurg la un comportament, la un dispozitiv sau la o schemă înșelătoare sau frauduloasă în cadrul unei tranzacții cu valori mobiliare cu intenția de

a fraudă sau de a înșela. Secțiunea 384 din SFO prevede răspunderea penală a persoanelor care cu bună știință sau din neglijență prezintă informații false sau înșelătoare SFC sau controlorului bursier recunoscut. În cazul în care o societate comercială este declarată vinovată de săvârșirea unei infracțiuni, conform secțiunii 390 din SFO, răspunderea penală se extinde la toții angajații societății comerciale care și-au dat acordul la săvârșirea infracțiunii, au fost complici la infracțiune sau au dat dovadă de neglijență.

- (22) Prin urmare, se poate concluziona că, în Hong Kong, cadrul juridic și de supraveghere asigură transparența și integritatea pieței prin prevenirea abuzului de piață sub forma utilizării abuzive de informații confidențiale și a manipulării pieței.
- (23) Așadar, cadrul juridic și de supraveghere care reglementează bursele recunoscute care funcționează în Hong Kong sub supravegherea SFC respectă cele patru condiții privind dispozițiile juridice și de supraveghere și, prin urmare, ar trebui considerat echivalent cerințelor pentru locurile de tranzacționare prevăzute în Directiva 2014/65/UE, în Regulamentul (UE) nr. 600/2014, în Regulamentul (UE) nr. 596/2014 și în Directiva 2004/109/CE.
- (24) Dat fiind că un număr important de acțiuni emise în UE, admise la tranzacționare și tranzacționate în locuri de tranzacționare din UE se tranzacționează și în locuri de tranzacționare din Hong Kong, locurile de tranzacționare din Hong Kong servesc adesea ca centre de lichiditate suplimentare pentru aceste acțiuni emise în UE. Această caracteristică le permite firmelor de investiții din UE să tranzacționeze, în afara orelor de funcționare ale locurilor de tranzacționare din UE, acțiunile emise în UE care sunt admise la tranzacționare și tranzacționate în locuri de tranzacționare din UE. Prin recunoașterea cadrului juridic și de supraveghere din Hong Kong, firmele de investiții din UE pot să tranzacționeze în continuare acțiunile emise în UE în afara orelor de funcționare ale locurilor de tranzacționare din UE.
- (25) Această decizie are la bază date care demonstrează că frecvența tranzacțiilor globale din UE cu acțiuni admise pe bursele din Hong Kong este de așa natură, încât firmele care fac obiectul MiFID nu ar putea recurge la excepția prevăzută la articolul 23 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014. Aceasta înseamnă că obligația de tranzacționare prevăzută la articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 s-ar aplica în cazul unui număr important de acțiuni admise la tranzacționare în Hong Kong.
- (26) Decizia va fi completată de acorduri de cooperare care să asigure schimbul eficace de informații și coordonarea activităților de supraveghere între autoritățile naționale competente și SFC.
- (27) Prezenta decizie se bazează pe cerințele obligatorii din punct de vedere juridic referitoare la bursele recunoscute care se aplică în Hong Kong la momentul adoptării prezentei decizii. Comisia ar trebui să monitorizeze în continuare cu regularitate evoluția dispozițiilor juridice și de supraveghere aplicabile acestor locuri de tranzacționare, evoluțiile pieței, eficacitatea cooperării în materie de supraveghere în ceea ce privește monitorizarea și controlul aplicării normelor, precum și îndeplinirea condițiilor pe baza cărora a fost luată prezenta decizie.
- (28) Comisia ar trebui să revizuiască periodic dispozițiile juridice și de supraveghere aplicabile burselor recunoscute din Hong Kong. Acest lucru nu aduce atingere posibilității Comisiei de a efectua în orice moment o reexaminare specifică, atunci când evoluțiile relevante impun reevaluarea de către Comisie a echivalenței acordate prin prezenta decizie. O eventuală reevaluare poate conduce la abrogarea prezentei decizii.
- (29) Având în vedere că Regulamentul (UE) nr. 600/2014 și Directiva 2014/65/UE se aplică de la 3 ianuarie 2018, este necesar ca prezenta decizie să intre în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (30) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului european pentru valori mobiliare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Se consideră că, în sensul articolului 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014, cadrul juridic și de supraveghere al Regiunii Administrative Speciale Hong Kong care se aplică burselor recunoscute și autorizate în Hong Kong și prevăzute în anexa la prezenta decizie este echivalent cerințelor care rezultă din Directiva 2014/65/UE, Regulamentul (UE) nr. 600/2014, Regulamentul (UE) nr. 596/2014 și Directiva 2004/109/CE și că face obiectul unei supravegheri și aplicări eficace.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Burse de valori recunoscute

The Stock Exchange of Hong Kong Limited (SEHK)

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2017/2320 A COMISIEI**din 13 decembrie 2017****privind echivalarea cadrului juridic și de supraveghere din Statele Unite ale Americii pentru bursele de valori naționale și sistemele alternative de tranzacționare în conformitate cu Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului****(Text cu relevanță pentru SEE)**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Directiva 2014/65/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Directivei 2002/92/CE și a Directivei 2011/61/UE ⁽¹⁾, în special articolul 25 alineatul (4) litera (a),

întrucât:

- (1) Articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽²⁾ impune firmelor de investiții să se asigure că tranzacțiile pe care le efectuează cu acțiuni admise la tranzacționare pe o piață reglementată sau tranzacționate într-un loc de tranzacționare se desfășoară pe piețe reglementate, prin intermediul unor sisteme multilaterale de tranzacționare (MTF), al unor operatori independenți sau al unor locuri de tranzacționare dintr-o țară terță considerate de către Comisie echivalente în conformitate cu articolul 25 alineatul (4) litera (a) din Directiva 2014/65/UE.
- (2) Articolul 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 impune o obligație de tranzacționare numai în ceea ce privește acțiunile. Obligația de tranzacționare nu vizează și alte instrumente de capital, cum ar fi certificatele de depozit, fondurile tranzacționate la bursă, certificatele și alte instrumente financiare similare.
- (3) Procedura de echivalare a locurilor de tranzacționare stabilite în țări terțe prevăzută la articolul 25 alineatul (4) litera (a) din Directiva 2014/65/UE este menită să permită firmelor de investiții să efectueze tranzacții cu acțiuni care fac obiectul obligației de tranzacționare în Uniune în locurile de tranzacționare din țările terțe recunoscute ca echivalente. Comisia ar trebui să evalueze dacă dispozițiile cadrului juridic și de supraveghere al unei țări terțe garantează că un loc de tranzacționare autorizat în respectiva țară terță respectă cerințele obligatorii din punct de vedere juridic care sunt echivalente cu cerințele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 596/2014 al Parlamentului European și al Consiliului ⁽³⁾, în titlul III din Directiva 2014/65/UE, în titlul II din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 și în Directiva 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului ⁽⁴⁾ și care fac obiectul unei supravegheri și unei aplicări eficiente în respectiva țară terță. Aceste condiții ar trebui înțelese în lumina obiectivelor urmărite de actele respective, în special a contribuției lor la instituirea și funcționarea pieței interne, la integritatea pieței, la protecția investitorilor și, în cele din urmă, dar nu mai puțin important, la stabilitatea financiară.
- (4) În conformitate cu articolul 25 alineatul (4) litera (a) al patrulea paragraf din Directiva 2014/65/UE, cadrul juridic și de supraveghere al unei țări terțe poate fi considerat echivalent dacă îndeplinește cel puțin următoarele condiții: (a) piețele fac obiectul autorizării și al unei supravegheri și aplicări eficiente și permanente a normelor, (b) piețele au reguli clare și transparente privind admiterea valorilor mobiliare la tranzacționare, astfel încât acestea pot fi tranzacționate într-un mod corect, ordonat și eficient și sunt negociabile în mod liber, (c) emitenții de valori mobiliare fac obiectul cerințelor de informare periodică și permanentă care asigură un nivel înalt de protecție a investitorilor și (d) transparența și integritatea pieței se garantează prin prevenirea abuzului de piață sub forma utilizării abuzive de informații confidențiale și a manipulării pieței.
- (5) Scopul acestei evaluări a echivalenței este să se stabilească, printre altele, dacă cerințele obligatorii din punct de vedere juridic care se aplică în Statele Unite ale Americii („SUA” sau „Statele Unite”) burselor de valori naționale („BVN”) și sistemelor alternative de tranzacționare („SAT”) stabilite în SUA și înregistrate la și sub controlul

⁽¹⁾ JO L 173, 12.6.2014, p. 349.⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 600/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 privind piețele instrumentelor financiare și de modificare a Regulamentului (UE) nr. 648/2012 (JO L 173, 12.6.2014, p. 84).⁽³⁾ Regulamentul (UE) nr. 596/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 aprilie 2014 privind abuzul de piață (regulamentul privind abuzul de piață) și de abrogare a Directivei 2003/6/CE a Parlamentului European și a Consiliului și a Directivelor 2003/124/CE, 2003/125/CE și 2004/72/CE ale Comisiei (JO L 173, 12.6.2014, p. 1).⁽⁴⁾ Directiva 2004/109/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 2004 privind armonizarea obligațiilor de transparență în ceea ce privește informația referitoare la emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare pe o piață reglementată și de modificare a Directivei 2001/34/CE (JO L 390, 31.12.2004, p. 38).

Comisiei americane pentru valori mobiliare și burse de valori (*Securities and Exchange Commission – SEC*) sunt echivalente cu cerințele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 596/2014, în titlul III din Directiva 2014/65/UE, în titlul II din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 și în Directiva 2004/109/CE și fac obiectul unei supravegheri și unei aplicări eficiente în respectiva țară terță.

- (6) În ceea ce privește condiția ca piețele să facă obiectul autorizării, precum și al unei supravegheri și unei aplicări eficiente și permanente a normelor, în secțiunea 3(a)(1) din *Securities Exchange Act* („Legea privind bursele”) din 1934, bursa este definită ca orice organizație, asociație sau grup de persoane care constituie, menține sau furnizează o piață ori instalații pentru a reuni cumpărători și vânzătorii de valori mobiliare sau pentru a îndeplini în alt mod funcțiile legate de valori mobiliare îndeplinite de obicei de o bursă de valori. Termenul de „bursă” este definit în continuare în norma 3b-16 a SEC ca „o organizație, o asociație sau un grup de persoane care (1) reunește ordinele referitoare la valori mobiliare din partea mai multor cumpărători și vânzătorii și (2) utilizează metode stabilite, nediscreționare (fie prin furnizarea unui sistem de tranzacționare, fie prin stabilirea de norme) conform cărora aceste ordine interacționează între ele, iar cumpărătorii și vânzătorii care introduc aceste ordine acceptă condițiile de tranzacționare.” În consecință, o bursă trebuie să opereze un sistem multilateral în conformitate cu o serie de norme nediscreționare. O bursă trebuie fie să se înregistreze la SEC ca BVN, fie să se înregistreze la SEC ca broker-dealer și să respecte Regulamentul privind SAT.
- (7) În plus, o BVN trebuie să le ofere membrilor accesul imparțial la piețele și serviciile sale. Criteriile de acces trebuie să fie transparente și să nu fie aplicate într-un mod discriminatoriu. În acest scop, o BVN are obligația de a institui norme care să prevadă mijloacele prin care orice broker-dealer înregistrat poate solicita să devină membru. În conformitate cu secțiunea 19(b) din Legea privind bursele, SEC examinează normele de admitere la o BVN. BVN trebuie să aibă norme rezonabile de acces, care ar trebui totodată să interzică refuzurile abuzive de discriminatorii. O BVN trebuie să refuze aderarea oricărui broker-dealer neînregistrat și poate refuza aderarea oricărui broker-dealer care face obiectul unei excluderi statutare.
- (8) În secțiunea 242.300 din titlul 17 din *Code of Federal Regulations Part 242* (Codul regulamentelor federale - partea 242) („Regulamentul privind SAT”), un SAT este definit ca orice organizație, asociație, persoană, grup de persoane sau sistem care furnizează o piață pentru a reuni cumpărători și vânzătorii de valori mobiliare sau pentru a îndeplini în alt mod funcțiile legate de valori mobiliare îndeplinite de obicei de o bursă de valori în sensul normei 3b-16 din Legea privind bursele. În Regulamentul privind SAT se prevede că o entitate care se încadrează în definiția unei burse trebuie să se înregistreze fie ca BVN, fie ca broker-dealer și să respecte Regulamentul privind SAT. Un SAT trebuie să opereze un sistem multilateral în cadrul căruia participanții execută tranzacții în conformitate cu o serie de norme nediscreționare. SAT care reprezintă 5 % sau mai mult din volumul mediu zilnic de tranzacționare a unui titlu de capital, într-o anumită perioadă de timp, trebuie să respecte cerințele privind accesul echitabil prevăzute în secțiunea 242.301(b)(5)(ii) din Regulamentul privind SAT. Mai precis, SAT respective trebuie să stabilească norme scrise pentru acordarea accesului la tranzacționarea titlului de capital în cauză în sistemele lor și să păstreze aceste norme în evidențele lor. Un SAT nu poate restricționa sau limita în mod abuziv accesul niciunei persoane la serviciile sale pentru titlurile de capital în cazul cărora SAT reprezintă 5 % sau mai mult din volumul mediu zilnic de tranzacționare în perioada aplicabilă și nu trebuie să aplice aceste norme într-un mod inechitabil sau discriminatoriu. Normele privind accesul se comunică SEC la cerere.
- (9) Cele patru condiții prevăzute la articolul 25 alineatul (4) litera (a) al patrulea paragraf din Directiva 2014/65/UE trebuie să fie îndeplinite pentru a se stabili dacă dispozițiile juridice și de supraveghere ale unei țări terțe cu privire la BVN și SAT autorizate de aceasta sunt echivalente cu cele prevăzute în Directiva 2014/65/UE.
- (10) Conform primei condiții, locurile de tranzacționare din țări terțe trebuie să facă obiectul autorizării, precum și al supravegherii și aplicării eficiente și permanente a normelor.
- (11) O BVN trebuie să fie înregistrată de SEC înainte de a-și putea începe activitatea. SEC aprobă înregistrarea în cazul în care constată că solicitantul îndeplinește cerințele aplicabile. SEC trebuie să refuze înregistrarea dacă nu ajunge la această concluzie [secțiunea 19(a)(1) din Legea privind bursele]. Legea privind bursele impune ca bursele solicitante să instituie măsuri pentru toate tipurile de inițiative și activități pe care doresc să le realizeze. Odată

înregistrate, BVN au obligația de a menține norme, politici și proceduri conforme cu obligațiile lor legale și trebuie să aibă capacitatea de a-și îndeplini obligațiile. După înregistrare, o BVN devine un organism de autoreglementare („SRO”). În această calitate, BVN monitorizează și asigură respectarea de către membrii lor și de către persoanele asociate cu membrii lor a dispozițiilor Legii privind bursele, a normelor și reglementărilor aferente, precum și a normelor proprii. Dacă membrii BVN nu le respectă normele, acestea, în calitatea lor de SRO, au obligația de a acționa în cazul unor potențiale încălcări ale normelor pieței sau ale legislației federale privind valorile mobiliare de către membrii săi. BVN au, de asemenea, obligația de a informa SEC cu privire la încălcările grave.

- (12) Un SAT trebuie să respecte Regulamentul privind SAT, care prevede, printre altele, că SAT trebuie să se înregistreze la SEC ca broker-dealer, în temeiul secțiunii 15 din Legea privind bursele. SAT, în calitatea lor de brokeri-dealeri, trebuie să devină membru al cel puțin unui SRO, cum ar fi Autoritatea de reglementare a industriei financiare („FINRA”). Broker-dealerul solicitant trebuie să prezinte informații referitoare la istoricul său, inclusiv informații referitoare la tipul de activități pe care își propune să le desfășoare, identitatea proprietarilor săi direcți și indirecti și a altor persoane care dețin competențe de control, inclusiv a membrilor conducerii, precum și dacă solicitantul sau oricare dintre persoanele legate de acesta printr-o relație de control a făcut obiectul vreunei urmăriri penale, acțiuni de reglementare sau acțiuni civile în legătură cu orice activitate de investiții. SEC trebuie să refuze înregistrarea dacă nu ajunge la o concluzie satisfăcătoare în acest domeniu (secțiunea 15 din Legea privind bursele).
- (13) Conform cadrului normativ din SUA, pentru menținerea înregistrării BVN și SAT este necesar ca acestea să respecte în continuare cerințele aplicabile înregistrării inițiale. BVN și SAT înregistrate au obligația de a menține norme, politici și proceduri conforme cu obligațiile care le revin în temeiul legilor și normelor federale privind valorile mobiliare și trebuie să aibă capacitatea de a-și îndeplini obligațiile.
- (14) În ceea ce privește supravegherea eficace, Legea privind valorile mobiliare din 1933 (*Securities Act*) și Legea privind bursele sunt principalele instrumente de legislație primară care instituie un regim obligatoriu din punct de vedere juridic pentru tranzacționarea valorilor mobiliare în SUA. Legea privind bursele conferă SEC competențe extinse cu privire la toate aspectele legate de sectorul valorilor mobiliare, inclusiv competența de a înregistra, a reglementa și a supraveghea brokeri-dealerii, inclusiv SAT, agenții de transfer și agențiile de compensare, precum și SRO din SUA, care includ bursele de valori și FINRA. De asemenea, Legea privind bursele identifică și interzice anumite tipuri de comportamente pe piață și conferă SEC competențe disciplinare cu privire la entitățile reglementate și la persoanele asociate cu acestea. Conform Legii privind bursele, SEC trebuie să solicite societăților cu valori mobiliare tranzacționate public să raporteze periodic anumite informații. Autoreglementarea intermediarilor de pe piață prin intermediul unui sistem de SRO este unul dintre elementele de bază ale cadrului de reglementare din SUA. În temeiul acestuia, SRO, în calitate de autorități de reglementare, sunt responsabile în principal cu stabilirea normelor conform cărora membrii lor își desfășoară activitatea și cu monitorizarea modurilor în care membrii lor își desfășoară activitatea. Dacă membrii SAT nu le respectă normele, acestea, în calitatea lor de SRO, au obligația de a acționa în cazul unor potențiale încălcări ale normelor pieței sau ale legislației federale privind valorile mobiliare de către membrii săi. SAT au, de asemenea, obligația de a informa SEC cu privire la încălcările grave.
- (15) Legea privind bursele prevede că toate BVN înregistrate trebuie să poată asigura respectarea de către membrii lor și de către persoanele asociate cu membrii lor a dispozițiilor Legii privind bursele, a normelor și reglementărilor aferente, precum și a normelor proprii. Ca parte a supravegherii continue a BVN, SEC evaluează capacitatea fiecărei burse de a-și supraveghea membrii și activitățile de tranzacționare ale acestora. De asemenea, BVN au obligația de a acționa în cazul unor potențiale încălcări ale normelor pieței sau ale legislației federale privind valorile mobiliare de către membrii săi și de a raporta SEC aceste încălcări potențiale. Ca parte a îndatoririi sale de a asigura respectarea normelor de către membrii săi, fiecare BVN are responsabilitatea de a investiga și a remedia orice încălcare a Legii privind bursele sau a normelor și reglementărilor aferente. SEC poate, de asemenea, în baza competențelor sale discreționare, să investigheze și să urmărească în justiție orice încălcare a Legii privind bursele sau a normelor aferente. FINRA, un SRO pentru brokeri-dealeri, inclusiv SAT, are obligația de a asigura respectarea de către membrii săi, inclusiv SAT, a dispozițiilor Legii privind bursele, a normelor și reglementărilor aferente, precum și a normelor proprii. Normele SRO sunt, la rândul lor, supuse controlului de către SEC. Dacă SEC constată că un SRO, fără nicio justificare sau motivație rezonabilă, nu a asigurat respectarea unei astfel de dispoziții de către un membru sau o persoană asociată cu un membru, aceasta are competența de a impune sancțiuni împotriva SRO în temeiul secțiunii 19 litera (h) din Legea privind bursele. Conform secțiunii 21 din Legea privind bursele, SEC poate investiga încălcări ale normelor și poate impune sancțiuni împotriva membrilor SRO care încalcă o normă a SRO. Ca parte a supravegherii continue a SRO, SEC evaluează capacitatea fiecărei BVN și a FINRA de a-și supraveghea membrii și activitățile de tranzacționare ale acestora. BVN și SAT trebuie să informeze SEC cu privire la orice modificare a normelor lor.

- (16) În ceea ce privește aplicarea eficace a normelor, SEC are competențe extinse de a investiga încălcări efective sau potențiale ale legislației federale privind valorile mobiliare, inclusiv ale Legii privind bursele și ale normelor aferente. În temeiul competențelor sale de supraveghere, SEC poate obține evidențe de la entitățile reglementate. În plus, în temeiul competenței sale de citare, SEC poate impune prezentarea de documente sau de mărturii de către orice persoană sau entitate de oriunde din Statele Unite. SEC are competența de a lua măsuri coercitive prin inițierea de acțiuni civile la o instanță districtuală federală sau de proceduri administrative în fața unui judecător de drept administrativ din cadrul SEC pentru încălcările legislației federale privind valorile mobiliare, inclusiv pentru utilizarea abuzivă a informațiilor privilegiate și manipularea pieței. În acțiunile civile, SEC poate impune restituirea profiturilor ilegale, plata unei dobânzi până la pronunțarea hotărârii, plata unor amenzi civile, ordine de încetare, interdicția de a ocupa funcția de administrator sau director al unei societăți pe acțiuni ori de a participa la o ofertă de acțiuni de tip „penny stock” (acțiuni extrem de speculative și cu un curs foarte scăzut), precum și alte măsuri accesorii (cum ar fi restituirea conturilor de către persoana chemată în judecată). În acțiunile administrative, sancțiunile pot include pronunțarea unui blam, limitări ale activităților, impunerea unor amenzi civile pe lângă restituirea profiturilor ilegale sau interdicția de a exercita anumite activități de către persoanele fizice, ori anularea înregistrării unei entități. SEC are competența de a introduce o acțiune coercitivă împotriva unui SRO (de exemplu, o BVN sau FINRA) pentru abținerea de a acționa sau pentru neîndeplinirea în mod adecvat a funcțiilor necesare.
- (17) SEC are, de asemenea, competența de a investiga și de a lua măsuri disciplinare sau alte măsuri coercitive împotriva unui SAT pentru încălcările legislației federale din SUA privind valorile mobiliare. Mai mult, SEC este autorizată să își coordoneze măsurile coercitive cu organismele omoloage de la nivel național și internațional. De exemplu, în orice moment din cursul unei anchete sau investigații, SEC poate înainta un caz Departamentului de Justiție al SUA pentru a începe urmărirea penală ori altor instanțe penale sau organisme de reglementare pentru a interveni. În plus, SEC are competența de a comunica informații fără caracter public aflate în posesia sa organismelor omoloage de la nivel național și internațional.
- (18) Prin urmare, se poate concluziona că BVN și SAT înregistrate la SEC din SUA fac obiectul autorizării, precum și al supravegherii și aplicării eficace și permanente a normelor.
- (19) Conform celei de a doua condiții, locurile de tranzacționare din țări terțe trebuie să aibă reguli clare și transparente privind acceptarea instrumentelor financiare la tranzacționare, astfel încât aceste instrumente financiare să poată fi tranzacționate în mod echitabil, ordonat și eficient și să poată fi negociate în mod liber.
- (20) Conform secțiunii 12(a) din Legea privind bursele, valorile mobiliare cotate la o BVN din SUA trebuie să fie înregistrate de emitent la o BVN. Înregistrarea unei valori mobiliare necesită ca emitentul să depună o cerere la bursa la care vor fi cotate valorile sale mobiliare; emitentul trebuie să depună o declarație de înregistrare și la SEC. Autoritatea bursei va trimite SEC o confirmare după ce BVN a aprobat înregistrarea și cotarea valorii mobiliare respective. Toate valorile mobiliare tranzacționate la o BVN și în cadrul unui SAT care tranzacționează valori mobiliare cotate trebuie să respecte standardele de cotare stabilite în normele de cotare ale bursei, norme care trebuie să fie depuse la SEC în temeiul secțiunii 19(b) din Legea privind bursele și al normei 19b-4. Valorile mobiliare necotate tranzacționate public în cadrul unui SAT sunt supuse normelor în materie de publicare a informațiilor și altor standarde ale SEC pentru valorile mobiliare tranzacționate public. Normele și standardele de cotare ale SEC impun emitenților să publice în timp util informațiile care ar fi importante pentru investitori sau care ar putea avea un efect semnificativ asupra prețului valorilor mobiliare ale unui emitent. În secțiunea 10A(m) și în norma 10A-3 aferentă, se prevede, de asemenea, că fiecare BVN are obligația de a interzice cotarea oricărei valori mobiliare ale unui emitent care nu este conformă cu cerințele privind comitetul de audit stabilite în statutul și normele sale. Legea privind valorile mobiliare prevede că investitorii trebuie să primească informații financiare și alte informații importante privind valorile mobiliare care sunt oferite spre vânzare publică și privind emitenții acestora și interzice declarațiile înșelătoare sau false și alte tipuri de fraude în cazul vânzării de valori mobiliare. BVN trebuie să aibă norme clare și transparente privind admiterea la tranzacționare a valorilor mobiliare. Valorile mobiliare trebuie să fie negociabile în mod liber și să îndeplinească anumite criterii în ceea ce privește distribuția lor publică și informațiile referitoare la valoarea mobilă și la emitent care sunt necesare pentru a evalua valoarea mobilă respectivă. O BVN nu poate înregistra valorile mobiliare în cazul cărora nu sunt disponibile public informații despre acestea și despre emitent. În fine, tranzacționarea ordonată a valorilor mobiliare la o BVN sau în cadrul unui SAT este garantată de competențele SEC de a suspenda tranzacționarea și de a emite ordine de urgență în anumite circumstanțe. Conform secțiunii 12(k)(1)(A) din Legea privind bursele, dacă interesul public și protecția investitorilor o impun, SEC poate emite un ordin de urgență pentru a suspenda temporar toate tranzacțiile cu o anumită valoare mobilă.

- (21) Cadrul de reglementare din SUA prevede că participanților de pe piață trebuie să li se furnizeze o serie de informații pretranzacționare. Legile și normele privind valorile mobiliare și normele SRO prevăd obligația de raportare în timp real a prețului cel mai bun de cumpărare, a prețului cel mai bun de vânzare și a mărimii cotațiilor pentru orice valoare mobilă din cadrul BVN sau SAT care tranzacționează 5 % sau mai mult din volumul unei anumite acțiuni din *National Market System* (NMS) și afișează oricărei persoane ordinele emise. Pragul de 5 % se bazează pe normele 301(b)(3) și (b)(5) și se calculează utilizând volumele de acțiuni raportate furnizorilor de informații consolidate din SUA. SEC are competența de a verifica respectarea de către SAT a legislației federale privind valorile mobiliare și a Regulamentului privind SAT, inclusiv dacă un SAT a depășit acest prag de 5 % și dacă respectă, după caz, cerința prevăzută în norma 301(b)(3) din Regulamentul privind SAT. Conform normei 602 a SEC, fiecare BVN trebuie să colecteze, să proceseze și să pună la dispoziția vânzătorilor prețul cel mai bun de cumpărare, prețul cel mai bun de vânzare și mărimile agregate ale cotațiilor pentru fiecare valoare mobilă vizată. Informațiile trebuie să fie puse la dispoziția publicului pe scară largă, în condiții echitabile, rezonabile și nediscriminatorii. În interesul public și în mod corespunzător pentru protecția investitorilor și menținerea unor piețe echitabile și ordonate, conform secțiunii 11A(a)(1)(C) din Legea privind bursele și conform normelor aferente, BVN trebuie să se asigure că brokerii, dealerii și investitorii au acces la informații privind cotațiile valorilor mobiliare și tranzacțiile cu acestea. Cadrul de reglementare din SUA prevede, de asemenea, că participanților de pe piață trebuie să li se furnizeze în timp util o serie de informații post-tranzacționare, printre care se află prețul, volumul și momentul tranzacțiilor. Conform normei 601(a) din Regulamentul privind NMS, bursele și FINRA trebuie să depună la SEC, spre aprobare, planuri de raportare a tranzacțiilor. Normele SEC și SRO impun raportarea în timp real a tranzacțiilor efectuate în cadrul bursei și al SAT. Broker-dealerii, inclusiv SAT, trebuie să transmită FINRA, spre difuzare, informații privind tranzacțiile.
- (22) Prin urmare, se poate concluziona că BVN și SAT înregistrate la SEC din SUA au reguli clare și transparente privind acceptarea valorilor mobiliare la tranzacționare, astfel încât aceste valori mobiliare să poată fi tranzacționate în mod echitabil, ordonat și eficient și să poată fi negociate în mod liber.
- (23) Conform celei de a treia condiții, emitenții de instrumente financiare trebuie să facă obiectul unei obligații de informare periodice și continue, asigurându-se astfel un nivel ridicat de protecție a investitorilor.
- (24) Emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare la o BVN din SUA au obligația de a publica rapoartele financiare anuale și intermediare. Emitenții și societățile cotate ale căror acțiuni sunt admise la tranzacționare fac, de asemenea, obiectul cerințelor de raportare prevăzute în secțiunea 13(a) sau în secțiunea 15(d) din Legea privind bursele. Valorile mobiliare admise la tranzacționare la o BVN din SUA pot fi tranzacționate și la o altă BVN sau în cadrul SAT. Obligația de raportare aplicabilă acestor emitenți se aplică indiferent de locul în care au loc tranzacțiile individuale. Publicarea în timp util de informații cuprinzătoare privind emitenții de valori mobiliare permite investitorilor să evalueze performanța comercială a emitenților și asigură un grad adecvat de transparență pentru investitori printr-un flux regulat de informații.
- (25) Prin urmare, se poate concluziona că emitenții ale căror valori mobiliare sunt admise la tranzacționare în cadrul BVN și al SAT fac obiectul unor obligații de informare periodice și continue, asigurându-se astfel un nivel ridicat de protecție a investitorilor.
- (26) Conform celei de a patra condiții, cadrul juridic și de supraveghere din țările terțe trebuie să asigure transparența și integritatea pieței prin împiedicarea abuzurilor de piață precum utilizarea abuzivă a informațiilor privilegiate și manipularea pieței.
- (27) Legislația federală privind valorile mobiliare din SUA instituie un cadru de reglementare cuprinzător pentru a asigura integritatea pieței și a împiedica utilizarea abuzivă a informațiilor privilegiate și manipularea pieței. Acest cadru interzice comportamentele care ar putea duce la o denaturare a funcționării piețelor, cum ar fi manipularea pieței și comunicarea de informații false sau înșelătoare și autorizează SEC să ia măsuri coercitive împotriva unor astfel de comportamente [inclusiv în secțiunile 9(a), 10(b), 14(e) și 15(c) din Legea privind bursele și în norma 10b-5 aferentă]. Legislația federală privind valorile mobiliare interzice, de asemenea, utilizarea abuzivă a informațiilor privilegiate [de exemplu, în secțiunea 17(a) din Legea privind valorile mobiliare, secțiunea 10(b) din Legea privind bursele și în norma 10b-5 aferentă]. SEC poate lua măsuri coercitive împotriva unei persoane care a cumpărat sau a vândut valori mobiliare pe baza unor informații importante, fără caracter public, obținute sau utilizate cu încălcarea unei obligații fiduciare sau a unei obligații de încredere ori care a comunicat astfel de informații cu încălcarea unei obligații [secțiunea 17(a) din Legea privind valorile mobiliare și secțiunea 10(b) și norma 10b-5 din Legea privind bursele].
- (28) Prin urmare, se poate concluziona că respectivul cadru juridic și de supraveghere din SUA asigură transparența și integritatea pieței prin împiedicarea abuzurilor de piață precum utilizarea abuzivă a informațiilor privilegiate și manipularea pieței.

- (29) Prin urmare, se poate concluziona că respectivul cadru juridic și de supraveghere aplicabil BVN și SAT înregistrate la SEC respectă cele patru condiții menționate mai sus legate de regimul juridic și de supraveghere și, prin urmare, ar trebui să se considere că acesta asigură un sistem echivalent cu cerințele pentru locurile de tranzacționare stabilite în Directiva 2014/65/UE, în Regulamentul (UE) nr. 600/2014, în Regulamentul (UE) nr. 596/2014 și în Directiva 2004/109/CE.
- (30) Prezenta decizie se bazează pe cadrul juridic și de supraveghere aplicabil BVN și SAT înregistrate la SEC în cadrul cărora se tranzacționează acțiuni admise la tranzacționare în UE, după o admitere separată la tranzacționare în cadrul BVN. Prezenta decizie nu vizează, prin urmare, SAT în cadrul cărora se tranzacționează acțiuni admise la tranzacționare în UE fără să se fi obținut admiterea separată.
- (31) Prezenta decizie va fi completată de acorduri de cooperare pentru a asigura schimbul eficace de informații și coordonarea eficace a activităților de supraveghere ale autorităților naționale competente și ale SEC.
- (32) Prezenta decizie se bazează pe cerințele obligatorii din punct de vedere juridic pentru BVN și SAT aplicabile în SUA la momentul adoptării sale. Comisia ar trebui să monitorizeze în continuare cu regularitate evoluția regimului juridic și de supraveghere aplicabil acestor locuri de tranzacționare, evoluțiile pieței, eficacitatea cooperării în materie de supraveghere în ceea ce privește monitorizarea și asigurarea aplicării normelor, precum și îndeplinirea condițiilor pe baza cărora a fost luată prezenta decizie.
- (33) În acest scop, Comisia ar trebui să efectueze revizuri periodice ale regimului juridic și de supraveghere aplicabil BVN și SAT în SUA. Acest lucru nu aduce atingere posibilității Comisiei de a efectua în orice moment o revizuire specifică, atunci când evoluțiile relevante impun reevaluarea de către Comisie a echivalenței acordate prin prezenta decizie, ținând cont în special de experiența dobândită în ceea ce privește executarea tranzacțiilor în cadrul SAT după un an de la intrarea în vigoare a prezentei decizii. Orice reevaluare poate duce la abrogarea prezentei decizii.
- (34) Având în vedere că Regulamentul (UE) nr. 600/2014 și Directiva 2014/65/UE se aplică de la 3 ianuarie 2018, este necesar ca prezenta decizie să intre în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.
- (35) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului european pentru valori mobiliare,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În sensul articolului 23 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 600/2014, cadrul juridic și de supraveghere din Statele Unite ale Americii aplicabil burselor de valori și sistemelor alternative de tranzacționare înregistrate la *Securities and Exchange Commission*, astfel cum figurează în anexa la prezenta decizie, este considerat ca fiind echivalent cu cerințele pentru piețele reglementate, astfel cum sunt definite în Directiva 2014/65/UE, care rezultă din Regulamentul (UE) nr. 596/2014, din titlul III din Directiva 2014/65/UE, din titlul II din Regulamentul (UE) nr. 600/2014 și din Directiva 2004/109/CE, și ca făcând obiectul unei supravegheri și al unei aplicări eficace.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 13 decembrie 2017.

Pentru Comisie
Președintele
Jean-Claude JUNCKER

ANEXĂ

Bursele de valori naționale înregistrate la *Securities and Exchange Commission* din SUA și considerate echivalente cu piețele reglementate, astfel cum sunt definite în Directiva 2014/65/UE:

- (a) BOX Options Exchange LLC
- (b) Cboe BYX Exchange, Inc. (anterior Bats BYX Exchange, Inc.; BATS Y-Exchange, Inc.)
- (c) Cboe BZX Exchange, Inc. (anterior Bats BZX Exchange, Inc.; BATS Exchange, Inc.)
- (d) Cboe C2 Exchange, Inc.
- (e) Cboe EDGA Exchange, Inc. (anterior Bats EDGA Exchange, Inc.; EDGA Exchange, Inc.)
- (f) Cboe EDGX Exchange, Inc. (anterior Bats EDGX Exchange, Inc.; EDGX Exchange, Inc.)
- (g) Cboe Exchange, Inc.
- (h) Chicago Stock Exchange, Inc.
- (i) The Investors Exchange LLC
- (j) Miami International Securities Exchange
- (k) MIAAX PEARL, LLC
- (l) Nasdaq BX, Inc. (anterior NASDAQ OMX BX, Inc.; Boston Stock Exchange)
- (m) Nasdaq GEMX, LLC (anterior ISE Gemini)
- (n) Nasdaq ISE, LLC (anterior International Securities Exchange, LLC)
- (o) Nasdaq MRX, LLC (anterior ISE Mercury)
- (p) Nasdaq PHLX LLC (anterior NASDAQ OMX PHLX, LLC; Philadelphia Stock Exchange)
- (q) The Nasdaq Stock Market
- (r) New York Stock Exchange LLC
- (s) NYSE Arca, Inc.
- (t) NYSE MKT LLC (anterior NYSE AMEX and the American Stock Exchange)
- (u) NYSE National, Inc. (anterior National Stock Exchange, Inc.)

Sistemele alternative de tranzacționare înregistrate la *Securities and Exchange Commission* din SUA și considerate echivalente cu piețele reglementate, astfel cum sunt definite în Directiva 2014/65/UE:

- (a) Aqua Securities L.P.
- (b) ATS-1
- (c) ATS-4
- (d) ATS-6
- (e) Barclays ATS
- (f) Barclays DirectEx
- (g) BIDS Trading, L.P.
- (h) CIOI
- (i) CitiBLOC

- (j) CITICROSS
 - (k) CODA Markets, Inc
 - (l) Credit Suisse Securities (USA) LLC
 - (m) Deutsche Bank Securities, Inc
 - (n) eBX LLC
 - (o) Instinct X
 - (p) Instinet Continuous Block Crossing System (CBX)
 - (q) Instinet, LLC (*Instinet Crossing, Instinet BLX*)
 - (r) Instinet, LLC (*BlockCross*)
 - (s) JPB-X
 - (t) J.P. Morgan ATS („JPM-X”)
 - (u) JSVC LLC
 - (v) LiquidNet H₂O ATS
 - (w) Liquidnet Negotiation ATS
 - (x) Luminex Trading & Analytics LLC
 - (y) National Financial Services, LLC
 - (z) POSIT
 - (aa) SIGMA X2
 - (bb) Spot Quote LLC
 - (cc) Spread Zero LLC
 - (dd) UBS ATS
 - (ee) Ustocktrade
 - (ff) Virtu MatchIt
 - (gg) XE
-

RECTIFICĂRI

Rectificare la Directiva 2002/63/CE a Comisiei din 11 iulie 2002 de stabilire a metodelor comunitare de prelevare de probe pentru controlul oficial al reziduurilor de pesticide de pe și din produsele de origine vegetală și animală și de abrogare a Directivei 79/700/CEE

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 187 din 16 iulie 2002)

(Ediția specială în limba română, cap. 03, vol. 43, p. 86)

La pagina 96, în anexă, tabelul 4, rubrica 2, clasificarea produsului „Semințe pentru băuturi și dulciuri”, exemplul „Boabe de cafea”, coloana a cincea („Dimensiunea minimă a fiecărei probe de laborator”):

în loc de: „0,2 kg”,

se citește: „0,5 kg”.

ISSN 1977-0782 (ediție electronică)
ISSN 1830-3625 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO